



National  
Defence

Défense  
nationale

CANADIAN  
ARMED FORCES



FORCES ARMÉES  
CANADIENNES

# MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE ET FORCES ARMÉES CANADIENNES

## PLAN MINISTÉRIEL 2023-2024



L'honorable Anita Anand, CP, députée  
Ministre de la Défense nationale



© Sa Majesté le Roi du chef du Canada, représenté par le ministre de la Défense nationale, 2023.

Cat. n° D3-37F-PDF

ISSN 2371-7335

Titre clé : Plan ministériel (Canada. Ministère de la Défense nationale)

Titre alternatif : Plan ministériel (Canada. Forces armées canadiennes)

Le présent document est accessible via Internet à l'adresse <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale.html>.

This publication is also available in English.

## Table des matières

De la part de la ministre .....	1
Aperçu de nos plans .....	3
Responsabilités essentielles : résultats et ressources prévus et principaux risques .....	9
Opérations .....	9
Description .....	9
Faits saillants de la planification .....	9
Principaux risques .....	12
Forces prêtes au combat .....	28
Description .....	28
Faits saillants de la planification .....	28
Principaux risques .....	30
Équipe de la Défense .....	44
Description .....	44
Faits saillants de la planification .....	44
Principaux risques .....	45
Concept de force de l'avenir .....	63
Description .....	63
Faits saillants de la planification .....	63
Acquisition de capacités .....	73
Description .....	73
Faits saillants de la planification .....	73
Principaux risques .....	75
Bases, systèmes de technologie de l'information et infrastructure durables .....	85
Description .....	85
Faits saillants de la planification .....	85
Principaux risques .....	88
Services internes : résultats prévus .....	94
Description .....	94
Faits saillants de la planification .....	94
Dépenses et ressources humaines prévues .....	103
Dépenses prévues .....	103
Ressources humaines prévues .....	106
Budget des dépenses par crédit voté .....	107
État des résultats condensé prospectif .....	108
Renseignements ministériels .....	109
Profil organisationnel .....	109
Raison d'être, mandat et rôle : composition et responsabilités .....	110
Contexte opérationnel .....	110
Cadre de présentation de rapports .....	111
Renseignements connexes sur le répertoire des programmes .....	120
Tableaux de renseignements supplémentaires .....	120
Dépenses fiscales fédérales .....	120
Coordonnées de l'organisation .....	120
Annexe : définitions .....	121
Notes en fin d'ouvrage .....	125



## De la part de la ministre



En tant que ministre de la Défense nationale, j'ai le privilège de présenter notre Plan ministériel pour l'année financière 2023-2024. Ce rapport présente les priorités du ministère de la Défense nationale (MDN) et des Forces armées canadiennes (FAC), ainsi que les initiatives qui en guideront la mise en œuvre.

Au cours de l'année à venir, la Défense continuera de travailler diligemment à effectuer ses opérations, programmes et initiatives essentiels. Ceci sera dirigé par notre engagement d'assurer la protection du Canada, la sécurité en Amérique du Nord et l'engagement dans le monde; rebâtir et reconstituer les FAC et ainsi assurer leur disponibilité pour l'avenir; faire en sorte que tous les membres de l'Équipe de la Défense jouissent d'un milieu de travail sûr et inclusif; et moderniser les capacités de défense du Canada, en mettant tout particulièrement l'accent sur les contributions du Canada au Commandement de la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (NORAD).

Cette année, il y aura la Mise à jour de la politique de défense qui est essentielle à renforcer l'Équipe de la Défense, notre organisation et nos capacités, tandis que nous poursuivrons la mise en œuvre de [Protection, Sécurité, Engagement : La politique de défense du Canada](#).<sup>i</sup>

Pour assurer la protection du Canada, nous continuerons de bâtir des forces armées souples et modernes qui sont prêtes à répondre aux menaces et aux défis nouveaux et changeants en matière de sécurité afin de protéger les Canadiens et les Canadiennes. Pour assurer la sécurité en Amérique du Nord, nous poursuivrons notre collaboration étroite avec les États-Unis en matière de défense continentale. Le Canada maintiendra son engagement dans le monde en continuant de fournir des capacités à l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN), en dirigeant des efforts de coalition et des missions de paix internationales de l'Organisation des Nations Unies ou en y contribuant, et en continuant de renforcer ses partenariats bilatéraux et multilatéraux en matière de sécurité.

Particulièrement, la [Stratégie du Canada pour l'Indo-Pacifique](#)<sup>ii</sup> nous mettra au défi de répartir les capacités de la Marine royale canadienne entre cette région et le reste du monde.

La reconstitution des FAC sera axée sur le rétablissement des effectifs par le biais des efforts rationalisés de recrutement; l'amélioration des rendements pour maintenir les membres des FAC en poste; et la modernisation de notre système de gestion du personnel militaire. La population canadienne peut avoir confiance en ses forces armées, et voir celles-ci comme un employeur de choix, car elle voit des militaires unis par un but commun et un engagement à engendrer d'excellents résultats opérationnels d'une manière qui représente l'identité et les valeurs canadiennes.

La Défense continuera d'agir de façon réfléchie et coordonnée à tous les égards afin d'éliminer le racisme, la discrimination, les préjugés, les stéréotypes néfastes et les obstacles systémiques sous toutes leurs formes. Au cours de l'année financière 2023-2024, nous poursuivrons le travail déjà entamé pour mettre en œuvre les recommandations du [Rapport de l'examen externe indépendant et complet](#)<sup>iii</sup> et d'autres rapports d'examens internes et externes. Nous continuerons de faire évoluer notre culture au moyen de diverses initiatives, notamment la révision et la refonte du système de traitement des plaintes, l'amélioration du processus de sélection et de promotion et le maintien d'un leadership inclusif. Conséquemment, la mise à jour de nos politiques et l'amélioration de nos pratiques de formation, d'éducation et de perfectionnement professionnel seront de mise. Nous continuerons également de mettre de l'avant l'offre d'un soutien complet aux survivants et de faire progresser la modernisation du système de justice militaire. Par l'entremise de nos efforts d'assurer un milieu de travail respectueux et inclusif, l'Équipe de la Défense entière en sortira plus forte et plus efficace sur le plan opérationnel.

Nous irons de l'avant avec l'important investissement que j'ai annoncé en juin 2022 pour remplir l'engagement du Canada à contribuer à la modernisation des capacités du NORAD – notamment la

surveillance, les systèmes de commandement et de contrôle, les communications, les systèmes d'armement aérien et l'infrastructure – en particulier dans le Nord et l'Arctique canadiens. Nous mettrons sur pied des programmes de science et technologie spécialement consacrés à la défense de l'Amérique du Nord. La modernisation du NORAD permettra aussi à la Défense de soutenir la réconciliation avec les peuples autochtones par la création de perspectives économiques pour les partenaires et les collectivités autochtones et du Nord. La modernisation des capacités du NORAD au Canada est une entreprise d'envergure qui s'étendra sur plusieurs années. Les investissements réalisés dans le cadre de cette initiative se voudront également le nouveau point de référence pour la Mise à jour de la politique de défense.

Dans le souci d'améliorer notre interopérabilité avec nos partenaires canadiens et nos alliés internationaux, nous poursuivons notre collaboration avec nos collègues de Services publics et Approvisionnement Canada visant à simplifier le processus d'approvisionnement en matière de défense de manière à améliorer la fiabilité des délais d'acquisition des capacités militaires. Qu'il s'agisse de conception, construction et livraison de navires pour la Marine royale canadienne, d'acquisition d'aéronefs de recherche et sauvetage ou d'aéronefs de chasse pour l'Aviation royale canadienne, ou de livraison de véhicules blindés, de véhicules de transport ou de véhicules de soutien pour l'Armée canadienne, nous veillerons à fournir aux FAC les capacités modernes dont elles ont besoin pour mener à bien leurs missions dans un environnement de sécurité complexe et en constante évolution. Nous continuerons également de nous efforcer à devenir une organisation plus respectueuse de l'environnement en rehaussant notre efficacité énergétique et en réduisant l'empreinte environnementale des activités de la Défense afin d'aider le gouvernement fédéral à atteindre ses cibles en matière d'écologisation et de développement durable.

Le Canada est toujours résolu à appuyer l'Ukraine, qui poursuit sa défense de sa souveraineté contre l'invasion illégale par la Russie, en veillant à ce que les forces ukrainiennes soient bien équipées et formées pour défendre leur territoire et leur peuple, et nous le ferons aussi longtemps qu'il le faudra.

Ce rapport donnera à la population canadienne et aux parlementaires un aperçu des priorités et des plans ambitieux que la Défense nationale s'apprête à mettre en œuvre pendant l'année financière 2023-2024. Je suis certaine que toute l'Équipe de la Défense est prête à relever le défi.

L'honorable Anita Anand, CP, députée

Ministre de la Défense nationale

## Aperçu de nos plans

La vision du gouvernement du Canada pour la défense est celle de forces militaires agiles, polyvalentes et prêtes au combat, au sein desquelles œuvrent des membres des Forces armées canadiennes (FAC) très compétents et bien équipés, appuyés par l'industrie, le milieu universitaire et le public. La Défense nationale élaborera et mettra en œuvre cette vision telle qu'elle est décrite dans la [politique de défense du Canada, Protection, Sécurité, Engagement](#)<sup>iv</sup>, et dans une prochaine mise à jour de celle-ci. Dans cette nouvelle version, on proposera des recommandations pour améliorer les défenses du Canada dans un monde de plus en plus incertain en mettant l'accent sur l'ensemble de l'écosystème de la Défense, soit ses gens, l'organisation, nos alliés et partenaires, nos opérations au pays et à l'étranger, et nos capacités militaires. Les FAC s'adapteront également à l'environnement de sécurité contemporain, en ce qui a trait notamment aux conflits entre grandes puissances et à l'activité agressive qui chevauche la ligne des hostilités ouvertes.

Le rôle principal de la Défense nationale est de fournir une force qui offre l'excellence opérationnelle d'une manière qui reflète l'identité et les valeurs canadiennes et dont les Canadiens demeurent fiers. Ce rôle devient de plus en plus difficile à mesure que notre environnement géopolitique évolue à un rythme rapide. À une époque de détérioration de la sécurité mondiale, les normes, les comportements et les relations qui sous-tendent l'ordre international fondé sur des règles depuis des générations sont les plus menacés.

La défense du Canada est confrontée à de nombreux défis qui doivent être reconnus et compris afin d'aller de l'avant. La démocratie et ses institutions sont attaquées par des adversaires qui cherchent à établir un ordre fondé sur l'autoritarisme. Les FAC, en tant qu'institution chargée de défendre le Canada, ont un rôle de plus en plus important à jouer alors que la sécurité mondiale décline, et dans les années et les décennies à venir, l'Équipe de la Défense sera de plus en plus appelée à agir. Bien qu'il s'agisse d'une dure réalité, cela donne à l'Équipe de la Défense une orientation, un but et un sens.

La guerre de la Russie en Ukraine a montré de nombreuses leçons à la fois sur le caractère changeant et la nature durable de la guerre. C'est la ligne de front pour défendre l'ordre international fondé sur des règles et l'Équipe de la Défense doit maintenir sa détermination à voir l'agression russe vaincue. Alors que la Chine devient plus affirmée et gagne en influence, le Canada devient également un partenaire fiable dans la région indo-pacifique pour promouvoir la sécurité et la stabilité. La Stratégie pour l'Indo-pacifique récemment publiée est un exemple de l'engagement du Canada, mais l'Équipe de la Défense doit être très ciblée sur quoi, quand et qui est déployé, afin d'équilibrer les capacités de la Marine royale canadienne entre cette région et le reste du monde. En plus de cette exigence d'équilibre, la Défense continuera d'être fortement engagée en Europe avec les opérations [UNIFIER](#)<sup>v</sup> et [REASSURANCE](#)<sup>vi</sup>, et de plus en plus avec notre présence et notre expertise dans l'Arctique et d'autres domaines de la défense continentale.

[La régularité et l'intensité croissantes des catastrophes naturelles](#)<sup>vii</sup>, combinées à des investissements provinciaux et territoriaux limités dans les ressources de gestion des catastrophes et des urgences ont contribué à ce que les FAC deviennent de plus en plus une force de premier choix dans l'intervention face aux catastrophes nationales. Cela se produit parallèlement à la demande croissante d'engagement international, comme souligné ci-dessus.

Ce ne sera pas facile et l'institution pourrait ne pas être en mesure de satisfaire à toutes ces exigences, car les environnements mondial et national exigent davantage des FAC. L'Équipe de la Défense doit fixer les fondements de ses défis de préparation qui ont été négligés pendant des décennies, notamment de faibles taux de service, des infrastructures délabrées, des chaînes d'approvisionnement fragiles, ainsi que des processus de gestion du personnel et administratifs désuets. Dans cette veine, la culture de l'Équipe de la Défense a fait l'objet d'un examen minutieux au cours des dernières années. Il est essentiel d'avoir un lieu de travail inclusif et respectueux où chacun se sent à sa place et peut contribuer à notre mission plus large de défendre le pays. Des actions concrètes sont en cours au niveau stratégique ainsi que des activités de base au niveau de l'unité pour conduire un changement de culture conformément aux recommandations du rapport Arbour, mais il est certainement trop tôt pour déclarer un succès. Alors que nous reconstituons et faisons évoluer notre culture, la demande opérationnelle n'a pas diminué et ne diminuera pas.

Pour relever ces défis, au cours de l'AF 2023-2024, le ministère de la Défense nationale (MDN) et les FAC se concentreront sur les quatre domaines suivants :

1. Assurer la protection du Canada, la sécurité en Amérique du Nord et l'engagement dans le monde.

Au cours de l'AF 2023-2024, les FAC continueront de remplir les missions principales de *Protection, Sécurité, Engagement* selon les directives du Gouvernement du Canada :

- Détecter et dissuader les menaces ou les attaques visant le Canada et s'en défendre;
- Détecter et dissuader les menaces et les attaques visant l'Amérique du Nord et s'en défendre, en partenariat avec les États-Unis, notamment par l'entremise du NORAD;
- Diriger et/ou contribuer à des efforts de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) ou de coalitions visant à dissuader et à vaincre des adversaires, y compris des terroristes, à l'appui de la stabilité mondiale;
- Diriger des opérations de paix internationales et des missions de stabilisation avec les Nations Unies, l'OTAN et d'autres partenaires multilatéraux ou contribuer à celles-ci;
- Participer au renforcement des capacités à l'appui de la sécurité d'autres pays et de leur capacité d'apporter une contribution à la sécurité à l'étranger;
- Prêter assistance aux autorités civiles et aux organismes d'application de la loi, notamment ceux chargés de la lutte contre le terrorisme, à l'appui de la sécurité nationale et de la sécurité des Canadiens à l'étranger;
- Prêter assistance aux autorités civiles et aux partenaires non gouvernementaux à la suite de catastrophes ou d'urgences majeures survenant au pays ou à l'étranger;
- Mener des opérations de recherche et sauvetage (SAR).

En particulier, le MDN et les FAC continueront d'appuyer les mesures de dissuasion et d'assurance de l'OTAN grâce à ses engagements permanents et à son rôle de chef de file pour le groupement tactique de présence avancée renforcée en Lettonie. Cela comprend l'élaboration d'options pour l'éventuelle extension de la force de l'OTAN à une brigade en Lettonie. De plus, au cours de l'AF 2023-2024, les FAC développeront leurs activités de défense et de sécurité dans le cadre de la nouvelle Stratégie du Canada pour l'Indo-pacifique.

2. Reconstituer les FAC pour l'avenir.

Les FAC vont ressentir les effets de la pandémie de la COVID-19 pendant les années à venir. La Force régulière a diminué d'un peu plus de 4 100 membres depuis le début de la pandémie (mars 2020 à juillet 2022), tandis que la Première réserve a diminué d'environ 950 membres. Les efforts de recrutement – qui avaient été remis en question avant la pandémie – ont abouti à environ un tiers du recrutement habituel en raison des restrictions imposées par la pandémie, qui a également entravé l'instruction.

Au-delà du simple travail pour remplir ses rangs, ce qui a entraîné une croissance précoce modeste de la liste de formation de base, les FAC ont reconnu qu'il existe de nombreux aspects fonctionnels au sein de l'organisation qui n'ont pas changé depuis l'ère de la guerre froide. Pour répondre à tous les niveaux à la réalité des environnements opérationnels actuels et futurs, les FAC doivent passer à un fonctionnement radicalement différent de celui d'il y a 30 ans.

Notre personnel est la plus importante ressource. Une main-d'œuvre militaire et de la fonction publique bien organisée, bien entraînée et bien éduquée, plus diversifiée, en bonne santé, souple, flexible, motivée et prête au combat nous permet de mettre en œuvre les initiatives de *Protection, Sécurité, Engagement* et veille à ce que l'Équipe de la Défense soit bien positionnée pour être un employeur de choix.

La directive sur la reconstitution des FAC<sup>viii</sup> décrit la voie à suivre pour assurer la viabilité à long terme et l'état de préparation du personnel et des capacités en apportant les changements nécessaires à la formation administrative et aux approches de génération de forces au pays et à l'étranger. Les FAC s'aligneront également sur l'environnement de sécurité contemporain, en particulier en ce qui concerne les conflits entre grandes puissances et les activités agressives qui chevauchent la ligne d'hostilité ouverte.



Au cours de l'AF 2023-2024, l'Équipe de la Défense effectuera ce qui suit :

- Adopter une approche opérationnellement équilibrée et informée sur les personnes pour la transition à un modèle de travail hybride post-pandémie, lequel comprendra des modalités de travail flexibles;
- Peaufiner l'approche de travail moderne et flexible pour garantir que la main-d'œuvre dispose des compétences et de la résilience nécessaires pour s'adapter aux défis et besoins futurs;
- Maintenir ou améliorer la santé et le bien-être général des membres des FAC en fournissant des soins de santé et des conseils en matière de santé en interne ainsi qu'un soutien en matière de services de santé pour les opérations nationales et expéditionnaires;
- Commencer les efforts de stabilisation conformément à la Directive pour la reconstitution des FAC (Thème 1 – Récupérer);
- Continuer à concevoir des programmes de santé des femmes et de soins de santé pour la diversité afin de s'appuyer sur la base existante de normes de soins fondées sur des données probantes et sur les pratiques exemplaires pour les femmes et les populations diverses;
- Terminer la première phase de l'élaboration de la Stratégie des ressources humaines des FAC : Modernisation de la gestion du personnel militaire au-delà de 2030. La stratégie adopte une vision sur 30 ans qui opérationnalisera et institutionnalisera le parcours des FAC et modernisera le système de gestion du personnel militaire de façon à ce qu'il soit centré sur les personnes. Cette stratégie se veut une approche globale apportant harmonisation et cohérence aux initiatives existantes et nouvelles.

### 3. Assurer un lieu de travail sûr et inclusif.

Créer un lieu de travail sûr et inclusif dans le MDN et les FAC est essentiel au succès opérationnel des FAC. Par conséquent, il est impératif que les dirigeants du MDN et des FAC créent et favorisent une culture où chaque membre de l'Équipe de la Défense se sent en sécurité, valorisé et a un sentiment d'appartenance. Le MDN et les FAC veilleront à ce que leur organisation reflète la diversité du Canada et propose un environnement de travail où les employés sont valorisés pour leurs capacités uniques et encouragés à être eux-mêmes.

Le Chef, Conduite professionnelle et culture a été créé au printemps 2021 en tant qu'autorité fonctionnelle et conseiller principal du sous-ministre et du chef d'état-major de la Défense sur toutes les questions liées à la conduite professionnelle et à la culture. Afin de parvenir à une culture inclusive qui donne à chaque membre la possibilité de contribuer et de réaliser son plein potentiel, l'approche globale du Chef, Conduite professionnelle et culture consistera à :

- Adopter une approche holistique en alignant les politiques et les systèmes pour soutenir un environnement de travail optimisé en identifiant et renforçant des éléments positifs de la culture tout en ajustant les aspects qui ne contribuent pas à la voie à suivre;
- Prendre des mesures délibérées et coordonnées à tous les échelons de l'organisation pour éliminer le racisme, la discrimination ainsi que les préjugés et les stéréotypes néfastes en définissant et en éliminant les obstacles systémiques grâce à un examen continu des ressources pour la lutte contre le racisme;
- Sensibiliser l'Équipe de la Défense et l'encourager à avoir des conversations constructives sur l'inconduite, le racisme, la discrimination, les préjugés et autres stéréotypes dommageables;
- Tirer parti de l'expertise des groupes et des réseaux consultatifs de la Défense. Il y a un groupe pour chacun des quatre groupes désignés en vertu de la *Loi sur l'équité en matière d'emploi*, ainsi que d'un cinquième groupe, pour les membres LGBTQ+ de l'Équipe de la Défense;
- Élaborer un cadre d'évolution de la culture, également connu sous le nom de stratégie de changement de culture, qui sera un outil scientifique pour soutenir les dirigeants et les membres de l'Équipe de la Défense dans la création et le maintien d'un environnement et d'une culture de travail sains qui permettent l'efficacité opérationnelle. Il sera éclairé par des recherches, des experts en la matière, des membres de l'Équipe de la Défense et des consultations avec les intervenants et coordonné avec les recommandations de divers examens externes, y compris le Groupe consultatif

de la ministre de la Défense nationale sur le racisme et l'examen externe indépendant et complet mené par l'ancienne juge de la Cour suprême Louise Arbour.

Avec la réception en 2022 de l'examen global externe indépendant, le MDN et les FAC iront de l'avant pour mettre en œuvre ces recommandations conformément au rapport du MDN au Parlement en décembre 2022. Ces recommandations et celles d'autres rapports externes, tels que le rapport de 2021 de l'Examen indépendant 3 du système de justice militaire et le Groupe d'experts contre le racisme du MDN feront l'objet d'un examen global en vue de leur mise en œuvre.

#### 4. Modernisation des capacités en matière de défense.

Le gouvernement veille à ce que les FAC disposent des capacités modernes dont elles ont besoin pour réussir dans un monde complexe et en constante évolution. Les FAC doivent être prêtes et capables de réaliser une gamme d'opérations – des opérations nationales d'aide humanitaire et d'intervention en cas de catastrophe, à la lutte contre le terrorisme et aux opérations de combat. La mise en œuvre de *Protection, Sécurité, Engagement* se poursuit rapidement pour offrir les capacités dont les FAC ont besoin pour leurs missions d'aujourd'hui et de demain.

En 2022, l'exigence de moderniser le Commandement de la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (NORAD) identifié dans *Protection, Sécurité, Engagement* a été réalisé grâce à l'annonce par le gouvernement d'un investissement de 38,6 milliards de dollars dans le NORAD au cours des 20 prochaines années<sup>x</sup>. Ce plan donnera suite aux engagements successifs du gouvernement, y compris la [Déclaration conjointe Canada–États-Unis sur la modernisation du NORAD](#)<sup>x</sup> de 2021, pour s'assurer que les FAC peuvent détecter, dissuader et se défendre contre l'évolution des menaces aérospatiales continentales, aux côtés des États-Unis.

Le plan du Canada pour améliorer les capacités du NORAD mettra l'accent sur la modernisation des systèmes de surveillance, de commandement, de contrôle, de communications et de systèmes d'armement aérien, sur le renforcement de l'infrastructure et des capacités de soutien pour maintenir une forte présence militaire dans tout le pays, et sur l'établissement de capacités scientifiques et technologiques spécialement consacrées à la défense de l'Amérique du Nord. Les efforts de modernisation du NORAD s'appuient également sur le principe selon lequel les FAC doivent rationaliser l'approvisionnement avec un sentiment d'urgence et assurer une défense solide du Canada qui est pertinente et inclusive pour tous les Canadiens. S'appuyant sur les fondements de *Protection, Sécurité, Engagement*, le [Cadre stratégique pour l'Arctique et le Nord](#)<sup>xi</sup> définit une vision pour un avenir où les peuples du Nord et de l'Arctique prospèrent, sont forts et en sécurité, comme on le souligne dans la [lettre de mandat du ministre de 2021](#)<sup>xii</sup>. Les investissements dans la modernisation du NORAD sont une occasion de concrétiser cette vision en créant des avantages pour les partenaires autochtones et du Nord dans la mesure du possible, en faisant progresser la réconciliation et en renforçant la résilience des communautés, tout en améliorant la défense du Canada.

Au cours de l'année financière 2023-2024, le MDN poursuivra l'exécution du plan de modernisation du NORAD du Canada, en intégrant ces efforts à la mise en œuvre de *Protection, Sécurité, Engagement* et avec des propositions à l'étude en vue la prochaine mise à jour de la politique de défense.

La chaîne d'approvisionnement de la Défense nationale comprend l'approvisionnement, la gestion, la livraison et le soutien du matériel pour soutenir avec succès les opérations et l'entraînement des FAC. De plus, en tant qu'entité publique, le MDN a pour mandat de se conformer aux règlements et aux politiques du gouvernement du Canada concernant la gérance du matériel. Une structure de gouvernance active est en place pour assurer une collaboration efficace entre le MDN et les FAC, et assurera la surveillance de la mise en œuvre continue d'un cadre de mesure du rendement de la chaîne d'approvisionnement de la Défense au cours de l'AF 2023-2024.

Le MDN et les FAC gèrent également le plus important portefeuille de biens immobiliers au sein du gouvernement fédéral. Compte tenu de la taille et de l'étendue du portefeuille, le Ministère travaille activement à la mise à jour de l'infrastructure pour assurer qu'elle répond aux besoins changeants d'une armée moderne. En adoptant une approche plus cohérente à l'échelle du portefeuille pour assurer que le portefeuille d'infrastructures est performant, efficace sur le plan opérationnel et abordable, et prend en compte la durabilité environnementale à long terme, le Ministère respecte les exigences de la [Politique du Conseil du Trésor sur la planification et la gestion des investissements](#)<sup>xiii</sup>.

Les efforts du MDN et des FAC comprennent l'augmentation de l'efficacité énergétique et la réduction de l'empreinte environnementale, en visant à prendre des mesures pour atteindre des étapes vers un objectif de réduction de 40 % des émissions de GES (en dessous des niveaux de 2005) des infrastructures de défense d'ici 2025, et atteindre la carboneutralité d'ici 2050. Le MDN et les FAC poursuivront également la mise en œuvre de la [Stratégie pour un gouvernement vert](#)<sup>xiv</sup> à l'appui de la Stratégie fédérale de développement durable.

Au cours de l'AF 2023-2024, le MDN et les FAC continuerons d'améliorer l'infrastructure de la Défense en investissant dans les logements résidentiels du MDN, en améliorant l'état et la pertinence du portefeuille de logements du MDN, en recapitalisant et en modernisant le portefeuille de logements et en réduisant les émissions de GES à l'appui des initiatives vertes.

Pour obtenir plus amples renseignements sur les plans ministériels du MDN et des FAC, consultez la section « [Responsabilités essentielles : résultats et ressources prévus et principaux risques](#) » du présent plan.



## Responsabilités essentielles : résultats et ressources prévus et principaux risques

Cette section contient des renseignements sur les ressources et les résultats prévus du Ministère pour chacune de ses responsabilités essentielles. Elle contient également des renseignements sur les principaux risques liés à l'atteinte de ces résultats.

### Opérations

#### Description

Détecter, dissuader et défendre contre les menaces ou les attaques visant le Canada. Aider les autorités civiles et les organismes d'application de la Loi, y compris la lutte contre le terrorisme, en appui à la sécurité nationale, à de catastrophes nationales ou à de grandes situations d'urgence; et mener des opérations de recherche et de sauvetage.

Détecter, dissuader et défendre contre les menaces pesant sur l'Amérique du Nord, ou les attaques dirigées contre elle, de concert avec les États-Unis, notamment par l'intermédiaire du Commandement de la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (NORAD).

Diriger et/ou contribuer aux forces de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) et aux efforts de coalitions visant à dissuader et de vaincre les adversaires, y compris des terroristes, afin d'appuyer la stabilité mondiale. Diriger et/ou contribuer aux opérations de paix internationales et des missions de stabilisation avec les Nations Unies, l'OTAN et d'autres partenaires multilatéraux. S'engager dans le renforcement des capacités afin d'appuyer la sécurité d'autres pays et les moyens dont ils disposent pour contribuer à la sûreté et à la sécurité des Canadiens à l'étranger. Aider les autorités civiles et des partenaires non gouvernementaux pour répondre en cas de catastrophes internationales et nationales ou de situations d'urgence de grande envergure.

#### Faits saillants de la planification

Pour atteindre les objectifs du Canada en matière de défense, les Forces armées canadiennes (FAC) doivent être en mesure de réaliser leurs huit missions essentielles, qui sont énoncées dans le document [Protection, Sécurité, Engagement : La politique de défense du Canada](#)<sup>xv</sup>, pour garantir que le Canada assure sa protection à l'intérieur de ses frontières, la sécurité en Amérique du Nord et son engagement dans le monde.

Les FAC répondront aux menaces nationales, continentales et internationales, et elles anticiperont les opérations simultanées, s'y adapteront et se positionneront par rapport à celles-ci, à l'appui des objectifs du gouvernement du Canada. Cela comprend les éléments de défense et de sécurité de la [Stratégie du Canada pour l'Indo-Pacifique](#)<sup>xvi</sup>, qui comprend des occasions d'accroître la présence des FAC, de recueillir et communiquer des renseignements, et d'approfondir les partenariats de défense dans la région indo-pacifique.

Les FAC équilibrent le risque entre les exigences liées à l'emploi de la force et à la mise sur pied de la force. Depuis 2020, il continue d'y avoir une augmentation importante de la pression pour soutenir les opérations nationales d'urgence, répondre aux demandes d'assistance des autorités civiles et des partenaires non gouvernementaux et atténuer les effets continus de la COVID-19 sur la main-d'œuvre. Cela a mis à rude épreuve les capacités des FAC et créé des défis pour la gestion des exigences liées à l'emploi de la force et à la mise sur pied de la force.

Au cours de l'année financière (FY) 2023-2024, les FAC examineront les possibilités de consolidation, de cession ou de suspension des activités de défense afin de générer des économies de capacité et de réduire les pressions en matière de dotation.

Les FAC tireront parti de l'expérience opérationnelle pour tirer des leçons de chaque action et mission afin d'améliorer et d'orienter la mise sur pied de la force et le développement de la force, tout en assurant la surveillance de la gestion quotidienne des opérations. L'Équipe de la Défense déterminera des effets souhaités, des objectifs et des indicateurs de rendement clairs pour éclairer les évaluations

opérationnelles qui permettront aux FAC de mesurer le succès et déterminera et effectuera les ajustements nécessaires, au besoin, et en temps opportun. Outre les efforts accrus de synchronisation et d'optimisation des efforts à l'échelle régionale, l'attention accordée aux missions en cours et nouvelles restera constante pendant que nous atteindrons des économies d'effort.

Le ministère de la Défense nationale (MDN) et les FAC amélioreront leurs capacités de recueillir, d'analyser et de transmettre des renseignements afin de détecter, de reconnaître et de comprendre les menaces dans tous les domaines et de nous positionner pour faire face à un environnement de menaces en constante évolution. Le MDN et les FAC développera et étendra ses réseaux de renseignement à l'étranger pour assurer des échanges de renseignements rapides et opportuns.

Le Canada et ses alliés font face à une concurrence de plus en plus dangereuse de puissances rivales diaboliques et hostiles. Gouvernées par des dirigeants autocratiques, ces puissances aspirent à redéfinir l'ordre international actuel fondé sur des règles actuelles et à saper les intérêts centraux du Canada et de ses alliés, en particulier la sécurité, la prospérité, les institutions démocratiques et l'indépendance politique. Pour relever ces défis, le MDN et les FAC continueront à optimiser les opérations dans tous les domaines et définiront davantage l'approche fonctionnelle des FAC pour rivaliser avec les adversaires du Canada, les contester, les affronter et, si nécessaire, les combattre.

---

#### OPÉRATION NOBLE DEFENDER 23-1.1



Sous la direction du NORAD, deux CF-18 de l'Aviation royale canadienne volent vers la Pennsylvania Air National Guard pendant l'opération de défense aérienne NOBLE DEFENDER, le 27 octobre 2022.

Photo : Garde nationale aérienne des États-Unis, photo prise par le sergent technique Bryan Hoover.

---

La Défense adoptera une posture délibérée dans le domaine cyberspatial pour veiller à la capacité de défense et d'améliorer nos capacités de mener des cyberopérations offensives contre d'éventuels adversaires dans le contexte de missions militaires autorisées par le gouvernement. Le MDN et les FAC feront ce qui suit :

- Poursuivre, avec le Centre de la sécurité des télécommunications, l'élaboration concertée de capacités de cyberopérations offensives au nom du gouvernement du Canada. Sous l'égide d'une structure unifiée de leadership et de gestion, des cyberopérateurs hautement qualifiés travailleront ensemble pour adopter une position plus affirmée dans le domaine cyberspatial en menant et en soutenant des cyberopérations interarmées;
- Proposer des capacités, une capacité et une expertise pour appuyer les opérations de déploiement dans un cyberenvironnement contesté;

- Maintenir la stabilité, l'intégrité et la disponibilité des capacités de gestion de l'information/technologie de l'information qui soutiennent les services et les opérations critiques au sein du Ministère;
- Travailler avec les partenaires du gouvernement du Canada pour s'assurer que les solutions de gestion de l'information/technologie de l'information sont sécurisées, résilientes et récupérables en cas d'incident en temps opportun afin de ne pas avoir d'incidence sur les opérations du Ministère.

Les coûts prévus pour les principales opérations des Forces armées canadiennes<sup>xvii</sup> et l'information sur les opérations et les exercices actuels des FAC<sup>xviii</sup> sont disponibles sur le site Web du Ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes.

### Analyse comparative entre les sexes plus

Toutes les activités de mission de l'Équipe de la Défense continueront d'intégrer les principes du programme sur les femmes, la paix et la sécurité (FPS) et de l'analyse comparative entre les sexes plus (ACS Plus) en tenant compte des perspectives sexospécifiques et en les appliquant à toutes les phases des opérations. L'intégration des points de vue intersectionnels tenant compte des sexospécificités dans la planification et la conduite des opérations augmente la compréhension des effets des opérations sur les groupes vulnérables, améliore la conscience situationnelle et culturelle, et garantit la connaissance des considérations de genre qui soutiennent le succès de la mission. Plus précisément, les considérations relatives à l'ACS Plus continueront d'être intégrées au processus de planification de toutes les missions afin d'éclairer l'élaboration des objectifs, des critères et de la portée. Les considérations relatives à l'ACS Plus seront particulièrement importantes dans la conduite de la formation pour l'opération UNIFIER<sup>xix</sup> et la construction d'infrastructures en Lettonie pour l'opération REASSURANCE<sup>xx</sup>.

Les FAC continueront à gérer et à surveiller la nomination de responsables de l'égalité entre les sexes (RES) formés, qualifiés et encadrés dans toutes les fonctions et unités de commandement. Le Commandement des Forces d'opérations spéciales du Canada continuera de tenir des réunions virtuelles trimestrielles avec les conseillers en matière d'égalité entre les sexes/RES pour discuter de la façon dont les divers aspects de l'ACS Plus peuvent être appliqués à des contextes et environnements opérationnels distincts. Alors qu'un module de technologie de l'information spécialisé est continuellement mis à jour pour un soutien optimal au programme FPS, la collecte de données supplémentaires sur les opérations déployées est effectuée simultanément à l'aide d'autres systèmes d'information existants pour conseiller correctement la chaîne de commandement et améliorer l'accent mis sur le genre et la diversité à différents niveaux.

L'Équipe de la Défense continue de faire progresser sa mise en œuvre du programme mondial FPS grâce au Plan d'action national du Canada consacré aux femmes, à la paix et à la sécurité. L'Équipe de la Défense lancera son nouveau plan de mise en œuvre dans le cadre du lancement par le Canada de son troisième Plan d'action national pour les FPS au cours de l'AF 2023-2024. La mise en œuvre du plan de l'Équipe de la Défense se concentrera sur l'avancement du programme FPS par l'intermédiaire de ses engagements nationaux, de ses engagements à l'étranger, et de son renforcement institutionnel interne.

En ce qui concerne le soutien politique pour les opérations, l'Équipe de la Défense reconnaît que la diversité de la représentation dans le maintien de la paix améliore le rendement global, offre un meilleur accès aux communautés, aide à promouvoir les droits de l'homme et la protection des civils, et encourage les groupes en quête d'égalité à devenir une partie significative de la paix et des processus politiques. Le Canada, et l'Équipe de la Défense tout particulièrement, appuient les efforts des Nations Unies visant à accroître la participation significative des femmes dans des rôles en uniforme dans les opérations de soutien de la paix, à la fois par l'Initiative Elsie et par leurs propres déploiements.

L'Équipe de la Défense continuera d'élargir et de peaufiner le réseau des conseillers en matière d'égalité entre les sexes/RES à temps plein pour soutenir l'utilisation et l'application de l'ACS Plus dans la prise de décision, la planification et la conduite des opérations, et pour intégrer davantage l'analyse sexospécifique intersectionnelle dans l'instruction préalable au déploiement pour le personnel des FAC et les employés du MDN, ainsi que dans l'instruction donnée aux partenaires et alliés. De plus, la formation spécifique à l'emploi continuera d'être développée et mise à jour pour améliorer l'aptitude et la capacité des planificateurs et des opérateurs. Ces efforts seront encore renforcés par l'élaboration de l'approche

intégrée en matière d'ACS Plus, une stratégie à l'échelle du Ministère axée sur l'amélioration de l'intégration complète des conclusions de l'ACS Plus dans toutes les structures de prise de décision, de gouvernance, de renforcement des capacités et de surveillance.

De plus amples renseignements sur l'ACS Plus se trouvent dans le « Tableau des renseignements supplémentaires sur l'ACS Plus », dans la section [Tableaux de renseignements supplémentaires](#) du présent rapport.

## Innovation

Le NORAD poursuivra ses efforts de développement rapide à l'appui de sa connaissance du domaine, de son infodominance, de sa supériorité décisionnelle et de ses priorités stratégiques d'intégration mondiale. Le NORAD et le United States Northern Command (USNORTHCOM) ont transféré la responsabilité du développement de la capacité de commandement et de contrôle en nuage au United States Air Force Rapid Capability Office, permettant à l'équipe des éclaireurs-patrouilleurs de se recentrer sur de nouveaux objectifs d'innovation numérique visant à améliorer la capacité du commandement à comprendre et à communiquer les menaces en temps opportun. Le NORAD, en coordination avec le United States Chief Digital Artificial and Intelligence Office et le USNORTHCOM, a continué à soutenir l'expérience mondiale d'infodominance afin de faire progresser l'intégration de l'intelligence artificielle et de l'apprentissage machine à l'appui de la prise de décision.

Le MDN et les FAC poursuivront leurs efforts d'expérimentation pour améliorer les opérations grâce à deux initiatives clés. Premièrement, l'expérience de commandement et de contrôle agile tous domaines soutiendra les FAC dans toutes les régions physiques (terrestres, aériennes, spatiales, etc.) grâce à une technologie de pointe et améliorera la capacité des FAC à transformer et à adapter l'échange d'information et la collaboration à grande échelle, en veillant à ce que les commandants disposent de tous les renseignements dont ils ont besoin pour ajuster l'environnement opérationnel. Ensuite, l'expérience d'interopérabilité annuelle *Coalition Warrior* dirigée par l'OTAN se penchera sur les méthodes d'amélioration des capacités d'échange d'information et des fonctions de commandement et contrôle entre les alliés et certaines entités non-membres de l'OTAN. Elle aidera à affiner des concepts, des conceptions organisationnelles et une doctrine pour les défis interarmées assignés et se poursuivra au cours de l'AF 2023-2024. Enfin, le MDN et les FAC élaboreront le Plan directeur de mise en œuvre pour poursuivre l'institutionnalisation du nouveau laboratoire de fusion des opérations interarmées des FAC situé au Centre canadien de guerre interarmées à Ottawa, en Ontario, afin d'améliorer la synchronisation des efforts de développement des capacités interarmées et de définir les conditions pour un banc d'essai pour le développement du Centre des opérations et du renseignement de la Défense nationale. Les besoins en ressources et en financement seront identifiés d'ici l'AF 2023-2024. Le Laboratoire de fusion des opérations interarmées des FAC est un lieu d'expérimentation et d'évaluation qui sert également de banc d'essai d'innovation pour de nouvelles idées et technologies axées sur les volets suivants :

- Commandement et contrôle;
- Ciblage;
- Renseignement;
- Surveillance et reconnaissance;
- Données et réseaux;
- Concepts émergents.

D'autres activités d'innovation et d'expérimentation liées à la défense sont décrites dans le présent rapport, dans la section [Responsabilité essentielle – Concept de force de l'avenir](#).

## Principaux risques

De nombreux risques sont associés à la responsabilité essentielle Opérations. Un des principaux risques est énoncé ci-dessous :



**Cyberintrusion** – Il y a un risque de préjudice grave (p. ex. perte de données sensibles, perturbation du réseau, dommages électroniques physiques, perte de confiance envers l’institution et atteinte à la réputation, etc.) résultant d’une cyberintrusion.

Le risque ci-dessus peut avoir une incidence sur la capacité du Ministère d’atteindre les résultats ministériels associés à la responsabilité essentielle Opérations.

Étant donné que le Cadre ministériel des résultats de la Défense reflète une chaîne de prestation de la conception des forces armées requises, à leur élaboration, puis à l’exécution des opérations, les activités visant à atténuer les risques pour les opérations se trouvent également dans d’autres responsabilités essentielles qui fournissent des éléments constitutifs permettant de réaliser les résultats de la responsabilité Opérations.

### Résultat ministériel 1.1 – Les Canadiens sont protégés contre les menaces pesant sur le Canada et contre les attaques dirigées contre lui.

Les FAC, en coopération avec le NORAD et le USNORTHCOM, continueront à détecter et à dissuader les menaces visant le Canada et l’Amérique du Nord et à se défendre contre celles-ci.

Les FAC s’appuieront sur les capacités de renseignement, surveillance et reconnaissance interarmées pour améliorer les activités de détection, ainsi que d’autres initiatives nationales, afin de détecter les menaces qui pèsent sur le Canada.

De plus, le MDN et les FAC protégeront les Canadiens contre les menaces en faisant ce qui suit :

- Répondre aux demandes d’aide, au besoin, et seulement à la demande de l’autorité provinciale par l’intermédiaire du ministre de la Sécurité publique. Il est à noter que les FAC doivent demeurer la force de dernier recours pour répondre à ces situations d’urgence en anticipant les demandes provinciales et territoriales de plus en plus fréquentes d’aide en cas de catastrophe (**opération LENTUS<sup>xxi</sup>**). De plus, en général, les demandes d’aide ont considérablement augmenté au cours de la dernière décennie et devraient continuer à augmenter. Ces défis peuvent aggraver les pénuries de personnel qui ont mené à l’adoption de directives pour la reconstitution des FAC;
- Mener l’**opération LIMPID<sup>xxii</sup>** pour détecter les menaces visant le Canada grâce à une surveillance régulière des domaines aérien, maritime, terrestre et aérospatial du Canada et maintenir une présence physique dans certaines zones;

#### Opération LENTUS



Des membres des FAC répondent à la demande d’aide de la province de la Nouvelle-Écosse dans le cadre de l’opération **LENTUS<sup>xxiii</sup>**, à la suite de l’ouragan Fiona qui a eu lieu le 24 septembre 2022.

Photo : Caporal Connor Bennett.

- Renforcer la collaboration avec les autres ministères et organismes gouvernementaux et le soutien, afin de maintenir une communauté coopérative de sécurité nationale en augmentant et en améliorant les efforts de communication et de coordination, principalement par des échanges de personnel et des communications continues;
- Prendre des engagements avec d'autres ministères et organismes gouvernementaux sur le plan opérationnel afin d'améliorer l'interopérabilité et le soutien mutuel, tel qu'il est décrit dans le [Plan fédéral d'intervention d'urgence](#)<sup>xxiv</sup> et à l'appui des opérations des FAC. Les officiers de liaison sont co-implantés au Centre des opérations gouvernementales et à la Gendarmerie royale du Canada;
- Collaborer avec d'autres autorités et organismes canadiens à l'appui des activités d'application de la loi et de la sécurité nationale. Les opérations en cours comprennent le soutien à Parcs Canada pour le contrôle des avalanches ([opération PALACI](#)<sup>xxv</sup>);

Comme indiqué ci-dessus, le MDN et les FAC continuent de développer des capacités et une capacité pour mener des cyberopérations offensives afin de détecter et dissuader les menaces visant le Canada à l'appui des opérations des FAC, et de se défendre contre celles-ci. Au cours de l'AF 2023-2024, un concept d'opérations de cyberopérations offensives des FAC sera mis au point ainsi que des concepts opérationnels pour l'intégration des capacités de cyberopérations offensives dans les forces déployées des FAC.

Le MDN et les FAC continuent de travailler avec des collègues du gouvernement du Canada dont le mandat est d'assurer la cybersécurité dans l'ensemble du gouvernement, en assurant que les cybercapacités combinées sont alignées. Le Ministère accroît sa capacité de défendre les réseaux et systèmes du MDN en renforçant ses relations avec les principaux intervenants du gouvernement du Canada, comme le Centre canadien pour la cybersécurité.

Le MDN et les FAC et le Centre de la sécurité des télécommunications travaillent ensemble pour mener et soutenir des cyberopérations conjointes contre des adversaires qui souhaitent menacer les intérêts nationaux du Canada.

Dans le cadre du programme Assurance de la cybermission, le Ministère s'efforce d'intégrer la cyberrésilience dans tous les aspects de la Défense, y compris les personnes, les processus et la technologie. L'Équipe de la Défense veillera à ce que les cyberopérations soient fondées sur la politique et la doctrine de soutien. Au cours de l'AF 2023-2024, l'Équipe de la Défense va effectuer ce qui suit :

- Assurer l'harmonisation des cyberopérations défensives avec les plus proches partenaires et alliés, tels que les politiques, la doctrine, les cadres et les normes du Groupe des cinq et de l'OTAN;
- Élaborer des concepts pour étayer le soutien du renseignement aux programmes Assurance de la cybermission, cyberopérations défensives et cyberopérations offensives.

Ces efforts continus renforcent la primauté des instruments de gouvernance et de politique et soutiennent la liberté de manœuvre dans le cyberspace dans le cadre du droit national et des normes et lois internationales.

Le Commandement – Forces d'opérations spéciales du Canada demeurera en mesure de cerner, de confronter et de contrer les menaces qui pèsent sur les Canadiens et les intérêts du Canada au pays et à l'étranger grâce à sa capacité d'intégrer les effets des forces d'opérations spéciales, en travaillant à l'échelle du domaine interorganisation et grâce à une collaboration renforcée avec des partenaires pangouvernementaux. Cela inclut la réponse aux crises avec des forces à haut niveau de préparation.

Opération UNIFIER



Un membre des FAC du 3<sup>e</sup> Bataillon, Princess Patricia's Canadian Light Infantry, donne de l'instruction à des membres des forces armées ukrainiennes et les encadrent lors d'exercices de tir réel, au Royaume-Uni, au cours de l'opération UNIFIER<sup>xxvi</sup>, le 26 septembre 2022.

Photo : Caporal Eric Greico.

Résultats prévus

Résultat ministériel	Indicateurs de résultat ministériel	Cible	Date d'atteinte de la cible	Résultats réels 2019-2020	Résultats réels 2020-2021	Résultats réels 2021-2022
1.1 Les Canadiens sont protégés contre les menaces pesant sur le Canada et contre les attaques dirigées contre lui	% des demandes d'aide auxquelles le Ministère répond	100 %	31 mars 2024	100 %	100 %	100 %
	% des éléments de force qui sont déployés dans les délais établis	100 %	31 mars 2024	100 %	100 %	100 %*
	% de l'objectif fixé atteint dans le cadre d'opérations nationales	100 %	31 mars 2024	98 %	95 %	95 %**
	Mesure dans laquelle les Forces armées canadiennes sont efficaces dans les opérations nationales	Les Forces armées canadiennes sont efficaces dans la conduite des opérations nationales	31 mars 2024	Il s'agit d'un indicateur qualitatif	Il s'agit d'un indicateur qualitatif	Il s'agit d'un indicateur qualitatif***

Remarques :

\* Le soutien des FAC a été fourni en temps opportun pour répondre à toutes les demandes d'aide. Il convient de noter que la manière dont les demandes d'aide sont élaborées avec les partenaires pangouvernementaux garantit que le délai demandé est réalisable par les éléments des FAC.

\*\* Les FAC mènent plusieurs opérations qui contribuent à la sécurité du Canada; les opérations LENTUS<sup>xxvii</sup>, VECTOR<sup>xxviii</sup>, LASER<sup>xxix</sup>, LIMPID<sup>xxx</sup> comptent parmi les opérations qui soutiennent cet effort. Le résultat a été ajusté de 5 % pour tenir compte des frictions en matière de planification et

d'exécution qui ne peuvent pas être prises en considération dans le plan d'évaluation et les rapports connexes. Les exigences en matière de capacité, les ressources et l'interopérabilité doivent encore être affinées par toutes les parties concernées.

\*\*\*Les FAC satisfont à 100 % des demandes d'aide présentées par Sécurité publique Canada. Les FAC ont fourni un soutien aux organisations civiles en réponse à une série de crises, notamment les catastrophes naturelles et la réponse à la pandémie de la COVID-19. Toutes les opérations ont été gérées efficacement. Les initiatives d'amélioration des capacités, comme le Programme de science et technologie pour la connaissance de la situation dans tous les domaines, visent à résoudre les difficultés dans l'Arctique dues aux lacunes en matière de communication et de renseignement, surveillance et reconnaissance interarmées qui ont une incidence sur l'interopérabilité avec les partenaires et les autres ministères.

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'InfoBase du GC<sup>xxxi</sup>.

## Résultat ministériel 1.2 – Les personnes en détresse bénéficient d'une intervention efficace de recherche et sauvetage

Les opérations de recherche et de sauvetage (SAR) constituent une responsabilité partagée<sup>xxxii</sup>. De nombreux partenaires y participent en raison de l'immense taille du pays ainsi que de la diversité des terrains et des conditions météorologiques. La liste des partenaires est composée de groupes gouvernementaux, militaires et bénévoles et de groupes de l'industrie. Ils travaillent tous ensemble pour offrir des services de SAR partout au pays. C'est ce que l'on appelle le [Programme national de recherche et de sauvetage](#)<sup>xxxiii</sup>.

Les FAC continuent de mettre l'accent sur leurs responsabilités principales de prestation de services de SAR aéronautiques et de coordination du système de SAR aéronautique et maritime. Les équipes de SAR des FAC sont prêtes à intervenir 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

La recherche de personnes disparues, y compris les opérations de recherche et de sauvetage au sol, est une responsabilité provinciale et territoriale, souvent déléguée au service de police compétent. Les autorités provinciales, territoriales ou municipales respectives ont la responsabilité de demander l'aide des FAC, au besoin. Les FAC, qui comprennent les Rangers canadiens et les membres de la Première réserve, participeront aux efforts de SAR au sol, lorsqu'elles y sont autorisées.

### Résultats prévus

Résultat ministériel	Indicateurs de résultat ministériel	Cible	Date d'atteinte de la cible	Résultats réels 2019-2020	Résultats réels 2020-2021	Résultats réels 2021-2022
1.2 Les personnes en détresse bénéficient d'une intervention efficace de recherche et sauvetage	% des interventions coordonnées maritimes, aéronautiques et interarmées qui sont jugées efficaces en cas d'incident de recherche et de sauvetage	100 %	31 mars 2024	100 %	100 %	100 %*
	% des demandes d'assistance des services de recherche et de sauvetage aéronautiques des Forces armées canadiennes auxquelles le Ministère répond	100 %	31 mars 2024	100 %	100 %	100 %**
	% d'opérations de recherche et de sauvetage aéronautiques des Forces armées canadiennes qui satisfont les normes établies	100 %	31 mars 2024	85 %	91 %	91 %***

Remarques :

\* Au cours de l'AF 2021-2022, il y a eu 9 350 opérations de recherche et de sauvetage (SAR), dont 1 826 avaient une classification finale de 1 (détresse) ou 2 (détresse imminente). Tous les cas de SAR confiés aux centres interarmées de coordination des opérations de sauvetage ont été gérés efficacement jusqu'à leur conclusion, ou jusqu'à ce que l'organisme approprié prenne la relève. (Statistiques en phase de validation.)

\*\* Les 9 350 cas ont généré 611 missions assignées de SAR pour les ressources aériennes des FAC. Les 611 missions assignées de SAR aéronautiques ont toutes été remplies et les missions ont été achevées.

\*\*\* Sur les 611 missions qui leur ont été assignées, les FAC ont respecté leur délai d'intervention dans 554 cas, soit 91 % du temps. De nombreuses circonstances déterminent la façon dont une unité de SAR affectée intervient et, par conséquent, si le délai d'intervention peut être respecté. Les conditions météorologiques défavorables et le temps de chargement de carburant supplémentaire pour les missions longues et prolongées sont les principales causes des retards. Les coordonnateurs des missions de SAR ont utilisé tous les outils dont ils disposaient pour s'assurer que toutes les interventions de SAR au Canada sont effectuées ou coordonnées de façon efficace jusqu'à leur conclusion ou jusqu'à ce que l'organisme approprié prenne la relève.

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>xxxiv</sup>.

### Résultat ministériel 1.3 – La souveraineté du Canada dans l'Arctique est préservée et protégée

Les FAC maintiennent une présence toute l'année dans le Nord canadien et mènent régulièrement des entraînements et des opérations dans la région. À cet effet, les activités menées dans le cadre de l'[opération NANOOK](#)<sup>xxxv</sup> et de l'[opération LIMPID](#)<sup>xxxvi</sup> renforceront la présence canadienne et assureront la défense, la sécurité et la sûreté des régions arctiques et nordiques du Canada.

L'Arctique, qui est depuis longtemps une priorité pour le Canada, devient de plus en plus accessible en raison du changement climatique et des avancées technologiques. Cela a accru l'importance stratégique de la région, car un plus grand nombre de pays arctiques non traditionnels, y compris des concurrents, considèrent le Nord comme attrayant et rentable. Ainsi, l'importance pour les FAC d'exercer une présence et d'opérer efficacement dans l'Arctique augmente, afin de contribuer à la souveraineté canadienne dans le Nord.

Les changements climatiques vont continuer d'influer sur la capacité des FAC de détecter, de décourager et de réduire les menaces qui pèseront sur la population canadienne et ses intérêts à l'avenir, de sorte qu'il faudra insister sur le besoin de ressources supplémentaires dans l'Arctique. De plus, les retards d'approvisionnement et les défis inhérents à l'approvisionnement et à la construction dans le Nord canadien entraîneront probablement des lacunes en matière de capacité de surveillance et la nécessité d'une capacité intérimaire.

Les FAC continueront d'améliorer et d'agrandir l'empreinte de la Défense dans le nord du Canada, tout en y augmentant les capacités en matière de surveillance, de mobilité et d'instruction dans le Nord canadien afin d'accroître l'aptitude des FAC à agir dans l'Arctique et à s'adapter à un nouveau contexte de sécurité. Les collectivités de l'Arctique sont l'expression la plus présente et la plus durable de la souveraineté du Canada; par conséquent, il est important de consulter et de mobiliser de manière précoce, continue et significative avec les gouvernements provinciaux, territoriaux et autochtones du Nord sur les activités militaires dans l'Arctique.

Au cours de l'AF 2023-2024, les plans sont les suivants :

- Faire progresser l'interopérabilité, la vue d'ensemble de la situation et les initiatives d'échange d'information grâce à une collaboration avec les alliés et les partenaires du NORAD, le USNORTHCOM, des engagements de l'OTAN, de la table ronde sur les forces de sécurité de l'Arctique, du groupe de travail sur la sécurité dans l'Arctique et du groupe de travail consultatif sur les capacités de l'Arctique;
- Dans le cadre du programme Science et technologie pour la sécurité et la Défense, Recherche et développement pour la défense Canada (RDDC) continuera d'investir dans les technologies qui améliorent la connaissance de la situation dans l'Arctique et permettent les opérations du MDN et des FAC dans l'Arctique. Cela comprend la recherche et le développement de technologies telles que le radar au-dessus de l'horizon, la télédétection par satellite et les systèmes expérimentaux basés sur des navires et des aéronefs;
- L'Équipe de la Défense restera un partenaire efficace en matière de renforcement des capacités en aidant d'autres ministères et organismes du gouvernement et des gouvernements territoriaux et autochtones à réaliser leurs mandats, lorsque nous y sommes autorisés. L'Équipe de la Défense continuera d'accroître notre connaissance des activités dans l'Arctique et notre connaissance de la situation dans ce domaine, et de mener à bien des opérations des FAC dans des environnements opérationnels difficiles, notamment grâce à l'[opération LIMPID](#)<sup>xxxvii</sup>, à l'[opération NANOOK](#)<sup>xxxviii</sup> et à l'[opération NEVUS](#);

- Des efforts continueront d'être faits pour consulter les communautés autochtones du Nord et travailler avec elles lorsqu'il existe des possibilités de passation de marchés, d'approvisionnement ou de soutien socioéconomique.

Les FAC prévoient que les changements climatiques auront une incidence croissante sur la sûreté, la sécurité et les moyens de subsistance des habitants du Nord, menaceront les infrastructures de défense essentielles et entraîneront des demandes supplémentaires pour soutenir les interventions d'urgence nationales et les opérations de recherche et de sauvetage.

---



Des membres de l'armée américaine en Alaska et du 3<sup>e</sup> Bataillon du Royal 22<sup>e</sup> Régiment de l'Armée canadienne sautent en parachute depuis des avions C-130 et C-17 au-dessus du secteur d'entraînement de Fort Greely, en Alaska aux États-Unis, au cours de l'exercice Joint Pacific Multinational Readiness Center 22-02, le 11 mars 2022.

Photo : Matelot chef Dan Bard, Caméra de combat des Forces canadiennes.

---

La région arctique est d'une grande importance stratégique pour la défense continentale. Il est par conséquent essentiel d'accroître la présence des FAC dans l'Arctique, d'améliorer la surveillance de l'Arctique et de renforcer la capacité d'intervention rapide afin de dissuader de manière crédible les menaces nouvelles et émergentes. Pour renforcer les capacités des FAC dans l'Arctique, le Canada modernisera ses capacités du NORAD. Ce plan comprend des investissements importants dans la capacité des FAC à soutenir les opérations du NORAD dans le Nord et l'Arctique.

Ces investissements représentent une occasion de respecter les engagements énoncés dans le Cadre stratégique pour l'Arctique et le Nord, y compris par la création d'avantages pour les partenaires autochtones et du Nord dans la mesure du possible, la promotion de la réconciliation et le renforcement de la résilience communautaire tout en renforçant la défense du Canada.

L'Armée canadienne fera passer ses forces à travers une série d'exercices dans l'Arctique pour acquérir, élargir et maintenir une expertise dans les opérations dans les latitudes nordiques du Canada. Ces exercices seront accompagnés par une instruction individuelle, y compris le cours sur les opérations dans l'Arctique, qui prépare le personnel des FAC à opérer dans la région d'un point de vue culturel, climatique

et géographique. Les alliés et les partenaires auront la possibilité de développer leurs propres compétences dans l'Arctique en envoyant du personnel pour profiter de possibilités d'instruction sélectionnées au Canada. Une grande partie de cette instruction aura lieu au Centre d'entraînement dans l'Arctique des FAC à Resolute Bay, au Nunavut, qui est géré par l'Armée canadienne.

**Groupe de patrouilles des Rangers canadiens**



Un membre du 4<sup>e</sup> Groupe de patrouilles des Rangers canadiens et son chien Bannock surveillent la présence d'ours polaires pendant les opérations de plongée du Centre régional de plongée (Ouest) de la Réserve navale de la Marine royale canadienne à Churchill, au Manitoba, le 24 septembre 2022.

Photo : Matelot de 1<sup>re</sup> classe Valerie LeClair, Services d'imagerie des FMAR(P).

**Résultats prévus**

Résultat ministériel	Indicateurs de résultat ministériel	Cible	Date d'atteinte de la cible	Résultats réels 2019-2020	Résultats réels 2020-2021	Résultats réels 2021-2022
1.3 La souveraineté du Canada dans l'Arctique est préservée et protégée	% des objectifs déclarés atteints par les opérations et exercices dans l'Arctique	100 %	31 mars 2024	100 %	95 %	95 %*

Remarques :

\* Les FAC mènent plusieurs opérations qui contribuent à la sécurité du Canada; les opérations [LENTUS<sup>xxxix</sup>](#), [VECTOR<sup>xl</sup>](#), [LASER<sup>xli</sup>](#), [LIMPID<sup>xlii</sup>](#), [NANOOK<sup>xliii</sup>](#), [NEVUS<sup>xliiv</sup>](#), [BOXTOP<sup>xliv</sup>](#). Toutes les opérations ont atteint leurs objectifs déclarés, comme indiqué dans leurs ordres d'opération respectifs. Le résultat a été ajusté de 5 % pour tenir compte des frictions de planification et d'exécution qui ne peuvent pas être reflétées dans le plan d'évaluation et les rapports connexes. Les exigences en matière de capacité, les ressources et l'interopérabilité doivent encore être affinées par toutes les parties concernées.

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC<sup>xlvi</sup>](#).

### Résultat ministériel 1.4 – L'Amérique du Nord est défendue contre les menaces et les attaques

Afin de veiller à ce que l'Amérique du Nord soit défendue contre les menaces et les attaques, les FAC se positionneront pour employer des capacités opérationnelles traditionnelles et spéciales et collaboreront avec les alliés, les partenaires régionaux et d'autres ministères gouvernementaux canadiens et organismes afin de dissuader, de détecter, de confronter et de vaincre les menaces panrégionales des États-nations et des organisations extrémistes violentes.

**Opération CARIBBE<sup>xlvii</sup>** : Les FAC continueront à appuyer les efforts menés par les États-Unis pour contrer le flux de stupéfiants illégaux en Amérique du Nord en interdisant les activités de trafic de drogue dans les Caraïbes et en Amérique centrale. Les FAC continueront de contribuer aux déploiements de navires de défense côtière afin de travailler en coopération avec des alliés pour contrer les organisations criminelles transnationales opérant dans la région.

#### Opération CARRIBBE



Le Navire de Sa Majesté (NCSM) *Saskatoon* navigue en formation avec le navire de patrouille extracôtière *Revolucion* de la marine mexicaine, suivi par le garde côte *Robert Ward* de la garde côtière des États-Unis, dans l'est de l'océan Pacifique, lors d'un exercice de passage dans le cadre de l'initiative nord-américaine de sécurité maritime, le 13 mai 2021.

Photo : Officier des affaires publiques de l'opération CARIBBE, NCSM *Brandon*.

Le MDN et les FAC exécuteront des missions d'alerte maritime, d'alerte aérospatiale et de contrôle aérospatial conformément à l'[Accord du NORAD<sup>xlviii</sup>](#) et le [mandat du NORAD<sup>xlix</sup>](#). Les missions d'alerte maritime et aérospatiale et de contrôle aérospatial impliquent la surveillance de l'activité aérospatiale et maritime dans une perspective continentale. Ces missions consistent également à maintenir la sensibilisation, lorsque cela est autorisé, dans les domaines terrestre, spatial, cyberspatial et de l'information afin de détecter et de caractériser les menaces contre le Canada ou les États-Unis et pour s'assurer que le Canada est préparé de manière appropriée pour répondre aux menaces.

Le NORAD cherche à s'adapter à l'environnement de sécurité mondial en évolution rapide et à dissuader l'agression en poursuivant et en employant une défense capable basée sur l'intégration mondiale, la connaissance de tous les domaines, la domination de l'information et la supériorité décisionnelle. Le NORAD tirera parti d'un large éventail de capacités, d'autorités et d'activités pour défendre l'Amérique du Nord en utilisant des ressources qui :



- Ressources existantes au sein du NORAD;
- Correspondent aux investissements annoncés au cours de l'AF 2022-2023;
- Si nécessaire, des ressources supplémentaires recherchées au moyen de cycles budgétaires et de planifications prioritaires.

**Résultats prévus**

Résultat ministériel	Indicateurs de résultat ministériel	Cible	Date d'atteinte de la cible	Résultats réels 2019-2020	Résultats réels 2020-2021	Résultats réels 2021-2022
1.4 L'Amérique du Nord est défendue contre les menaces et les attaques	% des objectifs fixés atteints dans le cadre d'opérations continentales	100 %	31 mars 2024	100 %	95 %	92 %*
	% des engagements et des obligations du Canada à l'accord du Commandement de la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord et qui sont respectés	100 %	31 mars 2024	100 %	100 %	100 %**
	Mesure dans laquelle les Forces armées canadiennes sont efficaces dans les opérations continentales	Les Forces armées canadiennes sont efficaces dans la conduite des opérations continentales	31 mars 2024	Il s'agit d'un indicateur qualitatif	Il s'agit d'un indicateur qualitatif	Il s'agit d'un indicateur qualitatif***

Remarques :

\* L'Amérique du Nord est défendue contre les menaces et les attaques contre le continent (du point de vue des FAC) grâce à sa participation au NORAD et à l'opération CARIBBE. Dix des onze opérations du NORAD ont été exécutées et ont atteint leurs objectifs. Celui qui n'a pas été exécuté était un exercice qui n'a pas pu avoir lieu en raison d'un manque d'aéronefs disponibles. L'opération CARIBBE a atteint tous les objectifs opérationnels.

\*\* La capacité des FAC à respecter les engagements du NORAD est déterminée en examinant un certain nombre de facteurs, notamment le personnel affecté à la mission du NORAD et la capacité des régions canadiennes du NORAD à maintenir un niveau de préparation approprié. Le NORAD a continué à travailler sur le développement de mesures de rendement centrées sur les données.

\*\*\* Dans l'ensemble, les FAC sont efficaces dans l'exécution des opérations continentales. Les défis en matière de ressources et de modernisation persistent, et la poursuite de la planification et de la coordination restent un objectif principal des FAC à l'appui du NORAD.

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'InfoBase du GC<sup>i</sup>.

**Résultat ministériel 1.5 – Les Forces armées canadiennes contribuent à l'existence d'un monde plus stable et paisible**

Une défense nationale capable et persistante est une condition préalable à la projection de la puissance vers une lutte en avant intégrée à l'échelle mondiale garantissant un monde plus stable et plus pacifique. Le rôle du NORAD dans le cadre mondial comprend sa capacité à dissuader la concurrence, à désamorcer la crise et, le cas échéant, à nier et vaincre pour défendre l'Amérique du Nord.

Cela nécessite une intégration globale (par l'intermédiaire d'opérations, d'exercices, d'activités, d'investissements et de messages), une connaissance de tous les domaines, une domination de l'information et une supériorité décisionnelle. Ces principes stratégiques ont été réaffirmés dans la Déclaration conjointe Canada-États-Unis sur la modernisation du NORAD, puis par les investissements dans la modernisation du NORAD au cours des 20 prochaines années, annoncés par le gouvernement du Canada en juin 2022.

Le MDN et les FAC continueront de favoriser un monde plus stable et pacifique avec les alliés du Canada en continuant de développer des capacités de défense et de sécurité des forces partenaires, en répondant aux catastrophes naturelles et aux crises humanitaires, en opérant dans des environnements

maritimes, en dissuadant les agressions et en contribuant aux opérations de soutien et de maintien de la paix à l'appui de la stabilité régionale. Au cours de l'AF 2023-2024, le MDN et les FAC effectueront ce qui suit :

- Améliorer les capacités à détecter, reconnaître et comprendre les menaces opérationnelles : le MDN et les FAC continueront de développer et d'élargir les réseaux de renseignement à l'étranger afin d'assurer des échanges rapides et opportuns d'informations et de renseignements avec eux-mêmes, les alliés et les partenaires à l'appui des indicateurs et des avertissements et pour assurer la prise de décision à tous les échelons. Également, en collaboration avec les alliés de l'OTAN et les partenaires du Groupe des cinq, le MDN et les FAC continuerons de tirer parti des technologies nouvelles et émergentes, comme l'intelligence artificielle et adaptée, et de fournir des données exploitables afin d'offrir un soutien en temps opportun et efficace en matière de renseignement pour la prise de décision. Des partenariats solides en matière de renseignement et des accords de partage avec la communauté canadienne de la sécurité et du renseignement, les partenaires du Groupe des cinq et les partenaires de confiance et de l'OTAN offriront un avantage contre les menaces connues et émergentes au pays et à l'étranger;
- Développer les capacités de défense et de sécurité des forces partenaires : cela est devenu un point central pour le MDN et les FAC. Aujourd'hui, plus de 70 % des troupes déployées dans des opérations désignées mènent ou soutiennent des activités de renforcement des capacités, soit dans un rôle principal (opérations **UNIFIER**<sup>iii</sup>, **IMPACT**<sup>iiii</sup> et **PROTEUS**<sup>iv</sup>) ou un rôle secondaire (opérations **REASSURANCE**<sup>v</sup> et **PROJECTION**<sup>vi</sup>). Alors que le renforcement des capacités devient une option de plus en plus viable pour augmenter la sécurité de nos partenaires et la stabilité régionale, le MDN et les FAC doivent évoluer pour s'assurer d'agir de manière significative, souple et opportune tout en respectant les normes canadiennes sur les droits de la personne et le droit des conflits. La définition exacte du problème à résoudre, l'établissement d'objectifs réalistes et réalisables, la désignation d'un état final clair, l'affectation des ressources et des pouvoirs nécessaires à l'atteinte de ces objectifs et de cet état final, et le fait d'avoir une force partenaire consentante ayant la capacité d'absorber les initiatives de renforcement des capacités sont les ingrédients d'opérations de renforcement des capacités cohérentes et réussies.

À l'appui de l'OTAN :

- **Opération REASSURANCE**<sup>vii</sup> : Appliquer des mesures d'assurance et de dissuasion, et si nécessaire, défendre par l'intermédiaire du groupement tactique de la présence avancée renforcée multinationale de l'OTAN en Lettonie; déployer des moyens, un commandement et un état-major navals dans des groupes maritimes permanents de l'OTAN; assurer la liaison des forces d'opérations spéciales et un soutien épisodique à court terme; et soutenir la surveillance aérienne périodique de l'OTAN. Ces mesures visent à dissuader et à renforcer la défense collective de l'OTAN. L'opération montre aussi la vigueur de la solidarité existante entre les membres de l'OTAN. Le soutien donné par le MDN et les FAC à cette mission de l'OTAN a augmenté quant à la portée, au nombre de membres du personnel et à l'infrastructure. Le MDN et les FAC donnent de l'instruction et effectuent des exercices et des tâches propres à l'OTAN. Ce soutien des FAC pour l'OTAN aide à rendre l'Europe centrale et orientale plus sûre et plus stable et permet au Canada d'assumer un rôle de chef de file sur le flanc est de l'OTAN;
- **Opération KOBOLD**<sup>viii</sup> : Fournir du personnel logistique et des membres d'état-major du quartier général à la Force du Kosovo de l'OTAN;
- **Opération IMPACT**<sup>ix</sup> : Former, conseiller et aider les forces de sécurité irakiennes à développer leurs compétences militaires. Cela permettra aux forces de sécurité irakiennes de réduire la menace posée par Daech, de soutenir la sécurité régionale et de contribuer aux efforts de la mission de l'OTAN en Irak pour aider l'Irak à mettre en place des institutions de sécurité plus durables, transparentes, inclusives et efficaces. En outre, les FAC soutiendront la professionnalisation des forces de sécurité irakiennes afin de permettre leur indépendance vis-à-vis du soutien des partenaires, ce qui aidera l'Irak à réussir à long terme à assurer la sécurité de son territoire et de sa population;
- Coordonner avec les parties prenantes de l'ensemble du gouvernement et continuer à appuyer les efforts de création d'un centre d'excellence de l'OTAN sur le climat et la sécurité. Le fait d'être un

pays hôte et un pays-cadre, démontre davantage l'engagement du Canada envers des solutions multilatérales aux défis de sécurité mondiale qui résultent des changements climatiques;

### Opération REASSURANCE



Un membre de la Force opérationnelle en Pologne, fournit une aide humanitaire dans un centre d'accueil à Varsovie, en Pologne, le 28 avril 2022.

Photo : Caporal Tori Lake.

- Élaborer des stratégies pour hiérarchiser, harmoniser et orienter les activités de la Défense et la mise en œuvre de la politique de défense. Ces stratégies fourniront l'orientation stratégique nécessaire pour s'assurer que la Défense synchronise ses opérations, ses activités, son soutien institutionnel et ses investissements afin de fournir les forces prêtes nécessaires pour répondre aux besoins de défense du Canada au pays et à l'étranger;
- Fournir des orientations politiques pour façonner les efforts des FAC visant à favoriser l'intégration des femmes au sein de l'armée jordanienne. Une petite équipe de femmes militaires sera déployée pour former l'équipe d'engagement féminine de la Brigade de la Force d'intervention rapide. L'équipe d'engagement des femmes est la première du genre en Jordanie et est conçue pour mener à bien des missions humanitaires et répondre aux urgences nationales en mettant l'accent sur l'assistance aux femmes et aux enfants.

À l'appui du renforcement des capacités :

- Opération ACKEE : Collaborer avec Affaires mondiales Canada afin de guider, d'habiliter et de créer des occasions pour que la Force de défense de la Jamaïque se transforme en chef de file des Forces d'opérations spéciales afin de lutter plus efficacement contre les menaces transrégionales dans le bassin des Caraïbes. Parmi les autres partenaires régionaux, mentionnons le Belize, les Bahamas, la Barbade, Trinité-et-Tobago, le Guyana et le Surinam. Cette opération continuera d'inclure des contributions à l'exercice **TROPICAL DAGGER**<sup>ix</sup>;
- Opération NABERIUS : Collaborer avec Affaires mondiales Canada afin de former, de guider et d'habiliter les forces militaires et les forces de sécurité nigériennes à lutter contre le terrorisme au Niger et à l'échelle régionale dans le cadre des efforts pansahariens et panafricains;
- Opération FULCRUM : Fournir des membres du Commandement des Forces d'opérations spéciales du Canada pour travailler avec les pays partenaires africains afin de promouvoir la collaboration et de renforcer leur capacité à contrer les organisations extrémistes violentes, en

participant à des exercices de coopération en matière de sécurité avec les Alliés et les pays partenaires, tel que l'exercice FLINTLOCK;

- Opération MANTIS et [Stratégie pour l'Indo-pacifique](#)<sup>lxi</sup> : Continuer à fournir des engagements entre forces armées avec des partenaires dans l'Indo-Pacifique, y compris avec les forces armées malaisiennes, pour leur permettre de mieux opérer dans un environnement chimique, biologique, radiologique et nucléaire, et explorer d'autres possibilités et engagements avec d'autres partenaires régionaux;
- [Opération UNIFIER](#)<sup>lxii</sup> : Continuer de participer à cette opération, qui a été lancée en 2015, en réponse à la demande du gouvernement ukrainien de fournir une instruction militaire, une professionnalisation et un renforcement des capacités à l'appui des forces de sécurité de l'Ukraine et pour la défense de la souveraineté, de la liberté et de l'indépendance de l'Ukraine. En 2022, en réponse à l'invasion illégale de l'Ukraine par la Russie, l'opération UNIFIER a été déplacée et poursuivra sa [mission d'instruction vitale jusqu'en mars 2025](#)<sup>lxiii</sup>.

Les FAC continueront de participer à une mission de maintien de la paix distincte :

- [Opération CALUMET](#)<sup>lxiv</sup> : Continuer à participer à la Force multinationale et aux observateurs, une opération de maintien de la paix indépendante dans le Sinaï et dont le siège est à Rome, en Italie. Leur mandat est d'observer, de signaler et de vérifier les violations du Traité de paix et des arrangements convenus et de faciliter le maintien de la paix entre Israël et l'Égypte.

Les FAC opéreront dans des environnements maritimes à l'échelle mondiale :

- [Opération ARTEMIS](#)<sup>lxv</sup> : Contribuer à la Force opérationnelle multinationale 150. Cette coalition navale de 34 pays, dirigée par les Forces maritimes alliées des États-Unis, assure la promotion de la sécurité et de la stabilité dans les eaux du Moyen-Orient et de l'Afrique de l'Est. La Force opérationnelle multinationale 150 a pour mission de perturber les organisations criminelles et terroristes et leurs activités illicites connexes dans le domaine maritime. Le Canada contribuera à la Force opérationnelle multinationale 150 dans le cadre de l'opération ARTEMIS jusqu'à la fin du mandat, le 1<sup>er</sup> août 2024;
- [Opération CARIBBE](#)<sup>lxvi</sup> : Continuer à contribuer aux opérations renforcées de lutte contre les stupéfiants dirigées par les États-Unis dans le bassin des Caraïbes, l'océan Pacifique oriental et les eaux côtières d'Amérique centrale;
- [Opération PROJECTION](#)<sup>lxvii</sup> : Approfondir les relations avec les alliés et les partenaires du Canada dans les éléments Mer partout dans le monde en réalisant un entraînement, des exercices et des engagements auprès de marines étrangères et d'autres partenaires internationaux pour la sécurité. Cette opération soutient également le Commandement maritime de l'OTAN, les forces navales des États-Unis, ainsi que d'autres opérations alliées. Cela comprend un engagement responsable avec des partenaires de toute la région indo-pacifique pour favoriser la coopération et le respect mutuel entre les nations, ainsi que pour renforcer la paix et la stabilité dans la région;
- [Opération NEON](#)<sup>lxviii</sup> : Appuyer la mise en œuvre des sanctions imposées par le Conseil de sécurité des Nations Unies contre la Corée du Nord. Cette opération améliore également la présence régionale des FAC, les efforts de renforcement des capacités et les relations avec les alliés et les partenaires régionaux du Canada grâce à l'instruction, aux exercices et aux engagements avec des forces étrangères, et par [les éléments de défense et de sécurité de la Stratégie pour l'Indo-Pacifique](#)<sup>lxix</sup>;
- [Opération RENDER SAFE](#)<sup>lxx</sup> : Dans le cadre du projet de collaboration pour le déminage par plongeur et la neutralisation des explosifs et munitions, travailler avec des partenaires internationaux pour rechercher, localiser et neutraliser les restes explosifs de guerre de la Seconde Guerre mondiale. Ces munitions non explosées se trouvent sur terre et en eau peu profonde sur le littoral des îles Salomon;
- [Opération OPEN SPIRIT](#)<sup>lxxi</sup> : Effectuer des plongées de déminage et de neutralisation des explosifs et munitions pour éliminer les restes explosifs de guerre le long du littoral et sous l'eau le long du littoral de la mer Baltique, au large de l'Estonie, de la Lituanie et de la Lettonie.

Le MDN et les FAC continueront de promouvoir l'inclusion des femmes dans les opérations de paix et de sécurité :

- Le MDN et les FAC continueront de s'engager dans une instruction novatrice pour les opérations de paix et les opérations des Nations Unies, notamment par son soutien à l'[Initiative Elsie](#)<sup>lxviii</sup> pour les femmes dans les opérations de paix. L'initiative Elsie est un projet pilote multilatéral novateur dans lequel une combinaison d'approches sera élaborée, appliquée et mise à l'essai pour aider à surmonter les obstacles à l'augmentation de la participation significative des femmes aux opérations de paix. Le cadre comprend un certain nombre de composantes, notamment des partenariats bilatéraux, un fonds mondial, la défense des intérêts politiques, ainsi que la recherche, la surveillance et l'évaluation. Il s'agit d'une initiative pangouvernementale dirigée par Affaires mondiales Canada, qui comprend un appui à l'instruction bilatéral pour les troupes partenaires et les pays fournisseurs de policiers désignés. Le Ghana est le partenaire bilatéral de l'appui à l'instruction militaire, et la Zambie est le partenaire bilatéral de l'appui à l'instruction policière;
- Ensemble, le Canada et le Ghana créeront et offriront une instruction qui éliminera les obstacles à la participation et au progrès des femmes en uniforme dans le domaine de la défense et de la sécurité au Ghana. Les sujets de la mixité et des femmes dans la paix et la sécurité reviennent régulièrement dans les forums de défense bilatéraux et multilatéraux, notamment lors des interactions avec le Ghana et nos autres partenaires africains;
- Le MDN et les FAC continueront d'encourager les discussions sur la diversité des genres et les femmes dans la paix et la sécurité dans les forums de défense bilatéraux et multilatéraux, en particulier avec les partenaires d'Amérique latine et des Caraïbes. Plus récemment, le Canada, de concert avec des partenaires régionaux, a fortement préconisé le maintien d'un comité de travail sur les femmes dans la paix et la sécurité par l'intermédiaire de la Conférence des ministres de la Défense des Amériques.

Le MDN contribuera à la prévention du recrutement illégal et de l'utilisation d'enfants soldats par la mise en œuvre des [Principes de Vancouver](#)<sup>lxviii</sup> grâce au développement de la doctrine, de l'éducation et de la formation avec l'application de l'ACS Plus dans toutes ces activités. Le MDN et les FAC feront ce qui suit :

- Continuer à travailler avec Affaires mondiales Canada et le Centre d'excellence Dallaire pour mettre pleinement en œuvre les Principes de Vancouver sur le maintien de la paix et la prévention du recrutement et de l'utilisation d'enfants soldats. Les Principes de Vancouver reconnaissent l'importance d'intégrer les points de vue tenant compte des sexospécificités lors de la planification des missions afin d'être en mesure de prévenir efficacement le recrutement et l'utilisation illégaux d'enfants soldats. Les Principes de Vancouver reconnaissent également la contribution essentielle des femmes à l'efficacité opérationnelle du maintien de la paix et les rôles essentiels des hommes et des femmes dans la protection des enfants;
- Apporter une expertise universitaire et militaire en matière d'éducation et d'instruction aux armées émergentes et partenaires. Cela contribuera à améliorer la gouvernance des établissements d'enseignement, à développer des programmes d'enseignement militaire professionnel et à professionnaliser le corps professoral pour s'aligner sur les normes de l'OTAN grâce à un engagement actif dans le programme de renforcement de l'enseignement de la défense de l'OTAN;
- Participer à des échanges universitaires internationaux, y compris ceux dans le cadre du Partnership for Peace Consortium of Defence Academies et de la Société internationale des sciences militaires, afin d'améliorer les connaissances et la compréhension du MDN et des FAC sur la guerre, la gestion des conflits, la dissuasion et les efforts de soutien à la paix.

À la suite de l'invasion illégale de l'Ukraine par la Russie, le Canada réaffirme son ferme engagement envers la dissuasion et la défense de la région euro-atlantique tout au long de l'AF 2023-2024 en dirigeant ses alliés dans le développement d'une brigade apte au combat pour renforcer le flanc est de l'OTAN en Lettonie. De plus, le Canada a renforcé le commandement et le contrôle en se déployant au quartier général nord de la Division multinationale en Lettonie. Les FAC continuent de maintenir diverses

capacités de préparation qui sont positionnées pour contribuer à un monde plus stable et plus pacifique lorsque dirigé par le gouvernement du Canada.

Le MDN et les FAC amélioreront l'efficacité et l'efficacité de la fonction de renseignement de la défense grâce à l'opérationnalisation du [renouvellement du Service de renseignement de la Défense](#)<sup>lxxiv</sup>. En particulier, ce programme de gestion du changement stratégique intégrera l'entreprise du renseignement de défense dans l'ensemble du MDN et des FAC avec des améliorations panorganisationnelles continues et la modernisation des processus de renseignement, une gouvernance, un centre de fusion du renseignement stratégique et opérationnel en pleine maturité et des liens améliorés avec nos alliés, d'autres ministères, l'industrie et le milieu universitaire. Le renouvellement de l'entreprise de renseignement de la Défense permettra en outre au MDN et aux FAC d'évoluer et d'élargir le développement des capacités, l'innovation et la recherche et le développement pour atteindre un dépassement des capacités de renseignement contre des adversaires agiles et en évolution rapide dans un environnement de sécurité instable et fragile.

#### Opération PRESENCE Ouganda



Un membre de la policière militaire affectée au détachement aérien tactique de Goma dans le cadre de l'opération PRESENCE Ouganda, aide l'équipage à décharger un avion CC-130J Hercules à l'aéroport international de Goma, en République démocratique du Congo, le 22 novembre 2021.

Photo : Sergent Vincent Carbonneau, Caméra de combat des Forces canadiennes.

## Résultats prévus

Résultat ministériel	Indicateurs de résultat ministériel	Cible	Date d'atteinte de la cible	Résultats réels 2019-2020	Résultats réels 2020-2021	Résultats réels 2021-2022
1.5 Les Forces armées canadiennes contribuent à un monde plus stable et paisible	% des opérations internationales qui atteignent les objectifs fixés	100 %	31 mars 2024	98 %	95 %	94 %*
	Mesure dans laquelle les Forces armées canadiennes sont efficaces dans les opérations internationales	Les Forces armées canadiennes sont efficaces dans la conduite des opérations internationales	31 mars 2024	Il s'agit d'un indicateur qualitatif	Il s'agit d'un indicateur qualitatif	Il s'agit d'un indicateur qualitatif**

Remarques :

\* Ce résultat est fondé sur le nombre de mesures du rendement dans la poursuite des objectifs opérationnels atteints par chaque opération déployée, chaque opération étant pondérée. Il convient de noter que l'évaluation de l'opération **UNIFIER**<sup>xxxv</sup> a été menée en date de la situation au 31 décembre 2021 en raison des changements rapides de l'opération associés à l'invasion russe de l'Ukraine en février 2022. Le résultat a été ajusté de 5 % pour tenir compte des frictions de planification et d'exécution qui ne peuvent pas être reflétées dans le plan d'évaluation et les rapports connexes.

\*\*\* Les Forces armées canadiennes ont continué de fournir des effets partout dans le monde, permettant le renforcement des capacités de la coalition et des partenaires aux niveaux tactique, opérationnel et stratégique. Le travail de synchronisation des actifs et des effets comprend la capacité de générer des effets ciblés dans le domaine de l'information et d'intégrer les cybereffets dans les opérations dirigées par les FAC.

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>xxxvi</sup>.

## Dépenses budgétaires prévues pour Opérations

Le tableau ci-dessous présente, pour la responsabilité essentielle Opérations, les dépenses budgétaires pour l'AF 2023-2024 ainsi que les dépenses prévues pour cette année et les deux années financières suivantes.

Dépenses budgétaires 2023-2024 (inscrites au budget principal des dépenses)	Dépenses prévues 2023-2024	Dépenses prévues 2024-2025	Dépenses prévues 2025-2026
824 979 602	824 979 602	817 028 193	756 433 173

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>xxxvii</sup>.

## Ressources humaines prévues pour Opérations

Le tableau ci-dessous présente, en équivalents temps plein, les ressources humaines dont le Ministère aura besoin pour s'acquitter de cette responsabilité essentielle pour l'AF 2023-2024 et les deux années financières suivantes.

Nombre d'équivalents temps plein prévus 2023-2024	Nombre d'équivalents temps plein prévus 2024-2025	Nombre d'équivalents temps plein prévus 2025-2026
2 201	2 252	2 290

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>xxxviii</sup>.

## Forces prêtes au combat

### Description

Déployer des forces prêtes au combat et pouvant réussir dans un environnement de sécurité imprévisible et complexe en exécutant des opérations simultanées liées à toutes les missions confiées officiellement.

### Faits saillants de la planification

Le programme de préparation interarmées assure que différents éléments des Forces armées canadiennes (FAC) sont prêts à mener des opérations complexes dans des environnements contestés, dégradés et limités sur le plan opérationnel grâce à la participation et à l'exécution d'exercices et d'événements de formation canadiens et internationaux.

Pour tester les réponses, les systèmes et les équipements, le Commandement de la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (NORAD) effectue régulièrement des exercices et des inspections de préparation qui couvrent une gamme de scénarios pour s'assurer que les FAC sont prêtes à répondre à un éventail complet de menaces. Au cours de l'année financière (AF) 2023-2024, les FAC participeront à l'exercice AMALGAM DART, une simulation du temps de paix au temps de guerre exerçant des capacités d'alerte et de contrôle aérospatiales, l'exercice Noble Defender – un exercice régulier du NORAD pour démontrer la disponibilité opérationnelle et l'interopérabilité interrégionale dans la zone d'opération du NORAD, ainsi que l'exercice VIGILANT SHIELD, un exercice annuel de défense du territoire démontrant la disponibilité opérationnelle et la capacité de défendre le Canada et les États-Unis en répondant à une grande variété d'éventualités en matière de sécurité.

### Analyse comparative entre les sexes plus

Le Ministère continuera de travailler avec les partenaires afin de s'assurer que le cadre de gouvernance des données du personnel militaire, les conseillers en matière d'égalité entre les sexes et les responsables de l'égalité entre les sexes sont formés afin d'être en mesure de s'acquitter de leurs fonctions pendant leur déploiement. Offrir une formation améliorée en plus des cours en ligne sur l'analyse comparative entre les sexes plus (ACS Plus) du ministère des Femmes et de l'Égalité des genres du Canada et de l'École de la fonction publique du Canada améliorera la compréhension collective de l'ACS Plus et des objectifs de Femmes, paix et sécurité, encouragera tous les membres à appliquer les conclusions de l'ACS Plus dans leur travail quotidien et veillera à ce que les membres soit mieux préparés à rencontrer les demandes des défis de sécurité d'aujourd'hui. L'Équipe de la Défense examinera également les exigences en matière d'emploi et d'instruction et s'efforcera d'adopter une approche plus ciblée lors du processus de nomination pour tous les postes déployés afin de permettre le déploiement et l'emploi d'une force plus diversifiée.

L'Armée canadienne poursuit actuellement un certain nombre de possibilités d'instruction. Par exemple, la formation de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) sur « l'intégration d'un point de vue tenant compte des sexospécificités » a été intégrée à l'instruction pour les missions déployées. Des scénarios sont également joués lors d'exercices majeurs pour s'assurer que les publics visés par l'instruction utilisent l'ACS Plus et diverses analyses pour intégrer les points de vue intersectionnels tenant compte des sexospécificités. L'Armée canadienne développe également un programme de perfectionnement des instructeurs pour renforcer le changement culturel et créer un environnement de travail inclusif, diversifié, respectueux, sécuritaire et axé sur l'équipe. Les instructeurs recevront des outils de conscience de soi sur l'épanouissement et les aptitudes générales pour être en mesure de créer un espace sûr et positif dans lequel l'apprentissage des étudiants peut se produire. Des séries pilotes de ce programme ont été menées au cours de l'AF 2021-2022 et des efforts sont en cours pour former jusqu'à 600 personnes au cours de l'AF 2023-2024.

En ce qui concerne la surveillance, le Commandement des Forces d'opérations spéciales du Canada (COMFOSCAN) continue de surveiller et/ou de faire rapport sur les indicateurs de rendement dans le cadre du Programme des forces d'opérations spéciales prêtes au combat, en recueillant des données par l'intermédiaire des systèmes d'information existants. Par exemple, le COMFOSCAN surveille la proportion de personnel déployé par sexe et par période. La nature sécuritaire imprévisible et complexe de la guerre contemporaine nécessite l'intégration continue des points de vue intersectionnels tenant compte des sexospécificités dans les opérations des forces spéciales, mais aussi dans les processus



administratifs. Plus spécifiquement, la participation inclusive des femmes et d'autres groupes divers aux initiatives, aux projets de recherche et/ou aux forums d'échange d'apprentissage des forces d'opérations spéciales prêtes au combat à partir de la base sur laquelle le programme Femmes, paix et sécurité et le processus analytique de l'ACS Plus sont soutenus en interne. Par exemple, l'intégration des points de vue tenant compte des sexospécificités et de la satisfaction dans toutes les phases d'achat de vêtements, d'équipements de protection et/ou d'autres actifs militaires permet l'intégration continue de divers points de vue pour répondre à la demande des défis de sécurité d'aujourd'hui.

De plus amples renseignements sur l'ACS Plus se trouvent dans le « Tableau des renseignements supplémentaires sur l'ACS Plus », dans la section [Tableaux de renseignements supplémentaires](#) du présent rapport.

### **Programme de développement durable à l'horizon 2030 et les objectifs de développement durable (ODD) des Nations Unies**

L'Aviation royale canadienne (ARC) continuera de répondre à la [Stratégie énergétique et environnementale de la Défense](#)<sup>lxxxix</sup>, spécifiquement les cibles 7 et 11, en faisant ce qui suit :

- **Cible 7**<sup>lxxx</sup> : Publier sa stratégie « Voie vers la carboneutralité », qui comprendra son plan initial de décarbonation et ses projections de gaz à effet de serre, ainsi que l'incorporation de sa stratégie originale pour les carburants aviation qui soutient l'objectif du gouvernement du Canada d'atteindre la carboneutralité d'ici 2050;
- **Cible 11**<sup>lxxxi</sup> : Mettre en œuvre les recommandations de leur document intitulé Évaluer les effets des changements climatiques sur les opérations de l'ARC, dont la publication a été autorisée en juillet 2022. De plus, l'ARC s'alignera sur les cibles/objectifs de la Stratégie fédérale de développement durable et la [Stratégie pour un gouvernement vert](#)<sup>lxxxii</sup> existante, ainsi sur que les objectifs de développement durable 7, 12 et 13 des Nations Unies.

### **Innovation**

Au cours de l'AF 2023-2024, le ministère de la Défense nationale (MDN) et les FAC poursuivront l'expérimentation du développement des forces interarmées prêtes au combat grâce à cinq initiatives clés :

- L'Expérience interarmées dans l'Arctique 2023 poursuit les essais d'équipement et les initiatives de développement des capacités, tirant parti de l'expérience interarmées pour soutenir la résolution des défis opérationnels dans l'environnement arctique;
- BOLD QUEST 23 est une série de démonstrations et d'évaluations de la capacité de la coalition, au cours de laquelle les nations, les services et les programmes mettent leurs ressources en commun, ce qui facilite l'interopérabilité des capacités interarmées dans leur phase finale de développement;
- Les expériences limitées réactives sont conçues pour résoudre les problèmes à court terme et vise à travailler dans tous les domaines, avec des expérimentations actuelles en matière de partage de données, d'informatique en nuage et d'outils d'aide à la décision;
- L'expérience de commandement et de contrôle agile tous domaines expérimentera des outils de visualisation, de simulation et d'aide à la décision pour créer une connaissance collaborative de la situation tous domaines dans le contexte d'opérations dans l'ensemble des domaines;
- L'expérience de fusion de données de renseignement, de surveillance et de reconnaissance interarmées étudiera des problèmes pour apprendre, adapter et exploiter les nouvelles capacités de fusion des données à l'appui du Centre d'opérations et de renseignement de la Défense nationale et de divers projets de renseignement, de surveillance et de reconnaissance des FAC.

Ensemble, les cinq initiatives contribueront à l'acquittement de la responsabilité à l'égard de l'élaboration des concepts, des conceptions organisationnelles et de la doctrine pour les défis interarmées attribués.

L'Expérience interarmées dans l'Arctique 2023 offrira l'occasion de collecter des données et de démontrer des améliorations dans les domaines de recherche comme le rendement humain pour les opérations dans l'Arctique et les solutions d'alimentation et d'énergie plus écologiques. Soutien à

l'infrastructure résiliente et déployable dans l'Arctique, nouvelle et modernisée, permettant de surmonter les défis opérationnels conjoints dans l'environnement arctique.

D'autres activités d'innovation et d'expérimentation liées à la défense sont décrites dans le présent rapport, dans la section [Responsabilité essentielle – Concept de force de l'avenir](#).

### Principaux risques

De nombreux risques sont associés à la responsabilité essentielle Forces prêtes au combat. Trois des principaux risques sont énoncés ci-dessous :

**Force militaire** – Il y a un risque que le MDN et les FAC ne disposent pas du personnel militaire adéquat, avec le bon effectif, au bon endroit et au bon moment.

**Compétences militaires** – Il y a un risque que le MDN et les FAC ne disposent pas du personnel militaire adéquat, avec les bonnes compétences, au bon endroit et au bon moment.

**Maintenance du matériel** – Il y a un risque que le MDN et les FAC aient de la difficulté à maintenir leurs capacités matérielles au bon niveau pour appuyer les opérations.

Les risques ci-dessus peuvent avoir une incidence sur la capacité du Ministère d'atteindre les résultats ministériels associés à la responsabilité essentielle Forces prêtes au combat.

Étant donné que le Cadre ministériel des résultats de la Défense reflète une chaîne de prestation de la conception des forces armées requises, à leur élaboration, puis à l'exécution des opérations, les activités visant à atténuer les risques pour la responsabilité essentielle Forces prêtes au combat se trouvent également dans d'autres responsabilités essentielles qui fournissent des éléments constitutifs permettant de réaliser les résultats de la responsabilité Forces prêtes au combat.

### Résultat ministériel 2.1 – Les Forces armées canadiennes sont prêtes à mener des opérations concomitantes

Les FAC doivent trouver un équilibre entre l'exigence de générer des forces prêtes au combat et la nécessité d'appliquer des mesures d'opérabilité de santé publique. Au cours de l'AF 2023-2024, les FAC continueront de mettre en œuvre les meilleures pratiques lors des événements d'entraînement pour s'assurer que les membres des FAC suivent toutes les mesures de santé publique à proximité des secteurs d'entraînement des FAC. Les médecins spécialistes des FAC continueront de conseiller les planificateurs d'exercices sur la meilleure façon de mener l'entraînement dans un environnement de pandémie. Dans tous les cas, les mesures sont basées sur les conditions sanitaires locales et ajustées en concertation avec les autorités locales. Cela continuera tant que les conditions de la pandémie de la COVID-19 persisteront.

Les FAC mèneront des scénarios d'entraînement et y participeront dans des contextes nationaux, continentaux et internationaux avec d'autres ministères et organismes gouvernementaux, des alliés et des pays partenaires afin d'améliorer l'intégration, l'interopérabilité et la préparation interarmées. Les plans incluent les exercices suivants durant l'AF 2023-2024 :

- Exercice STEADFAST DEFENDER : Premier exercice interarmées majeur de l'OTAN qui est mené tous les trois ans et est axé sur le renforcement stratégique de l'OTAN au moyen d'un mouvement transatlantique et la mise en place et l'emploi de forces;
- BOLD QUEST : Exercice collaboratif interarmées et multinational dans lequel les nations, les services et les programmes mettent leurs ressources en commun, facilitant l'interopérabilité des capacités interarmées dans leurs dernières étapes de développement, avec l'objectif global d'améliorer l'interopérabilité et l'échange d'information entre un éventail de capacités de combat de la coalition;
- Exercice JOINTEX : Activités de développement des capacités et d'instruction militaire professionnelle pour apprendre comment les FAC, et l'ensemble de l'équipe de sécurité nationale du Canada, peuvent s'adapter pour répondre plus efficacement aux exigences de sécurité du gouvernement du Canada et défendre les intérêts nationaux du Canada dans l'environnement pandémique. Un élément clé sera le Symposium sur les opérations interarmées;

- Exercice READY RENAISSANCE : Exercice annuel de préparation mené par le quartier général de la 1<sup>re</sup> Division du Canada qui maintient la réponse à court préavis des FAC à un événement d'aide humanitaire et de secours suite à une catastrophe;
- Exercice READY ANGLE : Exercice annuel de préparation mené par le quartier général de la 1<sup>re</sup> Division du Canada qui maintient la réponse à court préavis des FAC à une opération d'évacuation de non-combattants;
- Exercice PARAMOUNT : Exercice annuel de préparation mené par le quartier général de la 1<sup>re</sup> Division du Canada qui maintient l'exigence de court préavis des FAC pour un élément de commandement national et une capacité d'activation du théâtre;
- Exercice READY POSTURE : Exercice annuel de préparation mené par le Groupe de soutien opérationnel interarmées des Forces canadiennes qui maintient la capacité à court préavis des FAC pour une capacité expéditionnaire d'activation du théâtre;
- Exercice VIGILANT SHIELD : Exercice annuel impliquant le NORAD, le United States Northern Command et les FAC axé sur la défense et la sécurité de l'Amérique du Nord;
- Exercice AUSTERE CHALLENGE : Exercice de commandement européen des États-Unis axé sur la planification d'une coalition avec les Alliés et les partenaires de l'OTAN, en particulier sur la concurrence mondiale et le conflit avec la Russie. La planification de crise et un exercice de poste de commandement permettront de tester la capacité du Centre d'opérations interarmées;
- Exercice CUTLASS FURY 23 : Il s'agit d'un exercice multinational dirigé par le Canada qui aura lieu à l'automne 2023 au large de la côte est du Canada. Cet exercice réunira près de 1 000 militaires de l'ensemble des FAC et de l'OTAN et permettra aux sous-marins et aux navires de surface de s'entraîner ensemble. Le groupe opérationnel multinational sera confronté à des scénarios tactiques réalistes pour tester leurs défenses respectives contre des menaces de surface et des menaces sous-marines;
- ENTERPRISE STORM : Il s'agit de la première série de démonstrations de l'entreprise de renseignement de défense visant à promouvoir l'interopérabilité et l'intégration conjointes entre les services militaires, les agences de renseignement de la défense, le Groupe des cinq et certains partenaires de la coalition. ENTERPRISE STORM est parrainé par le Bureau du sous-secrétaire à la Défense pour le renseignement et la sécurité et est géré par la National Geospatial Agency et la National Security Agency des États-Unis. ENTERPRISE STORM prend une approche itérative pour démontrer et évaluer les capacités de renseignement qui ont le meilleur potentiel de transition vers des opérations réelles à court terme. ENTERPRISE STORM est une série d'événements de démonstration et d'évaluation spécialement conçus pour aider à atteindre les deux objectifs suivants :
  - Construire une infrastructure et une architecture de renseignement modernes et résilientes;
  - Tirer parti des partenariats internationaux en tant que communauté combinée et interdépendante.
- BICES CATCH : Le Système de recherche et d'exploitation de renseignement sur le champ de bataille (BICES) se compose de logiciels, de matériel et de processus intégrés qui permettent l'échange d'information dans différents domaines de sécurité. Le BICES a été conçu pour aider le Canada et ses alliés à collaborer aux niveaux national et tactique par l'échange de données de renseignement. Étant donné que le renseignement, la surveillance et la reconnaissance interarmées (RSRI) dépendent d'un flux continu d'information, une initiative d'essai opérationnel connue sous le nom de BICES CATCH aura lieu au cours de l'AF 2023-2024 pour soutenir le cycle de collecte, de traitement, d'exploitation et de diffusion d'information entre le Canada et ses alliés;
- **Opération NANOOK**<sup>xxxiii</sup> : Cette opération est une démonstration stratégique de capacité et de détermination, tandis que tactiquement, il s'agit d'une occasion d'entraînement pour toutes les personnes impliquées. L'accent sera mis sur le déploiement des forces dans l'Extrême-Arctique afin de répéter et d'améliorer la capacité des FAC à se déployer et à opérer dans des

environnements rudimentaires et éloignés tout en permettant l'intégration de la science et de la technologie pertinentes. Cette opération favorisera la participation par l'intermédiaire de la coopération internationale et de la coopération des partenaires, et étudiera les voies d'exercice de la connaissance tous domaines. Les activités sont prévues pour se poursuivre jusqu'en 2026 au moins et répondront aux priorités des FAC et à celles de ses partenaires;

- Opération NANOOK-NUNAKPUT : Intégration d'autres ministères et organismes gouvernementaux régionaux dans une série d'activités de présence dans la zone d'opérations de la Force opérationnelle interarmées (Nord), avec l'appui de l'Armée canadienne, de l'ARC, et le cas échéant, de la Marine royale canadienne (MRC), conçue pour accroître la connaissance du domaine, favoriser une plus grande interopérabilité et accroître la disponibilité opérationnelle globale;
- Opération NANOOK-NUNALIVUT : Activités qui seront exécutées dans les Territoires du Nord-Ouest. L'accent sera mis sur le déploiement d'une force multinationale interarmées dans l'Extrême-Arctique afin de répéter et d'améliorer la capacité des FAC à se déployer et à opérer dans des environnements rudimentaires et éloignés. Cette opération doit favoriser la participation par l'intermédiaire de la coopération internationale et de la coopération des partenaires, et étudier les voies d'exercice de la connaissance tous domaines;
- Opération NANOOK-TATIGIIT : Un exercice planifié en collaboration avec d'autres partenaires gouvernementaux qui fait partie d'une réponse interorganisations à un événement/incident majeur où l'objectif principal sera l'interopérabilité et la disponibilité opérationnelle des FAC, d'autres ministères et organismes gouvernementaux et de la communauté de recherche et sauvetage (SAR) de l'Arctique pour réagir efficacement;
- Opération NANOOK-TUUGAALIK : Activités de sécurité et de sûreté de l'exercice coopératif maritime multinational. Les participants peuvent inclure des navires d'autres gouvernements et des nations alliées;

#### Exercice MAPLE RESOLVE



Deux véhicules blindés légers (VBL 6) des Forces armées canadiennes fournissent un soutien aux soldats d'infanterie lors d'une attaque simulée dans le secteur d'entraînement aux opérations en milieu urbain de Rocky Ford, au cours de l'exercice MAPLE RESOLVE, à Wainwright, en Alberta, le 15 mai 2022.

Photo : Matelot de première classe Zach Barr.

- **Exercice MAPLE RESOLVE<sup>lxxxiv</sup>** : Le plus grand exercice conjoint force contre force dirigé par l'Armée de terre de l'année, tenu à Wainwright, en Alberta. Environ 3 000 soldats à haut niveau de préparation (c.-à-d. en attente de déploiement) se réunissent avec le personnel du Centre de doctrine et d'instruction de l'Armée canadienne et de l'ARC pour valider leur préparation à soutenir des opérations simultanées. Pour améliorer l'interopérabilité (c'est-à-dire la capacité de différents

systèmes à se connecter et à communiquer de manière coordonnée), des possibilités d'inclure des alliés et des partenaires, tels que les États-Unis, le Royaume-Uni, la Lettonie, la France et l'Australie, seront prévues. L'exercice MAPLE RESOLVE offre un environnement d'entraînement qui modélise étroitement les conflits modernes, avec des villages simulés peuplés d'acteurs professionnels et des médias simulés et des environnements de médias sociaux;

- Exercice UNIFIED RESOLVE : Il s'agit du plus grand exercice de simulation assistée par ordinateur de l'Armée canadienne et il validera le quartier général d'une brigade de l'Armée de terre et ses sous-organisations en tant qu'éléments des engagements désignés du Canada (p. ex. prévus/attendus/opérations en cours et contingence [p. ex. potentielle ou en attente]). Grâce à l'utilisation de simulations, un exercice assisté par ordinateur difficile évalue la planification et la prise de décision à plusieurs niveaux de leadership de l'Armée canadienne dans un environnement virtuel contrôlé. Exercice d'instruction durable, l'exercice UNIFIED RESOLVE est reconnu à l'échelle internationale, et la participation à cet événement est recherchée par les alliés et les partenaires pour sa qualité et sa valeur d'entraînement. L'exercice, conçu et mis au point par le Centre canadien d'instruction aux manœuvres, offrira au personnel des FAC et aux alliés l'occasion d'améliorer la compétence collective et l'interopérabilité dans tout un éventail de scénarios. La nature virtuelle de l'exercice permettra la participation de plus de 800 membres du personnel dans l'ensemble des FAC, des États-Unis, du Royaume-Uni et de la Lettonie;
- Joint Readiness Training Centre : Cet événement, organisé à Fort Polk, en Louisiane, aux États-Unis, par l'Armée américaine, est un exercice d'entraînement collectif sur le terrain pour les unités légères dans un contexte de brigade. L'événement d'instruction comprendra des forces opposées à plein temps, des formateurs de contrôleurs observateurs (qui donnent une rétroaction pour faciliter l'apprentissage des participants à l'exercice) et des groupes de contrôle de l'exercice pour assurer un environnement d'entraînement réaliste. Il s'agit de l'exercice de validation culminant à l'appui de l'exigence des FAC de fournir un groupe-bataillon d'infanterie légère dans le cadre des forces terrestres prêtes nécessaires pour répondre aux exigences du gouvernement du Canada de mener des opérations de soutien national et des opérations d'évacuation de non-combattants. De plus, il améliorera l'interopérabilité en permettant à un groupe-bataillon canadien d'opérer sous une brigade des États-Unis. Au cours de l'AF 2023-2024, environ 500 membres du personnel canadiens devraient participer;
- Joint Pacific Multinational Readiness Center : Un exercice au niveau de la brigade de l'armée américaine mené en Alaska, aux États-Unis, axé sur des opérations de combat à grande échelle dans l'Arctique. Les FAC fourniront une compagnie d'un bataillon d'infanterie légère augmentée d'un peloton de Groupe compagnie en opérations arctiques (250 membres des FAC au total). Cet exercice favorisera l'interopérabilité entre le Canada et les États-Unis, favorisera l'intégration de la réserve de l'armée dans les extrants opérationnels et développera les compétences de combat de l'Armée canadienne dans l'Arctique, tout en répondant aux exigences de l'instruction de base;
- Exercice TRADEWINDS<sup>lxv</sup> : Exercice annuel du United States Southern Command visant à promouvoir la coopération régionale en matière de sécurité dans la région des Caraïbes en faisant appel aux forces de sécurité et aux organismes d'intervention en cas de catastrophe pour mettre l'accent sur la lutte contre les menaces et l'aide humanitaire et les secours aux sinistrés. Cela devrait inclure une instruction interorganisations axée sur l'augmentation de la coopération régionale dans les opérations de sécurité multinationales complexes et démontre l'engagement continu du Canada envers la région de l'Amérique latine et des Caraïbes;
- Exercice ARDENT DEFENDER : Cet exercice interarmées, international et interorganismes de lutte contre la menace explosive mettra l'accent sur l'entraînement et le développement de pratiques exemplaires à l'égard d'un certain nombre de capacités de lutte contre la menace explosive, y compris la neutralisation, la recherche et l'exploitation des explosifs et munitions. L'exercice réunira environ 400 militaires et civils de l'ensemble des FAC, de l'OTAN et d'au moins neuf autres pays partenaires internationaux. Cet exercice sur le terrain permettra de mettre en pratique les compétences individuelles dans un environnement d'entraînement collectif, de développer l'interopérabilité entre nos alliés, les compétences et procédures d'exploitation tactiques et techniques, le dialogue avec les pays partenaires et la validation de l'instruction individuelle des opérateurs de neutralisation des dispositifs explosifs de circonstance des FAC. Cet

exercice certifiera certaines des contributions des FAC à l'OTAN et maintiendra les compétences des instructeurs qui dispensent l'éducation et l'instruction au sein des FAC;

### EXERCICE JAGUAR HÉLOCASTE



Des membres du 3<sup>e</sup> Bataillon, Royal 22<sup>e</sup> Régiment, nagent en direction du rivage en pointant leurs armes vers un ennemi simulé, sur le lac Hayes, dans les secteurs d'entraînement de la Base de soutien de la 2<sup>e</sup> Division du Canada, à Québec, le 19 juillet 2022.

Photo : Caporal Sébastien Lauzier-Labarre, Service d'imagerie Valcartier.

- Exercice PRECISE RESPONSE : Exercice d'entraînement réel sur les agents et l'interopérabilité mené au nom de l'OTAN, avec Recherche et développement pour la défense Canada, à la Base des Forces canadiennes Suffield pour les praticiens spécialistes et non spécialistes de l'intervention chimique, biologique, radiologique et nucléaire. Environ 350 à 400 personnes de 12 à 13 pays et deux organisations non gouvernementales internationales participeront à l'exercice;
- BULLSEYE : Ravivé en 2016 par l'ARC dans le but de renouveler la capacité et l'engagement stratégique. Cet exercice offrira à l'ARC et aux Forces aériennes du Commonwealth des occasions d'instruction multinationale pertinente sur la mobilité aérienne tactique, améliorera l'interopérabilité et renouvellera l'engagement stratégique avec les États-Unis, l'Australie, la Nouvelle-Zélande et le Royaume-Uni;
- COALITION SPACE FLAG : Un exercice semestriel de défense collective dirigé par la Force spatiale des États-Unis dans le cadre d'un exercice spatial où des tactiques et des procédures sont exercées. Les opérateurs du Centre canadien d'opérations spatiales sont en mesure d'exercer des plans de défense dans une variété de menaces simulées, y compris celles du cyberspace, de la guerre électronique, du renseignement, de la surveillance et de la reconnaissance, ainsi que de l'analyse et du ciblage. Les nations participantes actuelles comprennent l'Australie, le Canada, le Royaume-Uni et les États-Unis avec les opérateurs de divers commandements spatiaux;
- COALITION VIRTUAL FLAG 23 : Un exercice annuel du Groupe des cinq, parrainé par l'United States Air Force (USAF) et mené à la base Kirtland Air Force Base située à Albuquerque, au Nouveau-Mexique, États-Unis et à travers le monde grâce à l'instruction de mission à distance. L'exercice COALITION VIRTUAL FLAG est novateur et digne de mention, car il est conçu pour offrir un entraînement dans des opérations de combat interarmées simulées à l'échelle du théâtre dans des environnements de combat contestés et dégradés. Cet exercice offre également l'occasion d'interagir avec des éléments terrestres, maritimes, aériens, cyberspatiaux, spatiaux et d'opérations spéciales de plusieurs pays. L'exercice COALITION VIRTUAL FLAG correspond au tout premier exercice d'instruction de mission à distance au monde. L'instruction est effectuée par des simulateurs basés à leur domicile, connectés au scénario par le biais du réseau d'expérimentation et d'exercices des FAC;

- **COALITION VIRTUAL STRIKE (CVS) 23** : CVS est conçu pour fournir aux combattants de guerre opérationnels et tactiques une instruction dans des environnements de combat interarmées synthétiques au niveau du théâtre. CVS est destiné aux unités vulnérables de l'escadre expéditionnaire de la Force aérienne/de la force opérationnelle aérienne et offre la possibilité d'interagir avec des éléments conjoints du système de contrôle aérien du théâtre. CVS comprend des éléments de l'armée, de l'armée de l'air et des opérations spéciales des pays partenaires du Groupe des cinq, ainsi que du Régiment des transmissions interarmées;
- **GLOBAL ENGAGEMENT 23** : Il s'agit de la principale série biennale de jeux de guerre interarmées/combinés de l'USAF. Elle se concentre non seulement sur l'amélioration de l'avantage concurrentiel et des concepts de combat dans des théâtres d'opérations spécifiques mais vise également à façonner la réflexion conceptuelle sur les problèmes complexes de la guerre au cours des 30 prochaines années. Au cours de son année charnière, cette itération se concentrera sur la défense du territoire et les opérations dans l'Arctique;
- **SPARTAN WARRIOR** : Un exercice annuel de la coalition de l'OTAN, dirigé par l'USAF, conçu pour fournir une instruction opérationnelle et tactique aux combattants de guerre dans un théâtre synthétique, des opérations de combat majeures dans un environnement contesté et dégradé. Fournit un scénario d'opérations interarmées/combinées pertinent et réaliste développé à partir des planificateurs principaux de l'OTAN afin de favoriser la coopération et la confiance multinationales, d'améliorer l'interopérabilité et d'obtenir au maximum les résultats de la qualification de l'instruction pour la mise sur pied des forces. SPARTAN WARRIOR est un exercice d'interopérabilité de l'OTAN, démontrant l'engagement du Canada envers les partenaires de la coalition. SPARTAN WARRIOR est également le premier exercice d'instruction de mission à distance de l'OTAN. L'instruction est effectuée par des simulateurs basés à leur domicile, connectés au scénario par le biais du réseau d'expérimentation et d'exercices des FAC;
- **SÉRIE « DYNAMIC » (DYNAMIC MANTA, DYNAMIC MONGOOSE)** : DYNAMIC MANTA facilite l'entraînement conjoint et combiné avec les alliés de l'OTAN pour renforcer les capacités des FAC. Il s'agit du deuxième plus grand exercice de guerre anti-sous-marine conjoint/combiné (le plus grand étant RIMPAC) reflétant les opérations de guerre anti-sous-marine du monde réel. DYNAMIC MONGOOSE est similaire, avec un accent sur les principaux alliés de l'OTAN impliqués dans des opérations de guerre anti-sous-marine dans le monde réel;
- **GLOBAL SENTINEL 23** : Un exercice futur de connaissance du domaine spatial dans un environnement spatial opérationnel simulé utilisant des outils opérationnels et analytiques partagés en ligne. Il s'agit d'un exercice multinational dirigé par le Commandement stratégique américain pour déterminer les tactiques, les techniques et les procédures, pour partager les produits d'analyse et de données, et pour affiner les contingences pour les opérations futures;
- **GREEN FLAG 23** : GREEN FLAG LITTLE ROCK forme 5 000 soldats déployés dans un environnement austère aux États-Unis d'Amérique. L'USAF et les forces aériennes de la coalition fournissent des capacités de transport aérien et de largage aérien, une évacuation aéromédicale et une configuration et des opérations à base nue. GREEN FLAG est un exercice d'entraînement air-sol avancé, réaliste et pertinent, préparant les combattants interarmées et de coalition à répondre aux exigences des commandants de combat dans l'air, l'espace et le cyberspace;
- **JOINT WARRIOR 23-3** : Un exercice biennal multinational des trois services mené par le Royaume-Uni, visant à améliorer l'interopérabilité interarmées et interalliée entre les marines alliées et partenaires et à préparer les participants à un rôle dans un environnement maritime interarmées et interallié. Les plans d'exercice individuels sont flexibles et conçus de manière à répondre aux besoins d'instruction individuelle et collective des participants. L'ARC participe avec l'avion de patrouille maritime (CP-140) dans un rôle de guerre anti-sous-marine;
- **THOR'S HAMMER 23** : Un exercice de niveau stratégique dirigé par les États-Unis contre une nation proche. L'exercice se concentre sur les capacités spatiales et cyberspatiales, cependant, tous les domaines y participent. Cet exercice explore et remet en question la cohésion de la coalition et sa capacité à répondre à des scénarios complexes dans des domaines où les frontières nationales et les actions de paix/guerre sont ignorées ou non respectées par l'ennemi;

- **SCHRIEVER WARGAME 23<sup>lxxxvi</sup>** : Un exercice combiné de la Force spatiale des États-Unis avec des scénarios qui se déroulent d'un à dix ans dans le futur. Les scénarios sont conçus pour soutenir le développement de concepts et éclairer les décisions concernant les futures responsabilités des missions spatiales et les architectures opérationnelles. L'ARC participe à cet exercice depuis plus d'une décennie, et il a entraîné des changements fondamentaux dans la façon dont le Groupe des cinq et d'autres partenaires (par exemple la France, l'Allemagne et désormais le Japon) mènent les opérations spatiales;

#### EXERCISE MAPLE RESOLVE



Un membre du 2<sup>e</sup> Bataillon, The Royal Canadian Regiment, crie des ordres aux troupes lors d'une attaque simulée dans le cadre de l'exercice MAPLE RESOLVE, à Wainwright, en Alberta, le 21 mai 2022.

Photo : Caporale Aimee Rintjema.

En plus des exercices de préparation mentionnés, la Défense fournira un certain nombre d'efforts qui assureront le mieux la préparation des FAC, y compris les éléments suivants :

- Le réalignement, la modernisation et la rationalisation de la capacité logistique des FAC. Dans le cadre de l'initiative plus vaste de modernisation du soutien opérationnel, cela améliorera la connaissance de la situation et assurera une meilleure intendance des ressources;
- L'instruction des futurs équipages de l'ARC est une occasion générationnelle pour l'ARC de moderniser et de renouveler son système d'instruction des équipages. Elle réorganisera l'instruction pour tous les pilotes de l'ARC, les officiers des systèmes de combat aérien et les opérateurs de capteurs électroniques aéroportés grâce à la prestation d'un seul programme d'instruction contractuel basé sur le rendement;
- Tout au long de l'AF 2023-2024, l'Armée canadienne mettra sur pied des forces terrestres de combat efficaces et polyvalentes pour les employer dans le cadre de multiples opérations simultanées afin d'atteindre les objectifs de défense du Canada. Pour atteindre ces objectifs, l'Armée canadienne effectuera l'instruction, l'entretien et les autres préparatifs nécessaires pour générer le leadership, le personnel, l'équipement et les capacités nécessaires pour commander, exécuter et soutenir les opérations nationales ou expéditionnaires. Les développements récents en Europe de l'Est auront une influence significative sur les activités de l'AF 2023-2024. Le personnel de l'Armée canadienne participera à l'expansion de l'opération REASSURANCE en Lettonie



récemment annoncée par le gouvernement du Canada. Afin de maintenir la flexibilité nécessaire pour générer des forces terrestres prêtes au combat pour cet engagement opérationnel et d'autres, l'Armée canadienne poursuivra les plans et priorités suivants :

- La Première réserve assure une présence des FAC dans 117 communautés à travers le Canada. Ce personnel principalement à temps partiel fournit souvent la première ligne de réponse à des situations telles que des inondations, des incendies et d'autres situations émergentes et améliore les actions des FAC en fournissant des liens et des connaissances sur leurs municipalités. Il s'ajoute également à la Force régulière lors de missions outre-mer ou ici au pays en fournissant des éléments formés intégrés et/ou des renforts individuels. Au cours de l'AF 2023-2024, les FAC poursuivront leurs efforts pour améliorer cette capacité grâce à l'élaboration de la politique de préparation du soldat – Réserve afin d'améliorer les politiques existantes en clarifiant les exigences en matière d'instruction et en offrant une plus grande prévisibilité au personnel;
- Les Rangers canadiens, une composante intégrale des FAC, sont une capacité localisée diversifiée et agile générée pour être employée par les FAC pour renforcer la présence du gouvernement du Canada dans 220 régions éloignées peu peuplées, nordiques, côtières et isolées;
- Un exercice de préparation au déploiement est mis en place pour simuler les efforts qui seraient nécessaires pour déplacer le personnel et le matériel de l'Armée canadienne vers un théâtre d'opérations. Le but de cet exercice consiste à déterminer les points de friction et les lacunes potentiels, et de confirmer les délais de préparation. Au cours de l'AF 2023-2024, cette nouvelle initiative continuera d'être développée.
- Au cours de l'AF 2023-2024, afin de soutenir davantage les objectifs de préparation et de politique de défense, les FAC continueront d'affiner leur capacité à générer de la puissance terrestre en améliorant la coopération et l'interopérabilité avec les nations alliées et les partenaires. L'Armée canadienne fait la promotion des FAC en tant que partenaire militaire crédible et fiable, et favorise un rayonnement canadien élargi. Cet objectif sera atteint grâce à des entretiens annuels entre états-majors avec des alliés et des partenaires clés, en tirant parti des forums d'interopérabilité existants tels que le programme américain, britannique, canadien, australien et néo-zélandais et l'OTAN, en participant à certains exercices et événements internationaux (par exemple [Project Convergence](#)<sup>lxvii</sup>), l'intégration d'agents d'échange ou de liaison, et la conduite d'échanges à court terme;
- Pendant l'AF 2023-2024, l'Armée canadienne continuera de fournir des capacités interarmées aux FAC : Force opérationnelle interarmées contre la menace explosive, défense interarmées contre les produits chimiques, biologiques, radiologiques et nucléaires et fonctions d'entraînement sur le ciblage interarmées. Les points saillants des principales activités prévues pour l'AF 2023-2024 comprendront :
  - En plus de l'exercice ARDENT DEFENDER de l'Armée canadienne, une instruction sur la menace explosive aura lieu avec des alliés et des partenaires pour maintenir les compétences des opérateurs et du personnel;
  - L'un des principaux objectifs de la capacité de défense chimique, biologique, radiologique et nucléaire sera de collaborer avec des partenaires pour s'assurer que le Canada est bien informé des normes internationales et qu'il y contribue.
- Le COMFOSCAN est une organisation d'intervention en cas de crise qui fournit au Chef d'état-major de la Défense et aux commandants opérationnels des forces d'opérations spéciales agiles et hautement préparées, capables d'effectuer des opérations spéciales dans tout le spectre des conflits, au pays et à l'étranger et qui demeurent à un niveau de disponibilité opérationnelle très élevé afin de réagir à des situations de crise émergentes ou des contingences qui menacent des Canadiens et des intérêts canadiens. De plus, le COMFOSCAN contribuera à la capacité des FAC d'anticiper les besoins grâce à la mise sur pied de forces conçues pour éclairer et comprendre les activités atmosphériques et émergentes tout en aidant à protéger les intérêts canadiens en reconnaissant et en supprimant ou en atténuant les points de vulnérabilité;

- Le réseau de centres de soutien opérationnel : Les FAC évalueront et optimiseront continuellement le réseau de centres de soutien opérationnel pour soutenir les opérations internationales et les exercices majeurs, au besoin. La flexibilité inhérente à l'emplacement, à la taille et aux degrés de réactivité améliorera le soutien opérationnel tout en limitant au minimum les dépenses en ressources. Le soutien opérationnel peut être fourni par l'intermédiaire d'ententes avec des alliés, des partenaires et des entrepreneurs, par opposition ou en conjonction avec la présence physique des ressources et du personnel des FAC lorsque cela est possible et efficace;
- En tant que capacité interarmées, l'espace intègre les membres des FAC et leurs homologues civils de l'Équipe de la Défense en travaillent ensemble pour offrir des capacités qui procurent un avantage stratégique. Intégrée par l'intermédiaire du Centre des opérations spatiales canadiennes, l'équipe des FAC continuera de participer aux activités des opérations spatiales avec des partenaires alliés dans le cadre de l'initiative sur les opérations spatiales conjointes afin d'atteindre les objectifs liés à l'espace de *Protection, Sécurité, Engagement*;
- Alors que les FAC continuent d'améliorer la disponibilité opérationnelle du commandement, du contrôle, des communications, de l'informatique, du renseignement, de la surveillance et de la reconnaissance, les domaines d'intérêt des FAC comprendront :
  - Intégrer le commandement, le contrôle, les communications, l'informatique, le renseignement, la surveillance et la reconnaissance des FAC dans l'environnement de l'OTAN et du Groupe des cinq pour améliorer les capacités de communication et d'échange d'informations tout en soutenant directement le combattant et les décideurs de haut niveau;
  - Commandement et contrôle soutenu et coopération avec les pays de l'Arctique, y compris les États-Unis par l'intermédiaire du United States Northern Command, dans la conduite de missions, d'opérations et d'exercices dans l'Arctique;
  - UNIFIED VISION 23 : Le MDN/les FAC continueront de participer au principal événement international de l'OTAN pour mettre en pratique et évaluer les concepts techniques et opérationnels nouveaux et existants pour la conduite du RSRI dans les opérations de l'OTAN. Cet événement améliorera la coordination et l'interopérabilité du Canada et de ses alliés de l'OTAN en échangeant et en analysant de grandes quantités de données de renseignement dans un environnement opérationnel. Le RSRI est essentiel pour toutes les opérations militaires, car il fournit les bonnes informations à la bonne personne au bon moment et dans le bon format; au sol, dans les airs, en mer, dans l'espace et dans le cyberdomaine. La participation à UNIFIED VISION aidera le Canada et ses alliés de l'OTAN à obtenir une image complète d'une crise en cours et soutiendra des décisions bien informées, synchronisées, opportunes et précises.

La pertinence et l'importance de UNIFIED VISION pour l'OTAN et ses États membres découlent de l'environnement de sécurité dynamique d'aujourd'hui et des demandes d'information à tous les niveaux de commandement. Cela permet à l'alliance d'évaluer et d'informer les organismes et les pays de l'OTAN des recommandations de changement pour soutenir de nouvelles améliorations vers la réalisation d'une capacité JISR de l'OTAN durable.

Les FAC continueront à développer les cyberforces des FAC en recrutant et en habilitant de nouveaux cyberopérateurs, en attirant du personnel motivé et qualifié de toutes les spécialités professionnelles militaires pour un emploi dans le domaine cyberspatial et en soutenant l'emploi de réservistes dotés de compétences spécialisées.

La mise sur pied d'une force renouvelée au cours de l'AF 2023-2024 élargira la cyberforce de campagne, y compris les capacités techniques avancées et le soutien du renseignement pour les opérations, afin de fournir des options supplémentaires d'éléments de force déployables pour le commandement de la cyberforce.

Les possibilités de croissance seront associées aux besoins d'espaces de travail élargis de la cyberforce dans les zones opérationnelles, de sécurité et de haute sécurité afin de consolider les éléments

fonctionnels de la cyberforce et d'améliorer leur interopérabilité avec les partenaires canadiens et les alliés internationaux.

Les FAC participeront à des activités d'instruction pour améliorer la préparation de la cyberforce, y compris les occasions suivantes :

- Participer à plusieurs activités de cyberformation des FAC et d'autres ministères du gouvernement du Canada;
- Participer à des cyberexercices pour améliorer la réponse binationale aux cyberincidents et la défense continentale, comme l'exercice VIGILANT SHIELD du NORAD et l'exercice CYBER WARRIOR dirigé par le ministère de la Défense du Royaume-Uni;
- Participer à des exercices de partenaires multinationaux pour faire mûrir la coopération stratégique. À l'appui des objectifs de la coalition axés sur les résultats mondiaux aux défis mondiaux, les cyberforces des FAC se joindront à des partenaires et à des alliés pour l'exercice CYBER COALITION et l'exercice d'interopérabilité de l'OTAN. Exercice COALITION WARRIOR et l'exercice CARPE NOVUM de la force multinationale du Groupe des cinq.



Des membres du Commandement des Forces d'opérations spéciales du Canada dirigent une instruction en Ontario, en juin 2022.

## Résultats prévus

Résultat ministériel	Indicateurs de résultat ministériel	Cible	Date d'atteinte de la cible	Résultats réels 2019-2020	Résultats réels 2020-2021	Résultats réels 2021-2022
2.1 Les Forces armées canadiennes sont prêtes à mener des opérations simultanées	% des opérations pouvant être menées simultanément	100 %	31 mars 2025	100 %	100 %	100 %
	% des éléments de force qui sont prêts à exécuter les opérations conformément aux objectifs établis	100 %	31 mars 2025	80,34 %	71,7 %	71 %*

Remarques :

\* On a continué d'éprouver des difficultés au cours de cette AF sur le plan de la disponibilité opérationnelle en raison de la pandémie de la COVID-19 et de ses répercussions sur le recrutement et l'instruction collective et individuelle, ainsi que d'une sollicitation accrue des ressources des FAC pour les opérations nationales et les diverses interventions liées à la pandémie.

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>xxxviii</sup>.

### Résultat ministériel 2.2 – L'équipement militaire est prêt pour l'entraînement et les opérations

L'équipement est mis à disposition pour soutenir l'instruction et les besoins opérationnels des FAC par l'intermédiaire du programme de soutien à l'équipement, qui est principalement financé par les comptes d'entreprise nationaux d'approvisionnement. L'approvisionnement national est le terme donné aux comptes ministériels du MDN harmonisés avec le maintien en puissance en service (la maintenance, le soutien technique, les modifications techniques et le ravitaillement des stocks) et l'aliénation de l'équipement aérospatial, terrestre et maritime, et des forces d'opérations spéciales ainsi que des munitions et du matériel d'usage courant, comme les uniformes et le matériel d'essai. Le Groupe des matériels du Ministère est responsable de l'exécution du programme d'approvisionnement national qui devrait dépenser plus de 3,5 milliards de dollars au cours de l'AF 2023-2024.

Au cours de l'AF 2023-2024, l'ARC continuera de tirer parti de son programme de projets mineurs pour améliorer rapidement l'équipement existant et corriger les lacunes en matière de capacité opérationnelle qui réduisent la disponibilité des actifs pour les opérations. Par exemple, le CT-142 sera mis à niveau avec un radar multimode moderne et fiable pour remédier à l'obsolescence du modèle actuel et corriger les lacunes de l'instruction des officiers des systèmes de combat aérien. Ces importants investissements en capital, parmi un certain nombre d'autres initiatives de l'ARC, visent à améliorer la disponibilité opérationnelle globale et la pertinence de l'équipement aérospatial.

L'introduction des navires de patrouille de la classe *Harry DeWolf* améliore la capacité de la MRC d'affirmer la souveraineté du Canada dans l'Arctique, de s'intégrer à un éventail de partenaires gouvernementaux et internationaux et de soutenir les opérations internationales. Les navires de patrouille de la classe *Harry DeWolf* offrent à la MRC un navire capable de naviguer dans les glaces, efficace et polyvalent pour patrouiller les trois côtes du Canada et soutenir les opérations internationales à l'étranger. Leur capacité à fonctionner toute l'année dans jusqu'à un mètre de glace de première année étendra la portée de la MRC dans la région arctique. Lorsqu'ils ne sont pas dans l'Arctique, les navires peuvent être déployés pour soutenir une gamme d'opérations nationales et internationales, y compris l'interdiction maritime, les interventions d'urgence et les secours en cas de catastrophe.

Au cours de l'AF 2023-2024, la MRC verra trois opérations menées avec des navires de patrouille de la classe *Harry DeWolf*, qui pourraient inclure des activités visant à intégrer davantage les navires au CH-148 Cyclone. La MRC prévoit également prendre livraison du quatrième navire de la classe, le futur NCSM *William Hall*, fin 2023. L'opérationnalisation de ce navire devrait refléter l'introduction aux activités de la flotte des trois premiers navires de cette classe, en commençant par une période de travail après

livraison suivie de l'instruction de base de préparation à la navigation pour un seul navire avant le début du programme d'essais et d'épreuves en mer.

Les navires de la classe *Harry DeWolf* participeront à plusieurs exercices et opérations au cours de l'AF 2023-2024. Ceci comprend : l'exercice CUTLASS FURY 2023, qui est un exercice multinational dirigé par le Canada et conçu pour promouvoir la coopération régionale dans l'Atlantique Nord et l'opération CARIBBE. Deux navires de la classe *Harry DeWolf* effectueront également des déploiements opérationnels dans l'Arctique pour l'opération NANOOK, opérant en collaboration avec les marines et garde-côtes alliés et d'autres ministères et organismes gouvernementaux. Le déploiement conjoint de ces navires dans l'Arctique dans le cadre de l'opération NANOOK contribuera à la présence des FAC et aux activités de surveillance des approches maritimes du Nord du Canada. De plus, il offrira des occasions de nourrir davantage la relation croissante entre les six régions arctiques des communautés de l'Inuit Nunangat affiliées aux navires de cette classe.

Le NCSM *Max Bernays* naviguera pour des essais post-acceptation au printemps et à l'été 2023. Plus tard en 2023, lors de son premier déploiement opérationnel, le NCSM *Max Bernays* effectuera un transfert côtier vers son port d'attache d'Esquimalt, en Colombie-Britannique, qui peut également inclure un transit par le Passage du Nord-Ouest. Le NCSM *Max Bernays* sera le premier navire de la classe *Harry DeWolf* basé sur la côte ouest du Canada. Après l'arrivée, la cérémonie de mise en service est prévue pour l'hiver de l'AF 2023-2024.

Le projet de sous-marin de patrouille canadien est aux premières étapes de l'examen des options d'approvisionnement pour le sous-marin canadien de prochaine génération. La politique de défense du Canada reconnaît l'importance des sous-marins pour la MRC dans le cadre d'une flotte équilibrée et performante. Les sous-marins font partie de la force invisible nationale. Ils sont furtifs, létaux, tenaces et, conséquemment, parfaits pour la surveillance et la collecte de renseignements. Discrets, bien armés et capables de patrouiller sur de grandes distances, les sous-marins peuvent apporter leur soutien aux cas d'application de la loi en mer, mais aussi mener des opérations dans le monde entier et contribuer à la défense des continents, y compris dans l'Arctique. Là où les classes de sous-marins précédentes étaient conçues en mettant l'accent sur les systèmes – autour desquels nous insérions des personnes, nous nous concentrons aujourd'hui sur l'habilitation des marins de nos sous-marins de nouvelle génération – et sur l'adaptation des systèmes pour les prendre en charge. Tirer parti de l'innovation et de l'analyse ACS Plus aidera à éclairer les considérations de conception et à favoriser un environnement de travail diversifié et inclusif à bord du futur sous-marin de patrouille canadien.

Le Programme sur la disponibilité de l'équipement de l'Armée canadienne, établi au cours de l'AF 2017-2018 et mis à jour au cours de l'AF 2021-2022, vise à garantir que l'état de fonctionnement de l'équipement est maintenu pour soutenir la disponibilité opérationnelle et les résultats opérationnels. Au cours de l'AF 2023-2024, les actions clés comprendront la confirmation des exigences d'état de fonctionnement de l'équipement et de la flotte pour les engagements expéditionnaires, la coordination avec le Groupe des matériels pour la hiérarchisation des pièces et les conseils d'assurance du matériel terrestre et une concentration continue sur l'augmentation des niveaux de productivité dans l'ensemble de l'Armée canadienne.



Le NCSM *Max Bernays* est arrivé à l’Arsenal CSM à Halifax en Nouvelle-Écosse le 2 septembre 2022 et, dans la plus pure des traditions navales, a été accueilli par les marins et les aviateurs qui peu après ont officiellement constitué l’équipage du navire pour la première fois.

### Résultats prévus

Résultat ministériel	Indicateurs de résultat ministériel	Cible	Date d’atteinte de la cible	Résultats réels 2019-2020	Résultats réels 2020-2021	Résultats réels 2021-2022
2.2 L’équipement militaire est prêt pour l’entraînement et les opérations	% des flottes maritimes importantes qui sont en bon état de service pour répondre aux exigences d’instruction et de disponibilité opérationnelle à l’appui d’opérations simultanées	Au moins 60 %	31 mars 2024	Méthodologie précédente	Méthodologie précédente	54 %*
	% des parcs de véhicules terrestres qui sont en bon état de service pour répondre aux besoins de l’entraînement et de la disponibilité opérationnelle	Au moins 80 %	31 mars 2024	65,4 %	62,7 %	65,8 %**
	% des flottes clés de l’aérospatiale qui sont utilisables pour répondre aux exigences de l’entraînement et de préparation à l’appui des opérations simultanées	Au moins 85 %	31 mars 2024	60,8 %	55 %	43 %***

Remarques :

\* La méthodologie utilisée pour calculer le taux de service des flottes maritimes clés a été mise à jour pour mieux saisir les réalités auxquelles fait face la MRC. La nouvelle méthodologie tient compte de toutes les périodes pendant lesquelles les navires ne sont pas considérés comme utilisables, y

compris : les périodes de travail à quai, ainsi que les périodes de travail pendant lesquelles le navire ne peut pas être affecté à des tâches et les périodes pendant lesquelles le navire a subi une déficience opérationnelle qui l'empêche d'accomplir une tâche assignée. Le résultat de 54 % peut être largement attribué à une flotte vieillissante qui passe de plus en plus de temps en maintenance de troisième ligne.

Une partie de la flotte sera normalement soumise à des réparations en raison de son utilisation et ne sera donc pas en état de fonctionnement. Ainsi, une cible de 100 % ne serait pas réaliste. Cependant, une flotte en bon état ne devrait comprendre qu'une petite partie de la flotte subissant des réparations afin de s'assurer que le niveau approprié d'instruction et de disponibilité opérationnelle peut être fourni. Il est à noter que le concept de « bon état de fonctionnement » diffère de façon importante entre les environnements militaires en raison des différences inhérentes à l'ensemble des types d'équipement.

Dans le contexte maritime, la méthodologie mise à jour est entrée en vigueur au cours de l'AF 2021-2022. Ainsi, les « résultats réels » des exercices précédents ne peuvent être comparés à ceux des AF 2021-2022 ou plus récentes. L'indicateur mis à jour fait désormais référence au nombre de navires en état de service dans les flottes clés qui peuvent effectuer les tâches assignées. Les navires ne sont pas considérés comme utilisables pendant les périodes suivantes : les périodes de travail à quai, ainsi que les périodes de travail pendant lesquelles le navire ne peut pas être affecté à des tâches et les périodes pendant lesquelles le navire a subi une déficience opérationnelle qui l'empêche d'accomplir une tâche assignée. Si un navire est en période de travail à quai et peut encore être affecté à des tâches, il est considéré comme utilisable. Les flottes clés font référence à la classe *Halifax*, à la classe *Kingston*, à la classe *Harry DeWolf*, et à la classe *Victoria*. Le reste de la classe *Harry DeWolf* et de la classe *Protecteur* sera ajouté à cette mesure au fur et à mesure que les navires seront intégrés à la flotte de la MRC.

Dans le contexte de l'Armée de terre, l'indicateur fait référence au nombre total de pièces d'équipement qui composent les flottes terrestres.

Dans le contexte de la Force aérienne, l'indicateur fait référence au nombre total de pièces d'équipement qui composent les flottes aérospatiales.

\*\* Au cours de la période, la productivité des techniciens de maintenance était comparable aux niveaux d'avant la pandémie. Les MSP locales dans différents ateliers de maintenance avaient toujours un effet négatif sur les niveaux de l'état de fonctionnement et la capacité des techniciens à atteindre des cibles spécifiques. Par exemple, les limitations du nombre d'employés pouvant être présents sur le lieu de travail et la pénurie de main-d'œuvre qualifiée ont entraîné des retards et des arriérés de travail.

\*\*\* Comme ce fut le cas au cours de l'AF 2020-2021, les restrictions de travail liées à la pandémie de la COVID-19 ont nui aux taux de fonctionnement.

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>xxxix</sup>.

### Dépenses budgétaires prévues pour Forces prêtes au combat

Le tableau ci-dessous présente, pour la responsabilité essentielle Forces prêtes au combat, les dépenses budgétaires pour l'AF 2023-2024 ainsi que les dépenses prévues pour cette année et les deux années financières.

Dépenses budgétaires 2023-2024 (inscrites au budget principal des dépenses)	Dépenses prévues 2023-2024	Dépenses prévues 2024-2025	Dépenses prévues 2025-2026
10 775 809 423	10 775 809 423	10 709 780 573	10 796 131 309

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>xc</sup>.

### Ressources humaines prévues pour Forces prêtes au combat

Le tableau ci-dessous présente, en équivalents temps plein, les ressources humaines dont le Ministère aura besoin pour s'acquitter de cette responsabilité essentielle pour l'AF 2023-2024 et les deux années financières suivantes.

Nombre d'équivalents temps plein prévus 2023-2024	Nombre d'équivalents temps plein prévus 2024-2025	Nombre d'équivalents temps plein prévus 2025-2026
43 946	44 899	45 623

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>cci</sup>.

## Équipe de la Défense

### Description

Recruter, développer et appuyer une équipe de la Défense souple et diversifiée dans un milieu de travail sain et exempt de comportements dommageables; appuyer les familles des militaires; et répondre aux besoins de tous les militaires partant à la retraite, y compris ceux qui sont malades ou blessés. Renforcer les collectivités canadiennes en investissant dans la jeunesse.

### Faits saillants de la planification

La culture de l'Équipe de la Défense constitue une source de force et de cohésion. Le Ministère reconnaît que pour atteindre une efficacité opérationnelle maximale, l'environnement doit être inclusif, exempt de harcèlement et de discrimination et de toutes les formes de racisme. Un cadre holistique d'évolution de la culture sera développé pour éclairer, aligner et coordonner les efforts de changement de culture dans le but de soutenir ces objectifs. Pour être une Équipe de la Défense diversifiée et représentative de la société canadienne, les Forces armées canadiennes (FAC) continueront de mettre en œuvre leur plan d'équité en matière d'emploi pour les années financières (AF) 2021-2026, qui vise à atténuer les obstacles rencontrés par les membres des groupes désignés et à accroître la diversité au sein des grades. En appui aux efforts d'évolution culturelle, le Ministère travaille à la modernisation de l'instruction et de l'éducation liées à la déontologie de la manière suivante :

- Élaborer un modèle de gouvernance de l'instruction et de l'éducation sur la conduite et la culture englobant les intervenants de l'Équipe de la Défense;
- Améliorer l'instruction et l'éducation en matière de conduite et de culture par le suivi et la surveillance des produits;
- Améliorer le programme d'instruction et de sensibilisation à la conduite et à la culture avec l'avancement d'outils de perfectionnement professionnel;
- Améliorer la prestation de produits d'instruction et d'éducation sur la conduite et la culture;
- Élargir la portée opérationnelle des experts en matière d'instruction et d'éducation en ce qui concerne la conduite et la culture dans l'ensemble de l'Équipe de la Défense.

Le Ministère transformera le système de plaintes comme suit :

- Développer un processus de plainte complet et de bout en bout pour tous les membres de l'Équipe de la Défense dans tous les principaux processus de plainte et de grief (par exemple, inconduite sexuelle, harcèlement, conduite haineuse, griefs), en commençant par l'idée initiale d'une personne pour déposer une plainte jusqu'à la résolution finale;
- Améliorer la capacité des décideurs à effectuer des changements systémiques en capturant les leçons retenues et en améliorant durablement la qualité;
- Améliorer la transparence et la simplicité du processus de plainte;
- Accroître la rapidité du règlement des plaintes, tout en améliorant la cohérence et l'équité;
- Permettre un meilleur suivi des cas;
- Promouvoir une plus grande sensibilisation au processus de plainte et aux ressources disponibles.

L'Équipe de la Défense continuera de promouvoir une culture saine et inclusive grâce aux initiatives suivantes :

- L'atelier sur le leadership inclusif pour les cadres de l'Équipe de la Défense;
- L'équipe de soutien au leadership qui soutiendra le leadership en fournissant des outils et des pratiques exemplaires pour créer des environnements de travail psychologiquement sûrs, collaboratifs et inclusifs;



- La plateforme d'apprentissage [Faites-vous entendre](#)<sup>xcii</sup> éduquera et augmentera la sensibilisation des membres de l'Équipe de la Défense par le biais de conversations sur des expériences vécues afin de repérer et de lutter contre le racisme et la discrimination au sein du ministère de la Défense nationale (MDN) et des FAC;
- Continuer à améliorer le centre d'apprentissage en ligne qui guidera et fournira des ressources telles qu'un glossaire de termes pour inspirer des conversations courageuses;
- Le programme [Agent de liaison de la victime](#)<sup>xciii</sup> (ALV) offrira aux victimes la possibilité de demander à un ALV de les aider à expliquer l'administration des infractions en vertu du code de discipline militaire. Une formation sera fournie pour professionnaliser le programme ALV, appuyé par la politique provisoire relative à l'ALV;
- Ateliers sur le leadership fondé sur le caractère.

### Analyse comparative entre les sexes plus

L'Équipe de la Défense continuera d'élargir le réseau des conseillers en matière d'égalité entre les sexes et des responsables de l'égalité entre les sexes à temps plein pour poursuivre l'institutionnalisation de l'analyse comparative entre les sexes plus (ACS Plus) et accroître la capacité et la responsabilisation. Au cours de l'AF 2023-2024, certains domaines d'intérêt seront :

- Élaboration d'une approche intégrée de l'ACS Plus en tant que stratégie à l'échelle du Ministère pour fournir une orientation concrète, des responsabilités claires et un soutien institutionnel, un suivi et une évaluation pour la mise en œuvre et l'institutionnalisation efficaces de l'ACS Plus;
- Poursuite de l'expansion des réseaux des conseillers en matière d'égalité entre les sexes et des responsables de l'égalité entre les sexes, notamment par le biais de consultations et d'instruction sur mesure pour aider au renforcement des capacités;
- Poursuite de l'élimination des obstacles au recrutement, au maintien en poste, à la progression de carrière et à la promotion des militaires selon les principes de l'équité en matière d'emploi;
- Élaborer un nouveau cadre de nomination, des outils et des processus de dotation et examiner ceux qui existent déjà à la lumière de l'ACS Plus afin de faciliter un régime de dotation et un effectif représentatifs et inclusifs;
- Réaliser une ACS Plus, une collecte de données désagrégées afin de déterminer des recommandations et des solutions pour lutter contre les disparités en matière de santé;
- Veiller à ce que la conception, les initiatives et la prestation des programmes soient informées par l'ACS Plus, en utilisant des données désagrégées selon les données démographiques des utilisateurs, s'il y a lieu.

Au cours de l'AF 2023-2024, le Centre d'intervention sur l'inconduite sexuelle (CIIS) continuera à se conformer aux exigences plus larges liées à l'ACS Plus, en vue de s'assurer que ses activités sont alignées sur les engagements du gouvernement du Canada envers l'ACS Plus pour aider à favoriser des résultats équitables pour divers groupes d'hommes, de femmes et de personnes de diverses identités de genre. Le CIIS se concentrera sur la croissance et l'avancement de sa gouvernance interne et de sa capacité à l'échelle de l'organisation à appliquer l'ACS Plus à toutes les initiatives du CIIS, y compris à toute l'expertise en la matière fournie à l'Équipe de la Défense.

Des informations supplémentaires sur l'ACS Plus concernant ses structures de gouvernance, ses ressources humaines et ses initiatives prévues sont disponibles dans le « Tableau de renseignements supplémentaires sur l'ACS Plus » dans la section [Tableaux de renseignements supplémentaires](#) de ce rapport.

### Principaux risques

De nombreux risques sont associés à la responsabilité essentielle Équipe de la Défense. Un des principaux risques est énoncé ci-dessous :

**Conduite de l'Équipe de la Défense** - Le fait de ne pas s'attaquer au problème de l'inconduite, de ne pas adopter une culture inclusive et de ne pas veiller à fournir un environnement favorable au bien-être psychologique des membres actuels et futurs de l'Équipe de la Défense risquerait de nuire à la disponibilité et à l'efficacité opérationnelles, en plus de miner la confiance du public envers l'institution.

Le risque ci-dessus peut avoir une incidence sur la capacité du Ministère d'atteindre les résultats ministériels associés à la responsabilité essentielle de l'Équipe de la Défense.

Étant donné que le Cadre ministériel des résultats de la Défense reflète une chaîne de prestation de la conception des forces armées requises, à leur élaboration, puis à l'exécution des opérations, les activités visant à atténuer les risques pour la responsabilité essentielle de l'Équipe de la Défense se trouvent également dans d'autres responsabilités essentielles qui fournissent des éléments constitutifs permettant de réaliser les résultats de l'Équipe de la Défense.

### **Résultat ministériel 3.1 – Les Forces armées canadiennes progressent vers l'objectif définitif de 101 500 militaires**

Les FAC continueront de moderniser le processus de bout en bout d'attraction, de recrutement, de sélection et d'instruction individuelle des nouveaux militaires jusqu'au niveau opérationnel de compétence, où les nouveaux membres des FAC sont employés dans la carrière militaire qu'ils ont choisie. Les plans visant à atteindre les objectifs de recrutement sont les suivants :

- Moderniser le processus de recrutement pour inclure un portail numérique repensé et centré sur les candidats qui simplifiera et raccourcira considérablement le processus de candidature;
- Travailler avec des partenaires de la défense pour réduire le temps d'enrôlement dans les FAC en augmentant la capacité aux principaux points d'étranglement du processus tels que les habilitations de sécurité, les examens médicaux et l'administration des tests d'aptitude des FAC;
- Réaliser la campagne publicitaire de recrutement des FAC, consistant en un effort à plusieurs volets pour sensibiliser et attirer des Canadiens pour une carrière dans les FAC. La campagne ciblera les candidats potentiels et les influenceurs, et verra un retour à une utilisation plus équilibrée des événements d'attractions virtuels et en personne;
- Suivre et améliorer la collecte de mesures de rendement pour mieux comprendre le rendement du capital investi des campagnes de recrutement;
- Accorder la priorité aux efforts visant à recruter des membres qui reflètent le plus fidèlement la nature diversifiée de la société canadienne, y compris l'élaboration de programmes d'instruction qui répondent aux besoins des peuples autochtones;
- Maximiser le rendement de l'instruction à l'École de leadership et de recrues des Forces canadiennes;
- Créer un campus satellite de qualification militaire de base à la Base des Forces canadiennes Borden, en Ontario, pour fournir une capacité de pointe afin de soutenir et de développer les FAC.

L'opération PARADIGM correspond à un effort visant à former jusqu'à 1 000 recrues du rang d'infanterie supplémentaires dans la première période de perfectionnement (instruction pour l'emploi au sein des FAC de premier niveau), par année. Les recrues seront exposées aux meilleurs aspects des débuts de la vie militaire, y compris le mentorat et l'affiliation et l'identité régimentaires. Les instructeurs en bénéficieront en limitant le temps passé loin de chez eux et de leur famille, ainsi qu'en évitant les lacunes dans la force de campagne.

L'Équipe de la Défense soutiendra la campagne publicitaire de recrutement des FAC en tirant parti de la communauté de la réserve de l'armée. Faire connaître les FAC en augmentant les événements dans les manèges militaires locaux, les événements sportifs pour les jeunes et les organisations de cadets affiliées. L'Armée canadienne élargira également son essai de recrutement afin de fournir un aperçu réaliste de l'emploi au début du processus de recrutement afin de mieux préparer les candidats à réussir lors de l'instruction de base et de professionnel. De plus, l'Armée canadienne créera une cellule de transfert de composante pour rationaliser les transferts de la Première réserve à la Force régulière et

vice-versa dans le but d'améliorer le processus administratif pour les membres actuellement enrôlés. La gestion des groupes professionnels de la Force régulière offrira également plus de flexibilité aux militaires qui souhaitent changer de métier en augmentant le nombre maximum annuel pouvant être transféré d'une profession à une autre au sein des FAC.

Au cours de l'AF 2023-2024, le MDN et les FAC :

- Poursuivront l'élaboration d'une stratégie de recrutement des FAC qui a commencé à l'automne 2022 devrait se poursuivre et mettra délibérément l'accent sur l'amélioration de la relation des FAC avec les peuples autochtones en ce qui concerne le recrutement. Les priorités comprennent la réponse apportée aux personnes insatisfaites et l'encouragement d'un système de recrutement qui tient pleinement compte des cultures uniques des communautés autochtones du Canada;
- Mèneront un examen des Collèges militaires canadiens, dirigé par un spécialiste externe de l'éducation, pour répondre à la recommandation 29 du [Rapport de l'examen externe indépendant et complet](#)<sup>xciiv</sup>;
- Examineront les préoccupations culturelles de longue date dans les collèges militaires et élaborer un plan d'action pour évaluer ces préoccupations et accroître les efforts actuels. Cela comprendra un plan pour mesurer les progrès et améliorer le sondage de fin d'études auprès des étudiants diplômés.

### Résultats prévus

Résultat ministériel	Indicateurs de résultat ministériel	Cible	Date d'atteinte de la cible	Résultats réels 2019-2020	Résultats réels 2020-2021	Résultats réels 2021-2022
3.1 Les Forces armées canadiennes progressent vers l'objectif définitif de 101 500 militaires*	% du tableau d'effectif de la Force régulière qui est rempli	95 – 100 %	31 mars 2026	96,5 %	93 %	91,6 %**
	% des postes de la Force de réserve qui sont dotés*	Au moins 95 %*	31 mars 2026	81,47 %	79,78 %	76 %
	% des groupes professionnels souffrant d'un manque d'effectifs critique	Au plus 5 %	31 mars 2024	17,9 %	50,5 %	61,7 %***

Remarques :

\* Les 101 500 membres du personnel représentent la Force régulière et la Force de réserve des FAC. La Force de réserve représente la Première réserve.

\*\* La capacité des FAC à attirer, recruter et former du personnel a été affectée négativement par la pandémie de la COVID-19 et, à ce titre, les progrès dans la croissance des FAC ont été entravés. L'instruction individuelle des FAC a continué d'être entravée par les restrictions imposées par la pandémie, qui ont entraîné l'arrêt et l'annulation des cours, des restrictions de voyage et une pression supplémentaire sur les cellules d'instruction déjà à court de personnel. Cependant, le strict respect des mesures de protection sanitaire a donné lieu à un faible taux d'occurrence de la COVID-19 parmi les stagiaires et le personnel et à la poursuite de la formation, bien qu'à un rythme de production réduit. En réponse, l'École de leadership et de recrues des Forces canadiennes a continué de développer des solutions uniques et efficaces.

\*\*\* Compte tenu de l'incidence négative de la pandémie de la COVID-19 sur la capacité des FAC à attirer, recruter et former du personnel, l'admission dans les FAC a été inférieure à leur attrition, ce qui a entraîné l'incapacité de maintenir et d'accroître la santé des groupes professionnels. Il est important de noter que ces statistiques sont un instantané dans le temps et ne fournissent pas une compréhension complète de la santé des groupes professionnels. Par exemple, un groupe professionnel peut sembler en difficulté en raison d'une croissance du tableau de dotation, de la scission d'un groupe professionnel ou du fait d'être un petit groupe professionnel qui a connu une attrition vers la fin de l'année. Dans tous les cas, ces groupes professionnels peuvent être historiquement sains ou faire l'objet d'un recrutement facile et, de ce fait, peuvent représenter une préoccupation minimale du point de vue de la génération du personnel militaire.

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>xcv</sup>.

### Résultat ministériel 3.2 – La santé et le bien-être de l'Équipe de la Défense bénéficient d'un solide appui

Afin de remplir efficacement le mandat de la Défense, l'Équipe de la Défense s'assurera que les besoins de nos militaires, de leurs familles et des fonctionnaires du MDN sont satisfaits.

Une Équipe de la Défense forte correspond à une équipe dont les membres se sentent en sécurité, soutenus et acceptés. L'Équipe de la Défense continuera de donner la priorité à un soutien complet aux victimes d'une manière qui répond aux besoins de chacun et prendra des mesures délibérées pour s'assurer que les personnes touchées sont soutenues pour signaler des incidents ou demander de l'aide sans crainte de représailles ou de préjudice. L'Équipe de la Défense continuera de travailler avec les personnes touchées pour élargir les soutiens existants et combler les lacunes tout en améliorant la justice et la responsabilisation dans le but d'améliorer la culture institutionnelle du Ministère.

L'Équipe de la Défense continuera de renforcer le système de perfectionnement professionnel des FAC grâce à un certain nombre d'initiatives connexes :

- L'environnement d'apprentissage des FAC sera évalué et adapté pour refléter les meilleures pratiques émergentes qui comprendront la diversification et l'appariement des styles et des stratégies d'apprentissage, et l'augmentation des pratiques innovantes, y compris l'incorporation de microcertifications, tout en équilibrant de manière appropriée les méthodes en ligne/virtuelles et l'apprentissage en personne;
- Les normes de qualification seront évaluées par rapport à l'éthos professionnel renouvelé des FAC et à d'autres mesures d'adaptation motivées par : le changement culturel des FAC et l'évolution des exigences de la société canadienne; les capacités émergentes, y compris la numérisation; d'autres initiatives de modernisation des forces; et la nouvelle vision du leadership basé sur les compétences et le caractère. Chaque norme sera évaluée qualitativement et un plan pluriannuel hiérarchisé sera élaboré pour mettre à jour ces normes;
- La qualification principale en leadership des militaires du rang sera achevée et approuvée. Cette norme renforcera le développement d'un leadership pratique et axé sur les tâches, tout en adoptant de nouvelles stratégies et de nouveaux outils pour développer des compétences sociales et interpersonnelles, y compris l'intelligence émotionnelle. Cette norme intégrera la consultation au sein de l'Équipe de la Défense et continuera d'être ajustée pour refléter les initiatives de changement de culture des FAC;
- L'entretien et le développement des infrastructures de chacun des trois collèges des FAC (Collège militaire royal de Kingston, Ontario; Collège militaire royal de Saint-Jean, Québec; et Collège des Forces canadiennes de Toronto, Ontario) seront priorisés pour assurer un environnement d'apprentissage sûr, efficace et de plus en plus moderne, avec des installations appropriées pour la forme physique, la restauration et le logement pour favoriser la santé physique et mentale.

Les FAC feront évoluer leurs processus d'évaluation et de sélection des promotions grâce à la mise en œuvre d'un certain nombre d'initiatives connexes :

- Le système d'évaluation de la performance et des compétences devrait être pleinement opérationnel d'ici l'AF 2023-2024. Le système est une solution numérique intuitive et conviviale qui permettra une administration juste et transparente des évaluations de rendement. Le système est conçu pour intégrer la rétroaction, réduire les préjugés et mesurer la démonstration de comportements inclusifs;
- Les processus de gestion de carrière tireront parti de la mise en œuvre du système, améliorant ainsi la progression de carrière et la promotion des candidats à tous les grades;
- Des évaluations psychométriques et des évaluations à 360° seront mises en œuvre pour le processus de sélection au niveau du cadre des officiers généraux/dirigeants, des officiers supérieurs et des personnes identifiées pour des postes de direction clés potentiels.

L'Équipe de la Défense, en référence spécifique au Chef, Conduite professionnelle et culture (CCPC), alignera, informera, unifiera et guidera l'évolution de la culture du Ministère pour s'assurer que les attitudes individuelles reflètent les valeurs et l'éthique institutionnelles. Grâce au [Centre d'expertise en prévention du harcèlement et de la violence dans le lieu de travail<sup>xcvi</sup>](#), l'Équipe de la Défense continuera de promouvoir la sensibilisation et de fournir une formation concernant la prévention du harcèlement et de la violence. Le programme Prévention du harcèlement et de la violence en milieu de travail comporte trois axes d'intervention :

- Prévention : [Les évaluations du lieu de travail<sup>xcvii</sup>](#) sont obligatoires pour tous les lieux de travail au sein du MDN et des FAC. Ces évaluations mettent en évidence le harcèlement et la violence sur le lieu de travail, y compris l'humour raciste, sexiste, homophobe, âgiste ou grossier et/ou les remarques ou autres commentaires ou comportements discriminatoires. L'évaluation du lieu de travail élabore des mesures préventives qui atténuent le risque de harcèlement et de violence dans le lieu de travail. Chaque milieu de travail est responsable de la mise en œuvre des mesures qui favoriseront un milieu de travail plus inclusif et diversifié. De plus, l'équipe de prévention du harcèlement et de la violence en milieu de travail mène une analyse approfondie de l'ACS Plus pour s'assurer que notre politique, notre programme et nos outils sont inclusifs;
- Répondre : Afin d'atténuer le risque de nuire davantage aux principales parties, l'[Équipe de destinataires désignés<sup>xcviii</sup>](#) fournit un perfectionnement professionnel continu par la formation et des discussions de sensibilisation avec les partenaires sur la manière de soutenir les principales parties dans les cas de discrimination. L'Équipe de destinataires désignés offre un espace sécuritaire et un soutien à la partie principale pour discuter de son expérience vécue et de l'impact de la discrimination avec son employeur. Le processus sensibilise l'employeur et permet une approche collaborative en déterminant des mesures préventives pour réduire le risque de discrimination sur le lieu de travail;
- Apaiser : L'approche collaborative entre la partie principale et l'employeur permet une discussion ouverte et la détermination de solutions pour réduire les risques de discrimination sur le lieu de travail et aider la partie principale à se sentir en sécurité. Cela contribue également à rétablir la confiance des employés.

La [matrice du harcèlement et de la violence sur le lieu de travail<sup>xcix</sup>](#) fournit des exemples de comportements inappropriés.

En plus de ce qui précède, au cours de l'AF 2023-2024, l'Équipe de la Défense effectuera ce qui suit :

- Continuer à moderniser le [principe de l'universalité du service<sup>c</sup>](#) afin de mieux représenter l'évolution des rôles et des opérations des FAC et de refléter l'évolution du droit canadien des droits de la personne;
- Commencer à mettre en œuvre le processus renouvelé d'administration des libérations des FAC qui soutiendra la prestation en temps opportun des avantages aux militaires libérés de la Première réserve des FAC avec une mise en œuvre complète prévue à l'été 2025;
- Fournir des services numériques par le biais de l'administration des libérations des FAC qui moderniseront les procédures actuelles et contribueront à un processus plus efficace, transparent et normalisé, y compris les mutations entre éléments;
- Terminer l'examen de la politique de logement du MDN tel que recommandé par le [Rapport 5 du Bureau du vérificateur général – Logement militaire \(2015\)<sup>ci</sup>](#) et le [Comité permanent sur le rapport 5 du Bureau du vérificateur général \(2016\)<sup>cii</sup>](#) d'ici le printemps 2024. De plus, cet examen modernisera les politiques de logement pour refléter les réalités actuelles des familles des FAC;
- Après le lancement de la [Stratégie de santé globale et de mieux-être de l'Équipe de la Défense<sup>ciii</sup>](#) en mars 2022, l'accent sera mis sur le renforcement de la gouvernance et de la coordination afin de permettre un environnement de travail sain et évolutif comme pierre angulaire du bien-être de l'Équipe de la Défense;

- Continuer de fournir des soins de santé de haute qualité en garnison aux membres des FAC, notamment des services de santé adaptés pour les opérations nationales et expéditionnaires. Cet objectif sera atteint tout en restant prêt à prévenir et à répondre aux résurgences de la COVID-19;
- Une évaluation formelle sera menée pour évaluer la prestation des services de santé en réponse à la pandémie de la COVID-19 afin de déterminer des moyens d'améliorer le rendement du système de santé des FAC;
- Surveiller l'efficacité de la prestation des soins de santé mentale au sein des FAC afin de promouvoir l'accessibilité et de réduire les temps d'attente. Continuer d'évaluer les modalités de traitement pharmacologique et psychothérapeutique de la santé mentale pour s'assurer que les soins sont fondés sur des données probantes et à jour;
- Une Équipe de la Défense prête et efficace est préparée et résiliente face aux pandémies. L'Équipe de la Défense tirera parti des leçons retenues de la pandémie de la COVID-19 et développera une expertise en santé mondiale pour s'assurer que les FAC sont prêtes à contribuer à cette facette essentielle de la sécurité humaine dans le monde;
- L'Équipe de la Défense développera une série d'initiatives pour renforcer la santé des femmes et les soins de santé pour la diversité, y compris la planification de la recherche et la surveillance de la santé pour mieux comprendre les rôles du sexe, du genre et d'autres facteurs d'identité en ce qui concerne la santé des membres des FAC;
- Une cellule de résilience spirituelle et de bien-être sera créée pour mettre en œuvre et mesurer l'efficacité des initiatives spirituelles et de bien-être;
- Un processus sera développé par lequel les personnes autochtones qui pratiquent la spiritualité traditionnelle peuvent devenir aumôniers;
- Une analyse conjointe des domaines religieux et une doctrine d'engagement des chefs religieux sera développée où les aumôniers seront formés et censés assurer la liaison avec les chefs spirituels autochtones pour établir des relations et la confiance;
- Les aumôniers du Quartier général du Groupe de patrouilles des Rangers canadiens seront mobilisés pour fournir un soutien spirituel aux Rangers locaux et à la communauté en général;
- L'Équipe de la Défense, en référence spécifique au Commandement des Forces d'opérations spéciales du Canada (COMFOSCAN), continuera de mettre en œuvre le programme Optimisation du rendement au sein des Forces et de la famille afin de répondre aux besoins uniques en matière de santé et de bien-être des membres du COMFOSCAN et de leurs familles. On s'attend à ce que le programme Optimisation du rendement au sein des Forces et de la famille permette au COMFOSCAN de maintenir un niveau de préparation élevé pour son personnel et de répondre aux exigences opérationnelles.

Le Groupe de transition des Forces armées canadiennes effectuera ce qui suit :

- Travailler avec Anciens Combattants Canada pour faire avancer les principales priorités des membres en transition, notamment la numérisation des services, le partage de l'information, l'accès à la télésanté et la continuité des avantages;
- Continuer à développer le Programme d'engagements et de partenariats militaires pour la transition afin d'accroître l'accès et la sensibilisation aux soutiens externes offerts aux militaires et à leurs familles. Le Programme d'engagements et de partenariats militaires pour la transition dirigera le développement d'outils numériques et d'un réseau de représentants dans tous les centres de transition qui amélioreront la capacité des militaires et de leurs familles à accéder au soutien des employeurs; les établissements d'enseignement; les ressources commerciales et entrepreneuriales, entre autres;
- Poursuivre la participation des FAC à des événements sportifs tels que les [Jeux Invictus<sup>civ</sup>](#) et les [Warrior Games<sup>cv</sup>](#);

- Continuer à fournir une grande variété de services en personne et virtuels, promus au moyen du site [connexionFAC.ca](https://www.connexionfac.ca)<sup>cv</sup> et des renvois vers des sites Web partenaires traitant du bien-être mental, social, physique et financier des militaires;
- Développer les programmes de conditionnement physique des FAC pour les adapter aux besoins des femmes et des militaires de diverses identités de genre. Les principaux efforts comprendront :
  - Embauche et formation de professionnels du bien-être et de la condition physique des femmes pour développer et offrir des programmes d'exercice et de nutrition en personne et virtuels adaptés aux besoins spécifiques des candidates et/ou des recrues qui tiendraient compte de la grossesse/postnatale et de la ménopause.
- Optimiser les mesures de soutien aux membres malades et blessés et à leurs familles pendant qu'ils travaillent à réintégrer leurs fonctions militaires ou à faire la transition vers la vie civile. Le Groupe de transition des FAC poursuivra ses travaux pour mettre en œuvre la voie vers la réintégration, un cadre mis à jour pour soutenir les militaires malades et blessés par le biais de programmes de retour au travail, l'engagement avec les services de santé, la réadaptation professionnelle et la garantie que les militaires libérés pour des raisons médicales et leurs familles ont accès à la gamme complète des services de transition disponibles à leur centre de transition;
- Achever le déploiement des services de transition de la vie militaire à la vie civile dans les bases et les escadres partout au Canada, ce qui portera l'[opération TRANSITION](#)<sup>cvii</sup> à sa pleine capacité opérationnelle, avec 28 centres de transition à travers les FAC, entièrement dotés en personnel pour fournir une gamme de services de transition avec des partenaires internes et externes intégrés travaillant au même endroit physique afin de permettre une expérience de transition plus efficace, normalisée et individualisée pour les militaires.

Le Centre d'intervention sur l'inconduite sexuelle (CIIS) continuera d'offrir des services et des programmes pour soutenir la santé et le bien-être des membres de l'Équipe de la Défense qui ont été touchés par l'inconduite sexuelle. Au cours de l'AF 2023-2024, le CIIS accomplira ce qui suit :

- Continuer à mettre en œuvre un programme de recherche pour déterminer les facteurs individuels, contextuels et culturels qui peuvent permettre la perpétration de l'inconduite sexuelle;
- Continuer d'analyser et de mener des recherches pour améliorer les conseils fournis aux personnes qui réintègrent les FAC ou qui en sont libérées;
- Continuer à mettre en œuvre un programme d'assistance juridique indépendant pour fournir aux victimes d'inconduite sexuelle militaire un accès à de l'information, des conseils et une représentation juridiques indépendants des FAC et du MDN;
- Continuer à administrer le [Programme de subventions pour le soutien communautaire pour les personnes survivantes d'inconduite sexuelle](#)<sup>cviii</sup>, et se préparer à lancer un deuxième appel aux candidatures. Cet effort fournira un financement aux fournisseurs de services communautaires pour soutenir les personnes touchées par l'inconduite sexuelle au sein de l'Équipe de la Défense;
- Continuer à proposer la ligne d'intervention 24/7 du CIIS et le [Programme de coordination de l'intervention et du soutien](#)<sup>cix</sup> à davantage de familles de militaires tels qu'amorcés dans le Budget 2021, pour élargir la clientèle et la portée géographique du programme de coordination de l'intervention et du soutien aux centres régionaux à travers le pays;
- Continuer à faire avancer le [Programme de soutien par les pairs pour les personnes ayant subi un traumatisme sexuel dans le cadre du service militaire](#)<sup>cx</sup>;
- Continuer à diriger la mise en œuvre du [programme de Démarches réparatrices](#)<sup>cx</sup> qui offre aux participants au [Règlement du recours collectif FAC-MDN pour inconduite sexuelle](#)<sup>cxii</sup> l'occasion de partager leurs expériences d'inconduite sexuelle avec des représentants de la Défense ainsi que l'occasion pour les représentants de la Défense de se renseigner sur l'inconduite sexuelle et ses répercussions. Les éléments de ces deux programmes permettront aux expériences des participants au recours collectif d'être reconnues par le MDN et les FAC et contribueront à un

changement de culture significatif au sein des FAC. Ce processus demeurera facilité par des praticiens civils de démarches réparatrices;

- Collaborer avec Statistique Canada à la publication des résultats de la troisième version du [Sondage sur les inconduites sexuelles dans les FAC](#)<sup>cxiii</sup> qui servira à éclairer les politiques et l’instruction pour promouvoir le changement de culture et les services de soutien pour les personnes touchées par l’inconduite sexuelle.

L’opération DISTINCTION correspond au soutien des FAC aux événements commémoratifs militaires dirigés par le gouvernement du Canada. Des événements sont organisés partout au Canada et dans des endroits internationaux clés pour compléter et améliorer les objectifs nationaux de commémoration du gouvernement du Canada et d’Anciens Combattants Canada. Au cours de l’AF 2023-2024, cela consistera en l’exécution de commémorations nationales clés telles que le 70<sup>e</sup> anniversaire de l’armistice de la guerre de Corée, le 30<sup>e</sup> anniversaire du maintien de la paix en Yougoslavie et le soutien des FAC à l’écrasement du vol 111 de Swissair.

### Résultats prévus

Résultat ministériel	Indicateurs de résultat ministériel	Cible	Date d’atteinte de la cible	Résultats réels 2019-2020	Résultats réels 2020-2021	Résultats réels 2021-2022
3.2 La santé et le bien-être de l’Équipe de la Défense bénéficient d’un solide appui	% des militaires qui sont médicalement aptes à exercer leur profession	Au moins 90 %*	31 mars 2024	89,84 %	87 %	87,1 %**
	% des militaires estimant que les Forces armées canadiennes procurent aux militaires actifs ainsi qu’à leurs familles une qualité de vie raisonnable	Au moins 85 %***	31 mars 2024	56,7 %	54,4 %	34,4 %****
	% des membres des Forces armées canadiennes qui ont une attitude positive à l’égard de leur travail****	Au moins 85 %	31 mars 2024	67,4 %	65 %	Résultats non disponibles*****
	% des employés civils qui décrivent leur milieu de travail comme étant sain au point psychologique	Au moins 80 %	31 mars 2024	79 %	66 %	Résultats non disponibles*****

Remarques :

\* Les cibles sont revues chaque année à mesure que des données supplémentaires deviennent disponibles, afin de mieux comprendre les réalités et les facteurs déterminants de ces indicateurs.

\*\* L’écart peut être en partie attribué à la pandémie de la COVID-19 qui a prolongé le traitement des libérations médicales et l’attribution des catégories médicales permanentes.

\*\*\* La cible de 85 % a été intentionnellement définie comme « ambitieuse »; elle a toujours été d’environ 54 % (moyenne de 2015 à 2020).

\*\*\*\* Des recherches supplémentaires sont en cours pour mieux comprendre ce résultat. Les résultats préliminaires laissent entendre qu’une grande variété de résultats connexes ont également diminué.

\*\*\*\*\* Le résultat de l’AF 2021-2022 n’est pas disponible en raison des retards dans la collecte des données combinés à la complexité du calcul annuel et de l’explication de ce paramètre. Les résultats pour l’indicateur de remplacement approuvé (pourcentage des membres des FAC qui se sentent satisfaits de leur travail) seront communiqués à partir de l’AF 2022-2023.

\*\*\*\*\* Cet indicateur est tiré du Sondage auprès des fonctionnaires fédéraux (SAFF). Aucun SAFF n’a été administré au cours de l’AF 2021-2022 et, par conséquent, aucun résultat n’est disponible. Le prochain SAFF sera administré au cours de l’AF 2022-2023.



Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>cxiv</sup>.

### Résultat ministériel 3.3 – L'Équipe de la Défense incarne les valeurs et la diversité de la société

Malgré les défis auxquels le MDN et les FAC sont actuellement confrontés, les personnes demeurent au cœur de tout ce que fait l'Équipe de la Défense pour s'assurer que le Canada demeure fort chez lui, en sécurité en Amérique du Nord et engagé dans le monde. Le succès de notre mission dépend de la présence d'un nombre suffisant de membres des FAC en bonne santé, résilients, bien formés et motivés, soutenus par des fonctionnaires de la défense talentueux et dévoués travaillant au sein du MDN. Cette Équipe de la Défense civilo-militaire intégrée est le cœur de notre institution.

Le MDN continuera de bâtir une Équipe de la Défense qui reflète les valeurs du Canada et appuie les perspectives variées, la diversité culturelle et linguistique, l'équilibre entre les sexes, l'âge et d'autres attributs distinctifs de la société canadienne. Une Équipe de la Défense dotée de ces caractéristiques sera plus efficace dans l'accomplissement de sa mission et continuera d'attirer et de maintenir en poste les personnes dont elle a besoin pour s'assurer qu'elle est outillée pour relever les défis de l'avenir. Investir dans les personnes, y compris les familles des militaires, les vétérans actuels et futurs et les jeunes (par le biais d'emplois étudiants) demeure l'engagement le plus important que l'Équipe de la Défense puisse prendre pour s'assurer d'être diversifiée, inclusive, résiliente et prête pour l'avenir. En favorisant les programmes de santé mentale et de bien-être pour les fonctionnaires, le MDN soutiendra les employés malades ou blessés, tant physiquement que mentalement.

Pour donner aux employés les moyens d'apprendre, de travailler et de communiquer dans les deux langues officielles tout au long de leur carrière, le MDN continuera de soutenir la formation linguistique et les tests de langue seconde à l'interne pour les fonctionnaires. Les processus d'embauche comprendront une évaluation des compétences alignées sur les valeurs et l'éthique de la fonction publique, y compris la diversité, l'inclusion et la lutte contre le racisme.

#### Bold Eagle 2022



Un représentant de la Fédération des nations autochtones souveraines, l'un des partenaires des FAC pour le programme Bold Eagle, s'entretient avec un diplômé lors d'une cérémonie au Centre d'instruction de la 3<sup>e</sup> Division du Canada à Wainwright, en Alberta, en août 2022.

Photo : Caporal Daniel Chiasson et caporal Djalma Vuong-De Ramos.

Une Équipe de la Défense qui reflète les valeurs et la diversité de la société canadienne sera une équipe plus efficace et mieux en mesure de servir le Canada et les Canadiens, tant au pays qu'à l'étranger. Cela signifie créer une main-d'œuvre qui tire parti de la diversité et du tissu multiculturel de la société canadienne. Le personnel militaire et de la fonction publique bénéficie d'un milieu de travail inclusif, positif, équitable et solidaire. La diversité est ce qui fait la force de la population canadienne et elle est essentielle à l'efficacité opérationnelle militaire et aux succès à long terme.

Pour faire avancer ces objectifs, le Cabinet du Juge-avocat général (JAG) continuera de fournir des services juridiques à l'appui de la mise en œuvre des recommandations relatives à la justice militaire du rapport de l'autorité chargée du troisième examen indépendant par l'honorable Morris J. Fish, ancien juge en chef de la Cour suprême du Canada. L'accent sera mis principalement sur les recommandations qui sont les plus essentielles pour améliorer la confiance dans le système de justice militaire et son fonctionnement, et qui ont été cernées pour être mises en œuvre à court terme, tout en continuant à faire avancer les plans de mise en œuvre à moyen et à long terme. Le Cabinet du JAG continuera de jouer un rôle important dans le soutien des activités de mise en œuvre telles que :

- Continuer à faire avancer les groupes de travail fondamentalement importants pour l'évolution du système de justice militaire avec des acteurs indépendants et d'autres ministères, y compris le groupe de travail portant sur la création d'un tribunal militaire permanent;
- Entreprendre une étude et une analyse approfondies nécessaires à la rédaction de modifications législatives et/ou réglementaires pour les recommandations les plus critiques pour améliorer la confiance envers le système de justice militaire et son fonctionnement;
- Continuer de travailler avec le ministère de la Justice par l'intermédiaire du Comité directeur des FAC et du ministère de la Justice sur les questions juridiques liées à la modernisation de la justice militaire, en vue d'établir le modèle de partenariat et la coordination interministérielle requis pour la mise en œuvre.

Le Cabinet du JAG continuera également de fournir des services juridiques à l'appui de la mise en œuvre de la recommandation 5 de l'Examen externe indépendant et complet par l'ancienne juge de la Cour suprême Louise Arbour, qui recommande que [les infractions sexuelles devraient être retirées de la compétence du Code criminel des FAC<sup>cxv</sup>](#). La ministre de la Défense nationale demeure déterminée à mettre en œuvre l'intention de la recommandation 5 de l'Examen externe indépendant et complet du MDN et des FAC, et à continuer de travailler avec les partenaires fédéraux, provinciaux et territoriaux pour élaborer les moyens de mise en œuvre appropriés.

Les autres dispositions de la *Loi modifiant la Loi sur la défense nationale et apportant des modifications connexes et corrélatives à d'autres lois* (la Loi), anciennement le [projet de loi C-77<sup>cxvi</sup>](#) sont entrées en vigueur le 20 juin 2022, en même temps que les modifications requises des Ordonnances et règlements royaux applicables aux Forces canadiennes. Au cours de l'AF 2023-2024, et dans le cadre des efforts plus larges de la Défense pour compléter et améliorer les changements apportés au système de justice militaire par le projet de loi C-77 et combler les lacunes réglementaires, le juge-avocat général contribuera à l'élaboration de modifications réglementaires supplémentaires. Cela comprendra des consultations continues et un soutien à l'élaboration des instruments de politique nécessaires et à l'instruction avec l'ensemble de la communauté des FAC afin de soutenir davantage les changements importants apportés au système de justice militaire par la mise en œuvre complète du projet de loi C-77. Cet effort soutenu pour améliorer le rendement du nouveau système de justice militaire vise à demeurer constamment à l'écoute des besoins des FAC et des attentes du public canadien. Certaines des initiatives spécifiques prévues pour la période visée comprennent les éléments suivants :

- Réviser le manuel des politiques de justice militaire et l'instruction connexe;
- Modifier certains règlements de justice militaire pour améliorer la clarté et réduire l'ambiguïté dans l'interprétation;
- Soutenir d'autres intervenants du MDN et des FAC dans l'avancement des initiatives liées à la justice militaire grâce à la prestation de services juridiques.

Continuer à faire progresser la réponse du gouvernement du Canada au [Rapport 3 – Administration de la justice dans les Forces armées canadiennes de 2018](#)<sup>cxvii</sup> du vérificateur général grâce à l'élaboration continue du Système d'administration de la justice et de gestion de l'information (SAJGI) du Ministère, un système centralisé en temps réel de gestion de la justice militaire et de collecte de données qui facilitera l'administration de la justice militaire. Une nouvelle version du SAJGI qui reflète les changements apportés au système de justice militaire par la mise en œuvre du projet de loi C-77 est en cours d'élaboration pour s'assurer que le SAJGI reflète le système de justice militaire.

Finalement, le MDN et les FAC élaboreront et coordonneront le plan de mise en œuvre ministériel pour tous les examens externes contemporains désignés par la ministre de la Défense nationale par l'intermédiaire du Secrétariat de mise en œuvre des examens externes du directeur général et du Comité de mise en œuvre de l'Examen externe complet. Cela servira à promouvoir la surveillance, la coordination, l'intégration, la visibilité et la transparence quant à la mise en œuvre de toutes les recommandations externes acceptées par la ministre de la Défense nationale.

Les activités de prévention du harcèlement et de la discrimination liées aux pratiques appropriées de gestion des conflits et des plaintes (sensibilisation, ouverture et formation) se poursuivront. Les plaintes de harcèlement et de discrimination seront traitées en temps opportun grâce à des procédures officielles simplifiées de traitement des plaintes de harcèlement qui sont conformes aux exigences énoncées dans la partie II du *Code canadien du travail* présenté comme [projet de loi C-65](#).<sup>cxviii</sup>

Le Ministère continuera de prendre des mesures pour répondre aux [engagements ministériels des sous-ministres en matière de diversité, d'inclusion et d'antiracisme](#)<sup>cxix</sup> et satisfaire à toutes les exigences législatives. Ce travail comprend la garantie d'une plus grande réflexion sur la diversité et la valorisation de l'inclusion, la mise à jour des programmes et des politiques en milieu de travail et la réalisation d'un changement de culture. [Le Plan d'équité en matière d'emploi 2021-2026 des FAC](#)<sup>cxx</sup> représente la réponse délibérée de l'Équipe de la Défense pour augmenter les taux de représentation des groupes désignés en éliminant les obstacles à l'emploi. Le plan a été créé à l'aide de recommandations et de recherches fondées sur des données probantes qui ont mis en évidence les obstacles à l'emploi pour les membres des groupes désignés et a intégré des questions de rapport claires pour démontrer les progrès ou les défis dans la réalisation des engagements. À titre d'exemples, mentionnons le maintien d'une compréhension du bien-être et de la santé mentale des membres des groupes marginalisés et le soutien au leadership des groupes consultatifs de la défense locaux, régionaux et nationaux. Les actions clés du plan comprennent, sans s'y limiter, le développement et la promotion de relations positives avec les communautés et les organisations locales pour les femmes, les peuples autochtones, les minorités visibles et les communautés 2ELGBTQI+, et la réalisation d'une ACS Plus au sujet des initiatives de recrutement.

L'Équipe de la Défense augmentera le recrutement et la rétention des groupes en quête d'équité et déterminera les possibilités de soutien de la diversité et de l'inclusion dans l'ensemble du Ministère comme suit :

- Nouer des partenariats avec des communautés en quête d'équité afin d'attirer et de retenir de nouvelles personnes talentueuses qui témoignent de la diversité du Canada;
- Examiner les processus d'embauche pour s'assurer qu'ils sont adaptés à la culture et exempts d'obstacles;
- Élaborer et mettre en œuvre un processus de plainte de bout en bout pour tous les membres de l'Équipe de la Défense couvrant tous les principaux processus de plainte, notamment l'inconduite sexuelle, le harcèlement, la conduite haineuse et les griefs;
- Améliorer le répertoire des membres des comités diversifiés qui appuie le processus d'évaluation des candidats;
- Appliquer une approche fondée sur des données probantes pour la planification future de la main-d'œuvre afin de s'assurer que la main-d'œuvre de l'Équipe de la Défense est représentative;
- Supprimer les barrières éducatives pour éliminer les critères d'éducation arbitraires ou inutiles des processus d'embauche;

- Développer des talents diversifiés grâce au programme de perfectionnement des cadres, en particulier ceux issus des groupes en quête d'équité;
- Améliorer le programme de mentorat pour mieux soutenir les groupes marginalisés et favoriser la diversité des talents;
- Poursuivre la mise en œuvre des plans d'action civils sur l'équité en matière d'emploi et la diversité et l'inclusion afin de répondre aux exigences législatives, d'accroître la représentation, d'éliminer les obstacles et les préjugés et de renforcer les efforts de réconciliation;
- Continuer à travailler vers une représentation dans les FAC de 25 % de femmes d'ici 2026 grâce à des stratégies de recrutement et de maintien en poste ciblant spécifiquement les professions où les femmes sont sous-représentées. Ces stratégies spécifiques comprendront des activités de marketing et d'attraction ciblées, des événements de sensibilisation axés sur les femmes et le traitement prioritaire des candidatures féminines.

En ce qui concerne la promotion d'un leadership inclusif, l'Équipe de la Défense réalisera ce qui suit :

- Accroître la représentation des communautés en quête d'équité au sein du cadre de direction afin de bâtir davantage un cadre de direction diversifié et inclusif reflétant la diversité du Canada;
- Déstigmatiser les discussions sur le racisme, en particulier le racisme envers les Noirs et les Autochtones, en facilitant des discussions en groupe avec les hauts dirigeants sur les préjugés inconscients et le racisme systémique.

L'Équipe de la Défense, en référence spécifique à l'Armée canadienne, élabore un programme de perfectionnement des instructeurs pour renforcer le changement de culture dans le but de créer un environnement de travail plus inclusif, diversifié, respectueux, sécuritaire et axé sur l'équipe. Les instructeurs recevront des outils de sensibilisation pour la croissance personnelle et les compétences non techniques afin de créer un espace sûr et positif pour promouvoir l'apprentissage. Des séries pilotes de ce programme ont été menées au cours de l'AF 2021-2022 et des efforts sont en cours pour former jusqu'à 600 personnes au cours de l'AF 2023-2024.

Les dirigeants à tous les niveaux de l'Armée canadienne seront responsables de guider et d'encadrer le personnel en ce qui concerne le professionnalisme et la conduite acceptable, l'éthos des FAC, Digne de servir, fournissant la base de ces efforts.

Les programmes d'été autochtones s'associeront à des dirigeants autochtones pour offrir un mélange d'instruction militaire et de culture autochtone à des centaines de participants des Premières Nations, inuits et métis par le biais de programmes à travers le Canada : [Bold Eagle](#), [Black Bear](#), [Carcajou](#) et [Grey Wolf](#)<sup>cxxi</sup>.

L'Équipe de la Défense, en référence au Commandement des Forces d'opérations spéciales du Canada (COMFOSCAN), continuera d'appuyer le changement de culture. Les équipes consultatives sur la culture de l'unité et le conseil consultatif sur la culture du commandement aideront à repérer les problèmes systémiques et à proposer des solutions en complément d'autres initiatives entreprises par le CCPC.

### Résultats prévus

Résultat ministériel	Indicateurs de résultat ministériel	Cible	Date d'atteinte de la cible	Résultats réels 2019-2020	Résultats réels 2020-2021	Résultats réels 2021-2022
3.3 L'Équipe de la Défense incarne les valeurs et la diversité de la société canadienne	% des membres des Forces armées canadiennes (FAC) qui s'identifient comme étant des femmes	Au moins 25,1 %	31 mars 2026	16 %	16,3 %*	16,3 %**
	% de civils dans l'Équipe de la Défense qui	Au moins 44 %	31 mars 2024	40,8 %	Résultats non disponibles	41,5 %

s'identifient comme étant des femmes						
% des membres des Forces armées canadiennes (FAC) qui s'identifient comme appartenant à une minorité visible	Au moins 11,8 %	31 mars 2026	9,4 %	9,5 %*	10,8 %*	
% des civils dans l'Équipe de la Défense qui s'identifient comme appartenant à une minorité visible	Au moins 13,5 %	31 mars 2024	9,6 %	Résultats non disponibles	Résultats non disponibles***	
% des membres des Forces armées canadiennes (FAC) qui s'identifient comme étant des Autochtones	Au moins 3,5 %	31 mars 2026	2,8 %	2,8 %*	2,9 %*	
% des civils dans l'Équipe de la Défense qui s'identifient comme des personnes Autochtones	Au moins 4,2 %	31 mars 2024	3,4 %	Résultats non disponibles	Résultats non disponibles***	
% des membres des Forces armées canadiennes (FAC) qui disent avoir été victimes de harcèlement	Au plus 11,9 %	31 mars 2024	16,7 %	15,5 %	20,8 %****	
% des civils dans l'Équipe de la Défense qui disent avoir été victimes de harcèlement	Au plus 10 %	31 mars 2026	14 %	12 %	Résultats non disponibles*****	
% des membres des Forces armées canadiennes (FAC) qui disent avoir été victimes de discrimination	Au plus 9,2 %	31 mars 2024	11,8 %	14,5 %	14,8 %*****	
% des civils dans l'Équipe de la Défense qui disent avoir été victimes de discrimination	Au plus 5 %	31 mars 2026	7 %	7 %	Résultats non disponibles*****	
Nombre annuel d'incidents d'inconduite sexuelle signalés dans les Forces armées canadiennes	Cible à déterminer*****	Date à déterminer	356	431	444	
% des membres des FAC qui sont d'accord pour dire que la culture entourant l'inconduite sexuelle dans les FAC s'est	Cible à déterminer	Date à déterminer	Résultats non disponibles. Nouvel indicateur à partir de 2022-2023.	Résultats non disponibles. Nouvel indicateur à partir de 2022-2023.	Résultats non disponibles. Nouvel indicateur à partir de 2022-2023.	

	améliorée au cours des 12 derniers mois					
	% des membres des FAC qui conviennent que les FAC renforcent actuellement une culture de respect mutuel, de confiance, d'honneur et de dignité	Cible à déterminer	Date à déterminer	Résultats non disponibles. Nouvel indicateur à partir de 2022-2023.	Résultats non disponibles. Nouvel indicateur à partir de 2022-2023.	Résultats non disponibles. Nouvel indicateur à partir de 2022-2023.
	Nombre de membres de l'Équipe de la Défense qui ont participé à l'atelier « Le respect dans les FAC »	Cible à déterminer	Date à déterminer	Résultats non disponibles. Nouvel indicateur à partir de 2020-2021	1224	650*****
	% des civils de l'Équipe de la Défense qui ont suivi la formation obligatoire sur le harcèlement	100 %	31 mars 2026	Résultats non disponibles. Nouvel indicateur à partir de 2020-2021	31 %	78,6 %
	Nombre annuel d'incidents de nature sexuelle signalés pour le personnel civil de l'Équipe de la Défense	Cible à déterminer*****	Date à déterminer	Résultats non disponibles. Nouvel indicateur à partir de 2022-2023.	Résultats non disponibles. Nouvel indicateur à partir de 2022-2023.	24*****

Remarques :

\* L'atteinte de l'objectif de représentation pour le MDN et les FAC a été un défi constant. Le MDN et les FAC examinent actuellement la conduite, la diversité et l'inclusion dans son ensemble dans le but d'améliorer la culture de l'Équipe de la Défense et de refléter les valeurs et la diversité de la société canadienne. Les efforts en cours comprennent, mais sans s'y limiter, le Plan d'équité en matière d'emploi 2021-2026 des Forces canadiennes, la réponse délibérée des FAC pour augmenter les taux de représentation des groupes désignés en éliminant les obstacles à l'emploi.

\*\* L'atteinte de l'objectif de représentation pour le MDN et les FAC a été un défi constant, en particulier dans le contexte de la pandémie de la COVID-19. Par exemple, la prochaine itération de l'initiative Les femmes font la force, une initiative des Forces armées canadiennes qui donne aux femmes l'occasion d'en apprendre davantage sur la vie militaire avant de décider de s'enrôler, a également été retardée en raison des mesures de santé publique en place. Le MDN et les FAC examinent actuellement la conduite, la diversité et l'inclusion dans leur ensemble, dans le but d'améliorer la culture de l'Équipe de la Défense afin qu'elle reflète les valeurs et la diversité de la société canadienne. Les efforts en cours comprennent, sans s'y limiter, le Plan d'équité en matière d'emploi 2021-2026 des Forces canadiennes.

\*\*\* Les données pour cet indicateur, fournies par un organisme externe à la Défense nationale, n'étaient pas disponibles au moment de la production de ce rapport.

\*\*\*\* L'augmentation du nombre de rapports n'indique pas toujours une augmentation du nombre de cas. Elle peut aussi indiquer une augmentation des victimes qui se manifestent et croient que le système les soutiendra et répondra à leurs préoccupations et problèmes. Cela se reflète dans les résultats du sondage « À vous la parole » où la majorité des participants (environ 60 % ou plus) ont convenu que les FAC travaillent fort pour créer un milieu de travail qui prévient le harcèlement et que les dirigeants réagiraient de manière appropriée s'ils étaient mis au courant d'un incident de harcèlement ou d'une situation en cours. De plus, un meilleur système de signalement et de suivi a été créé pour soutenir les plaignants et répondre à leurs besoins, ce qui leur offre un environnement sécuritaire pour signaler ces problèmes. De nombreuses plaintes ont été déposées au cours de l'année écoulée en raison d'incidents présumés survenus il y a plusieurs années. Cet indicateur examine également les incidences « autodéclarées », et il arrive que des personnes affirment avoir été victimes de harcèlement, alors que ce qu'elles ont réellement vécu peut avoir simplement été une forme de « conflit » sur le lieu de travail, et non de harcèlement. Dans le cadre du processus de modernisation des FAC, le Chef – Conduite professionnelle et culture travaille à l'élaboration d'un mécanisme permettant de s'aligner sur le processus de prévention du harcèlement et de la violence dans le lieu de travail et de cultiver une approche à un seul volet pour toute l'Équipe de la Défense. Une fois ce mécanisme achevé et mis en œuvre, il devrait donner lieu à un meilleur système d'identification concernant les informations statistiques pour les enquêtes telles que le sondage « À vous la parole ».

\*\*\*\*\* Cet indicateur est tiré du Sondage auprès des fonctionnaires fédéraux (SAFF). Aucun SAFF n'a été administré au cours de l'AF2021-2022 et, par conséquent, aucun résultat n'est disponible. Le prochain SAFF sera administré au cours de l'AF 2022-2023.

\*\*\*\*\* L'augmentation du nombre de rapports n'indique pas toujours une augmentation du nombre de cas. Elle peut plutôt indiquer une augmentation du nombre de victimes qui se manifestent et croient que le système les soutiendra et répondra à leurs préoccupations et problèmes. Dans l'ensemble, la plupart des membres (plus de 60 %) ont convenu que les FAC travaillaient fort pour créer un milieu de travail qui prévient la discrimination et étaient convaincus que leur unité réagirait de manière appropriée si elle était informée d'un incident de discrimination ou d'une situation en cours.

\*\*\*\*\* Une cible sera établie au cours de l'AF 2022-2023, lorsqu'une quantité suffisante de données de base sera disponible. Des renseignements supplémentaires peuvent être consultés sur le site Web sur l'[Inconduite sexuelle](#)<sup>cxxii</sup>.

\*\*\*\*\* Le MDN est encore en train d'établir comment aborder le processus concernant l'opération HONOUR, qui a atteint son point culminant, alors que des efforts sont en cours pour évaluer les leçons retenues et passer à une approche améliorée. Les cibles seront établies au fur et à mesure de la maturation de l'indicateur. La formation sur l'inconduite sexuelle a été intégrée dans tous les cours donnés dans les FAC, y compris à l'école des recrues et dans l'instruction en leadership à tous les niveaux. En outre, un atelier officiel intitulé « Le respect dans les FAC » a été élaboré, et plus de 13 000 membres de l'Équipe de la Défense l'ont suivi entre le 1<sup>er</sup> avril 2017 et le 31 mars 2021. Les données présentées ici représentent ceux qui ont participé à l'atelier pour chaque AF présentée. Comme cet atelier est offert en classe, en raison des mesures de gestion du lieu de travail liées à la pandémie de la COVID-19, aucun atelier n'a été offert entre avril et août 2020. L'atelier a repris en septembre 2020 avec des mesures de santé publique en place.

\*\*\*\*\* Au cours du processus de modification du Cadre ministériel des résultats 2022-2023, l'indicateur a été mis à jour à « Nombre annuel d'incidents de nature sexuelle signalés pour le personnel civil de l'Équipe de la Défense ». La cible ne sera pas déterminée avant que trois ans de données aient été collectées (2021-2022 étant l'année de référence).

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>cxxiii</sup>.

### Résultat ministériel 3.4 – Les familles militaires sont soutenues et résilientes

Le succès de la défense du Canada dépend de ses gens. Les familles sont une importante source de soutien pour les membres des FAC et elles font partie intégrante du succès de l'armée. Elles sont la force qui se cache derrière l'uniforme. Les membres de la famille font également d'importants sacrifices, que ce soit à cause des défis associés au déménagement ou de l'absence prolongée d'un être cher. Ils auront accès au soutien et aux services qu'ils méritent pour faire face aux défis et aux stress uniques de la vie militaire.

Grâce au Programme des services aux familles des militaires, les Services de bien-être et moral des Forces canadiennes continueront d'améliorer le bien-être et la résilience des familles des militaires au pays et à l'étranger en offrant une grande variété d'activités. Il restera également flexible pour offrir des programmes et des services en personne et virtuels, notamment :

- [Le Centre virtuel de ressources pour les familles des militaires](#)<sup>cxxiv</sup>, qui est un service confidentiel, personnel, bilingue et gratuit offrant des services d'information, de soutien, de références, de rassurance, de counseling virtuel par rendez-vous et de gestion de crise qui sert la communauté militaire, les membres des FAC, les vétérans et leurs familles. Le Centre virtuel de ressources pour les familles des militaires offre également des services aux familles des militaires, notamment :
  - Le réseau d'emploi des conjoints et les salons de l'emploi;
  - Les permis de télémédecine pour les familles relocalisées;
  - Le réseau de médecins pour les familles de militaires, qui est un service de textos de crise dédié aux familles des militaires via Jeunesse, J'écoute;
  - Le programme de camp d'été et de bourses Appuyons nos troupes;
  - Les services d'orientation pédagogique pour enfants et adultes;
  - Le soutien aux familles des membres des FAC malades, blessés et décédés.
- Faire des recherches sur la viabilité d'une stratégie de garde d'enfants pour les FAC qui tiendrait compte des besoins uniques en matière de garde des familles des militaires dans les cadres réglementaires fédéraux, provinciaux et territoriaux plus larges;
- Canada sans faille, qui vise à aider à atténuer les facteurs de stress propres aux membres des FAC et à leurs familles. Les FAC normaliseront et officialiseront leurs relations avec les partenaires fédéraux, provinciaux et territoriaux pour soutenir les familles des militaires. En collaboration avec des partenaires fédéraux, provinciaux et territoriaux, les FAC continueront de relever les défis de mobilité auxquels sont confrontées les familles des militaires lors de leur transfert entre les administrations, en particulier dans les domaines des soins de santé, de l'éducation des personnes à charge, des garderies et de l'emploi du conjoint. L'accent pour l'AF 2023-2024 sera mis sur l'établissement d'un cadre de gouvernance pour soutenir les efforts en cours et améliorer l'utilisation et la professionnalisation de l'[Initiative d'emploi pour les conjoints de militaires](#)<sup>cxxv</sup>.

## Résultats prévus

Résultat ministériel	Indicateurs de résultat ministériel	Cible	Date d'atteinte de la cible	Résultats réels 2019-2020	Résultats réels 2020-2021	Résultats réels 2021-2022
3.4 Les familles militaires sont soutenues et résilientes	% des familles des Forces armées canadiennes qui disent réussir à relever les défis de la vie militaire	Au moins 85 %	31 mars 2024	87,6 %	87,6 %	Résultats non disponibles*
	% des membres des Forces armées canadiennes qui sont satisfaits du soutien global que leur famille reçoit des Forces armées canadiennes	Au moins 85 %	31 mars 2024	67,4 %	67,4 %	58,5 %**

Remarques :

\* En raison d'un faible taux de réponse, il n'y a pas suffisamment de données du sondage sur la qualité de vie 2022 pour fournir un résultat fiable pour ce cycle de production de rapports. Cependant, on prévoit que suffisamment de données seront disponibles pour fournir un résultat pour le cycle de production de rapports de l'année prochaine.

\*\* Ce résultat est conforme au résultat inférieur pour l'indicateur « Pourcentage des militaires estimant que les Forces armées canadiennes procurent aux militaires actifs ainsi qu'à leurs familles une qualité de vie raisonnable » dans le Résultat ministériel 3.2.

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>xxxvi</sup>.

### Résultat ministériel 3.5 – Au Canada, les jeunes disposent d'une expérience et de possibilités qui permettent une transition réussie vers l'âge adulte

Le Canada continue d'être renforcé par la présence des programmes des cadets et des Rangers juniors canadiens dans les collectivités. Le MDN et les FAC resteront déterminés à soutenir et à élargir la portée des programmes des cadets et des Rangers juniors canadiens afin que davantage de jeunes puissent bénéficier de ces possibilités de développement positives.

Les FAC continuent d'actualiser et d'optimiser le Programme des cadets et l'expérience des cadets d'aujourd'hui dans tout le Canada en tirant parti des leçons retenues et des pratiques exemplaires tirées de l'exécution de ce programme pendant la pandémie de la COVID-19. L'Équipe de la Défense se concentre sur la croissance avec une composition de plus en plus diversifiée et une portée élargie dans les communautés canadiennes. Cela permettra de renforcer les buts du programme fondamental qui sont de développer chez les jeunes les qualités de civisme et de leadership, de promouvoir la bonne forme physique et d'éveiller leur intérêt par l'intermédiaire des activités maritimes, terrestres et aériennes des FAC.

Au cours de l'AF 2023-2024, le Ministère continuera de mettre en œuvre le Plan d'action de la gestion en réponse à l'évaluation du programme des cadets et des Rangers juniors canadiens (programme pour les jeunes) menée en 2020, ce qui comprend :

- Améliorer le soutien du programme et veiller à ce que des ressources, une capacité et une expertise suffisantes soient en place pour atteindre les objectifs;
- Améliorer la gestion et la surveillance du programme en examinant et en mettant au point des politiques, une orientation et des directives;
- Examiner la portée du programme pour assurer l'harmonisation entre les ressources, les résultats attendus et la planification des activités;



- Améliorer les stratégies de communication en favorisant et en augmentant les connaissances et la sensibilisation aux programmes pour les jeunes du MDN;
- Mettre en œuvre une stratégie de mesure du rendement pour définir et mesurer les résultats afin d'éclairer la prise de décisions fondées sur des éléments probants;
- Continuer à se concentrer sur les initiatives de nouvelle croissance après la pandémie de la COVID-19 en élargissant la portée dans les communautés locales, en atténuant les écarts de compétences grâce à une instruction de recertification et en créant des possibilités accessibles, agiles et abordables.

L'Équipe de la Défense, en référence spécifique à l'Armée canadienne, offrira un programme de leadership pour les jeunes autochtones, Eagle's Nest. L'Armée canadienne soutiendra également les sessions d'instruction améliorées des Rangers juniors canadiens comme le Camp Loon.



Un cadet supérieur entraîne un cadet subalterne au Centre d'instruction des cadets de Valcartier en août 2022.

Crédit photo : Capitaine Stéphanie Belleau.

### Résultats prévus

Résultat ministériel	Indicateurs de résultat ministériel	Cible	Date d'atteinte de la cible	Résultats réels 2019-2020	Résultats réels 2020-2021	Résultats réels 2021-2022
3.5 Les jeunes au Canada disposent d'une expérience et de possibilités qui permettent une transition réussie vers l'âge adulte	% de la population des jeunes Canadiens visés qui font partie des Cadets et des Rangers juniors canadiens	Au moins 2 %	31 mars 2024	2,06 %	2,02 %	1,73 %*

Remarques :

\* Les résultats de rendement ont été touchés par les défis liés à la pandémie de la COVID-19. Depuis mars 2022, les FAC ont été limitées dans leur capacité à offrir une instruction en personne aux jeunes, ce qui influe à la fois sur l'attraction (nouvelles inscriptions) et sur la conservation (exécution limitée du programme). La capacité des FAC à s'adapter pour offrir des expériences virtuelles à ses jeunes participants afin de compenser l'incapacité de fournir les expériences normales en personne a empêché une plus grande attrition des jeunes participants. On s'attend à ce qu'il faille quelques années pour se remettre naturellement de cette triste réalité en ce qui a trait à l'atteinte des niveaux de population de jeunes d'avant la pandémie et de cet objectif. Les FAC restent axées sur le retour progressif à une situation d'exécution du programme pré-pandémique, dans la mesure où les mesures de santé publique (MSP) le permettent. Les FAC travaillent également à actualiser et à optimiser le Programme des cadets et l'expérience des cadets

d'aujourd'hui dans tout le Canada en tirant parti des leçons retenues et des pratiques exemplaires tirées de l'exécution de ce programme pendant la pandémie de la COVID-19.

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC<sup>cxxvii</sup>](#).

### Dépenses budgétaires prévues pour Équipe de la Défense

Le tableau ci-dessous présente, pour la responsabilité essentielle Équipe de la Défense, les dépenses budgétaires pour l'AF 2023-2024 ainsi que les dépenses prévues pour cette année et les deux années financières suivantes.

Dépenses budgétaires 2023-2024 (inscrites au budget principal des dépenses)	Dépenses prévues 2023-2024	Dépenses prévues 2024-2025	Dépenses prévues 2025-2026
3 814 885 600	3 814 885 600	3 785 129 629	3 849 850 064

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC<sup>cxxviii</sup>](#).

### Ressources humaines prévues pour Équipe de la Défense

Le tableau ci-dessous présente, en équivalents temps plein, les ressources humaines dont le Ministère aura besoin pour s'acquitter de cette responsabilité essentielle pour l'AF 2023-2024 et les deux années financières suivantes.

Nombre d'équivalents temps plein prévus 2023-2024	Nombre d'équivalents temps plein prévus 2024-2025	Nombre d'équivalents temps plein prévus 2025-2026
20 716	21 129	21 455

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC<sup>cxxix</sup>](#).

## Concept de force de l'avenir

### Description

Élaborer et concevoir la force de l'avenir grâce à une compréhension approfondie de l'environnement opérationnel futur et des risques pour le Canada et ses intérêts en matière de sécurité. Renforcer la capacité de la Défense afin de cerner, de prévenir toute une gamme d'imprévus, de s'y adapter et d'y faire face par l'intermédiaire de réseaux d'innovation et de collaboration et grâce à la recherche de pointe.

### Faits saillants de la planification

En réponse à un environnement de sécurité de plus en plus complexe, une innovation efficace est essentielle pour s'assurer que le ministère de la Défense nationale (MDN) réussit à mettre en place des forces armées modernes et préparées et à soutenir ses partenaires en matière de sécurité publique. Le MDN/les Forces armées canadiennes (FAC) apporteront un soutien continu en matière de recherche et d'analyse opérationnelle à la prise de décisions, afin de comprendre l'environnement de sécurité de l'avenir et pour envisager l'efficacité des options de capacités de défense et de structure des forces. De plus, par l'intermédiaire du Programme des sciences et technologies de Défense et sécurité, le MDN et les FAC continueront d'investir dans des technologies prometteuses qui peuvent améliorer l'efficacité contre les menaces actuelles et favoriser la résilience face aux menaces émergentes. Plus précisément, cela comprend des investissements dans la lutte contre les systèmes autonomes, la détection et la lutte contre les opérations des forces opposées dans l'environnement de l'information, et la détection, l'identification et le suivi des systèmes d'armes hypersoniques.

Au fur et à mesure que le MDN mettra en œuvre ses nouvelles priorités de programme intégré, il établira et renforcera des partenariats et des engagements avec l'industrie, le milieu universitaire, le gouvernement et des partenaires internationaux.

Au cours de l'année financière (AF) 2023-2024, la Défense nationale se concentrera sur la mise en œuvre du plan de modernisation du Commandement de la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (NORAD) du Canada, de nombreuses initiatives entrant dans la phase d'identification ou d'analyse des options. La Défense nationale approfondira également son engagement avec les partenaires de l'industrie, du Nord et autochtones, ainsi qu'avec les États-Unis, projet par projet. Là où des investissements ont lieu dans le Nord, le MDN et les FAC continueront de collaborer avec les gouvernements provinciaux, territoriaux et autochtones du Nord.

En juin 2022, [la ministre a annoncé le plan du Canada visant à accroître sa contribution au NORAD<sup>cxxx</sup>](#) et le financement connexe. Il s'agit de la mise à niveau la plus importante des capacités canadiennes du NORAD en près de quatre décennies. La modernisation du NORAD est une série d'initiatives requises avec des projets immédiats et à long terme qui soutiendront la capacité du NORAD et des FAC à protéger les Canadiens contre les menaces militaires nouvelles et émergentes qui pèsent sur le Canada et sur l'Amérique du Nord, d'une manière plus générale. Elle contribuera également à soutenir l'engagement des FAC à l'étranger, tout en renforçant le flanc occidental de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) à une époque où les régimes autocratiques menacent l'ordre international fondé sur des règles. Au cours de l'AF 2023-2024, l'Équipe de la Défense effectuera ce qui suit :

- Explorer les moyens d'engager l'industrie de manière stratégique;
- Renforcer la coopération avec les principaux partenaires internationaux et nationaux dans les domaines du changement climatique, de l'intelligence artificielle, des domaines spatiaux, des technologies quantiques et d'autres domaines émergents;
- Donner la priorité aux partenariats qui permettent la défense continentale et la modernisation du NORAD;
- Améliorer la collaboration avec les États-Unis;
- Optimiser le portefeuille mondial de coopération scientifique et technologique (S et T) avec les partenaires existants et explorer la coopération avec de nouveaux pays alliés;

- Permettre la mise en place du Centre d'excellence de l'OTAN sur le changement climatique et la sécurité et du bureau régional de l'accélérateur d'innovation de défense pour l'Atlantique Nord de l'OTAN.

Sur cinq ans à compter de l'AF 2021-2022, des investissements importants sont réalisés pour soutenir les aspects de recherche et développement de la modernisation du NORAD. Ces investissements permettront de jeter les bases de l'avenir du NORAD, notamment par l'exploration de technologies de pointe capables de prévenir et détecter les menaces pesant sur le continent et de s'en défendre.

Plus précisément, les investissements annoncés dans le budget 2021 se poursuivront tout au long de l'AF 2023-2024 dans les domaines suivants :

- Recherche menée sur les solutions de système de systèmes pour la modernisation du NORAD;
- Recherche radar polaire au-dessus de l'horizon;
- Recherche sur le radar spatial à haute résolution numérique de la prochaine génération;
- Recherche en défense contre les menaces hypersoniques;
- Recherche d'architecture spatiale en orbite terrestre basse pour la défense.

Les évaluations du futur environnement opérationnel militaire à long terme aident à déterminer les caractéristiques probables des futurs conflits, guerres et combats. L'analyse de l'environnement opérationnel futur tient compte à la fois des considérations de l'adversaire et des alliés et fournit une mesure par rapport à laquelle le Canada doit se maintenir en ce qui concerne le développement des capacités militaires. Il est impératif que les processus de développement et de conception des forces des FAC soient optimisés pour assurer l'utilisation la plus efficace et efficiente des ressources nationales, maintenir l'interopérabilité avec les alliés, respecter les engagements des traités et des alliés ainsi que devancer les adversaires.

Les activités de développement et de conception des forces du MDN et des FAC poursuivront la mise en œuvre de *Protection, Sécurité, Engagement : La politique de défense du Canada*<sup>cxvii</sup>, et soutiendront toutes les activités de développement des forces et de conception incluses dans la prochaine mise à jour de la politique de défense.

Cependant, ces nouvelles capacités s'accompagnent de la nécessité de se doter d'employés et de membres des FAC ayant des compétences particulières. Le groupe professionnel militaire Cyberopérateur a été créé et l'instruction professionnelle initiale est stable. L'accent sera désormais mis sur le développement d'une instruction intermédiaire et avancée pour les cyberopérateurs, en commençant par l'élaboration d'un programme de base en cybersécurité qui sera enseigné en collaboration avec le laboratoire de cybersécurité du Collège militaire royal, au sein du Département de génie électrique et informatique.

Au cours de l'AF 2023-2024, l'Équipe de la Défense travaillera à la croissance de l'effectif militaire (force régulière et de réserve) et civil en vue d'augmenter le personnel dédié aux cyberopérations défensives, aux cyberopérations offensives, au programme d'assurance de cybermission et au soutien du renseignement aux cyberopérations. Ensemble, le perfectionnement et la maturation continus de la cyberforce dans les aspects de l'attraction, du recrutement, de l'instruction et de l'avancement professionnel assureront une capacité durable à l'échelle du MDN et des FAC.

### **Analyse comparative entre les sexes plus**

Les conclusions de l'analyse comparative entre les sexes plus (ACS Plus) continueront de représenter un élément important du développement et de la conception de la future force. De plus, à mesure que le développement des capacités se modernisera dans les domaines traditionnels et que de nouveaux domaines s'ajouteront, les perspectives sexospécifiques intersectionnelles seront essentielles à l'atteinte d'un succès efficace au sein et à l'échelle du spectre. Les efforts importants dans ce domaine comprennent ce qui suit :

- Le Commandement des Forces d'opérations spéciales du Canada continuera de mener, d'appliquer et de surveiller les résultats et les conclusions de l'ACS Plus pour les acquisitions de ressources militaires spécialisées et les activités de soutien du matériel. La mise en œuvre d'indicateurs de rendement clés inhérents à la gouvernance de l'ACS Plus avec chaque projet permettra le suivi des Énoncés d'insuffisance en capacité spécifiquement associés au genre et à la diversité, permettant le suivi en direct de l'efficacité de l'ACS Plus tout au long du processus de conception et d'approvisionnement.
- Le [programme Innovation pour la défense, l'excellence et la sécurité \(IDEEs\)](#)<sup>xxxxii</sup> de Recherche et développement pour la défense Canada a lancé plusieurs défis qui emploient une optique d'ACS Plus et visent à améliorer les résultats des membres de l'Équipe de la Défense en ce qui concerne les répercussions sur la santé mentale, ainsi qu'à accroître la représentation des femmes dans les FAC. Un tel défi, lancé en 2018 par le Commandement du personnel militaire sous les éléments des projets compétitifs, vise à recruter, retenir et atteindre une représentation de 25 % de femmes d'ici 2026. Par ce défi, l'Équipe de la Défense recherche des recommandations sur la manière dont les FAC peuvent accroître le recrutement et le maintien à l'effectif de femmes, y compris dans les groupes professionnels non traditionnels où elles sont sous-représentées.

Dans le cadre des efforts visant à mettre en œuvre la décision du gouvernement du Canada sur la modernisation du NORAD, la Défense continuera de s'assurer que les considérations relatives à l'ACS Plus sont prises en compte et que les points de vue intersectionnels tenant compte des sexospécificités sont intégrés à mesure que les initiatives progressent. Étant donné que les initiatives et les investissements dans le Nord devraient être essentiels à la réalisation de cet engagement, l'Équipe de la Défense continuera de s'assurer que ces efforts sont étayés par un dialogue et une mobilisation significatifs avec les principaux intervenants, y compris les partenaires du Nord, des Premières Nations, inuits et métis, afin de s'assurer que les divers points de vue et priorités sont intégrés à ce travail. L'Équipe de la Défense adoptera une approche de nation à nation fondée sur les distinctions en matière de mobilisation et de consultation tout au long de ce processus de mobilisation. Au fur et à mesure que des propositions et des conseils complémentaires sont élaborés pour examen par le gouvernement, l'Équipe de la Défense s'assurera que ces considérations et perspectives sont prises en compte dans le processus d'élaboration des politiques.

Davantage d'informations sur l'ACS Plus se trouvent dans le « Tableau d'informations supplémentaires sur l'ACS Plus » sous la section [Tableaux de renseignements supplémentaires](#) de ce rapport.

### **Programme de développement durable à l'horizon 2030 et Objectifs de développement durable des Nations Unies (ODD)**

La Défense s'est engagée à apporter son expertise pour faire avancer le développement récemment annoncé du Centre d'excellence de l'OTAN pour le climat et la sécurité en partenariat avec Affaires mondiales Canada.

Au cours de l'AF 2023-2024, le programme IDEEs continuera de travailler avec des innovateurs canadiens sur les défis suivants à l'appui des objectifs de développement durable des Nations Unies :

- Objectif 6 Eau propre et assainissement – Élaboration d'un prototype pour le concours Ville Éclair : lancé dans le cadre de l'élément Concours du programme IDEEs, il vise à élaborer des solutions pour intégrer les systèmes de gestion de l'énergie, de l'eau et des déchets afin d'appuyer les camps temporaires démontables des FAC qui sont déployés dans le cadre d'opérations nationales et internationales;
- Objectif 7 Énergie propre – Un vent du nord souffle : À la recherche d'éoliennes plus petites et renforcées pour l'Arctique. Lancé dans le cadre de l'élément Projets compétitifs, ce défi vise à répondre au besoin en éoliennes renforcées pour l'Arctique du MDN, afin de réduire la dépendance à l'énergie produite à partir de carburant diesel;
- Objectif 9 Infrastructure et innovation – Énergie verte : Production d'énergie à faibles émissions de carbone pour le chauffage de bâtiments existants. Lancé dans le cadre de l'élément Banc d'essai, ce défi vise l'acquisition, l'installation et l'exploitation d'un système de production et de stockage d'énergie à faible teneur en carbone à grande échelle pour chauffer un bâtiment existant. Cela permettra d'évaluer l'efficacité et les coûts d'une telle technologie pour la modernisation de

l'ensemble du portefeuille d'infrastructure du MDN pour la réduction des émissions de gaz à effet de serre (GES), contribuant ainsi au mandat du gouvernement du Canada qui consiste à rendre ses bâtiments et ses installations neutres en carbone d'ici à 2050;

- Objectif 13 Lutte contre les changements climatiques – Moins de GES en mer : des solutions pratiques pour mesurer et enregistrer la consommation d'énergie. Lancé dans le cadre de l'élément Projets compétitifs, le défi vise des solutions novatrices pour mesurer avec précision la consommation d'énergie de carburant et de charge et les données sur les émissions de GES dans l'ensemble de la flotte de la Marine royale canadienne.

### EXERCICE PRECISE RESPONSE



Des soldats de l'Armée canadienne et des partenaires internationaux ont effectué un entraînement d'intervention en cas de contamination chimique, biologique, radiologique et nucléaire dans le cadre de l'exercice PRECISE RESPONSE 2022, juillet 2022 à la BFC Suffield, en Alberta.

Photo : Caporal-chef Justin Roy.

### Innovation

Le programme IDEeS a été conçu pour compléter l'expertise des programmes de recherche internes des projets compétitifs du MDN en vue de résoudre les défis en matière de défense et de sécurité; il générera 1,6 milliard de dollars en ressources financières et humaines sur une période de 20 ans. Le programme IDEeS favorise la créativité et l'ingéniosité au Canada en réunissant des réseaux d'experts, en offrant du soutien et des possibilités aux innovateurs, et en facilitant l'intégration et l'adoption de nouvelles capacités pour les FAC ainsi que pour les communautés de la sécurité publique et nationale.

L'élément Banc d'essai du programme IDEeS a lancé le défi « Énergie verte : Production d'énergie à faibles émissions de carbone pour le chauffage de bâtiments existants » pour acquérir, installer et exploiter un système de production et de stockage d'énergie à faible émission de carbone à grande échelle pour chauffer un bâtiment existant. Le Banc d'essai a évalué l'efficacité et les coûts d'une telle technologie pour la modernisation de l'ensemble du portefeuille d'infrastructures du MDN afin de réduire les émissions de GES.

L'élément Banc d'essai du programme IDEeS offre aux innovateurs l'occasion de vendre leur solution non commerciale en sciences et technologies (S et T) au MDN et aux FAC afin que le Ministère puisse

l'évaluer dans un environnement réel et opérationnel. Cette expérimentation remplit l'obligation imposée par le programme IDEeS de permettre à un innovateur de proposer une solution de S et T naissante, de travailler à sa mise au point, d'en faire la démonstration et de conclure avec le gouvernement du Canada une vente qui non seulement donne de la crédibilité à sa solution, mais offre une chance de succès commercial. Cet élément permet au Ministère d'apprendre et de comparer ce qu'il fait actuellement à ce qu'il pourrait faire mieux, dans l'objectif de résultats finaux clairs. Au cours de l'AF 2023-2024, deux nouveaux Bancs d'essai ont été approuvés dans le cadre du défi « Que contient un vidéo plein écran » et du défi « Détecter et répondre aux activités d'information hostiles ».

#### **Résultat ministériel 4.1 – Les capacités de la Défense sont conçues pour répondre aux menaces futures**

Le MDN et les FAC termineront le plan des capacités des forces, qui décrira les capacités qui seront nécessaires pour combler ces lacunes et être prêts à relever les défis futurs. Le MDN et les FAC élaboreront également un concept pour la future force et lanceront l'élaboration d'un concept de combat futur. Ces deux efforts conceptuels seront combinés pour s'assurer que le MDN et les FAC développent les futures capacités militaires dont le Canada a besoin. Le MDN et les FAC continueront de travailler avec l'OTAN à mesure que les plans de défense évoluent pour évaluer les capacités nécessaires pour répondre aux besoins assignés à l'Équipe de la Défense par l'Alliance.

Au moyen de l'analyse de la conception de la structure de l'Équipe de la Défense, le MDN et les FAC feront évoluer la structure du personnel de l'institution pour s'assurer que l'Équipe de la Défense est prête et capable de réaliser les objectifs de la politique de défense du Canada maintenant et à l'avenir.

Grâce au plan de campagne numérique, l'Équipe de la Défense permettra aux FAC de mieux servir ses membres au pays et à l'étranger, d'aligner l'équipement et de générer les capacités nécessaires pour rivaliser dans l'espace de combat moderne. Cela devrait favoriser l'interopérabilité avec nos alliés (NORAD et OTAN) tout en soutenant les plans numériques du Ministère et du gouvernement du Canada.

Les FAC entreprennent le virage conceptuel vers des opérations pandomaines qui se caractérisent par des communications numériques à haut débit, une concurrence coordonnée dans plusieurs domaines (aérien, cyberopérations, information, terrestre, maritime et spatial) et des augmentations exponentielles de la génération de données qui doivent être rapidement évaluées pour appuyer la prise de décision. La solution du MDN et des FAC pour guider cette évolution est le développement du concept de commandement et de contrôle pandomaine qui harmonisera les initiatives, les programmes et les projets existants et futurs dans l'ensemble du MDN et des FAC pour assurer l'interopérabilité entre les domaines au sein des FAC et avec les plus proches alliés du Canada. Les domaines d'intérêt pour les FAC comprendront :

- Les menaces existantes et les risques pour la sécurité des drones/systèmes aériens sans pilote (SASP) augmentent en portée et en complexité. L'approche de lutte contre les systèmes aériens sans pilote (CUAS) des FAC s'efforce de comprendre les exigences opérationnelles et les solutions technologiques à l'appui de celles-ci. Le maintien de la sensibilisation et de la préparation, la recherche et le développement itératifs et les solutions de test/évaluation de l'industrie sont essentiels pour suivre le rythme des technologies périssables. Le partenariat en matière de CUAS avec nos autres ministères gouvernementaux, l'OTAN et nos alliés est indispensable pour maintenir l'interopérabilité et le commandement et le contrôle de la coalition;
- Surveillance et suivi des entrées multicapteurs – L'intelligence artificielle vise à fournir un outil d'IA – Apprentissage machine pour la détection, la reconnaissance et le suivi d'objets à partir de données de capteurs multimodaux aéroportés, ainsi que de données synthétiques, grâce à la fusion de données et à des capacités d'IA explicables.

En termes de développement des forces des FAC, l'Équipe de la Défense veillera à ce que les projets actuels et futurs soient alignés sur la stratégie numérique des FAC avec l'objectif de transformation numérique d'ici 2030. Cela se traduira par une entreprise de maintien en puissance moderne, numérique, intégrée et interopérable.

Pour s'assurer que l'ARC dispose des capacités nécessaires pour continuer à générer des forces aériennes et spatiales prêtes au combat, les efforts de conception de la force future suivants commenceront à avoir lieu au cours de l'AF 2023-2024 :

- Le Canada a besoin d'une force aérienne et spatiale intégrée, agile et inclusive qui peut obtenir et conserver un avantage opérationnel par rapport à ses concurrents au besoin. La Stratégie de l'ARC fournit l'orientation pour atteindre cet objectif, offerte par de fiers membres de l'Équipe de la Défense au sein de l'ARC. La modernisation de l'ARC, à l'appui des initiatives *Protection, Sécurité, Engagement* et de modernisation du NORAD, représente une évolution importante dans le développement continu de l'ARC. Au cours de l'AF 2023-2024, on attend des progrès vers l'accomplissement de la mission consistant à relever les défis de défense du Canada d'aujourd'hui et de demain en se concentrant sur quatre objectifs stratégiques : Valoriser notre effectif et investir dans son avenir, Prêt à mener des opérations, Moderniser pour demain et S'engager et créer des partenariats pour réussir.

En référence spécifique à l'Armée canadienne, afin de s'assurer que l'Équipe de la Défense dispose des capacités nécessaires pour générer des forces terrestres prêtes au combat, les efforts de conception des forces futures suivants auront lieu au cours de l'AF 2023-2024 :

- La Stratégie de modernisation de l'Armée canadienne, un document à horizon quinquennal qui positionnera l'Armée de terre pour maintenir une force agile et réactive, soutenir les initiatives *Protection, Sécurité, Engagement* et se préparer à menaces et défis actuels et futurs. L'AF 2023-2024 marquera la mi-parcours du plan quinquennal, et il y aura également un examen à mi-parcours pour faire le point sur les progrès accomplis à ce jour et déterminer les résultats et résultats réalisables dans le cadre des initiatives de changement d'ici la fin de l'horizon quinquennal;
- Conformément à Force 2025, l'Armée canadienne ira de l'avant avec la première phase d'exécution, y compris les travaux visant à améliorer les structures de l'organisation du renseignement, l'amélioration des capacités des Rangers canadiens et l'optimisation de la capacité du char Leopard 2. La mise en œuvre de Force 2025 se poursuivra au cours des prochains exercices, à mesure que de nouvelles capacités sont mises en place grâce à l'approvisionnement et que des changements structurels entrent en vigueur;
- L'Armée canadienne continuera de travailler pour répondre aux exigences de *Protection, Sécurité, Engagement* afin d'améliorer l'efficacité des Rangers canadiens. Un examen continu de son rôle, de sa mission et de ses tâches se traduira par une nouvelle direction des FAC et des directives administratives. On s'attend à ce que d'ici l'AF 2024-2025, l'Armée soit en mesure d'utiliser les ressources assignées pour exécuter un plan méthodique visant à améliorer les Rangers canadiens en tant que composante essentielle de l'équipe d'une seule armée.

Le MDN et les FAC continueront de travailler avec d'autres ministères gouvernementaux pour mettre à jour les exigences en matière de politiques et de capacités dans le cadre de la Stratégie nationale de cybersécurité.

- Sous les auspices du programme d'assurance de cybermission (PACM), le Ministère s'efforce d'intégrer la cyberrésilience dans tous les aspects de la Défense, y compris les personnes, les processus et la technologie, le programme arrivant à maturité au cours de l'AF 2023-2024. Plus précisément, le Ministère publiera une ordonnance et une directive administratives de la Défense sur le PACM; élaborera une stratégie d'engagement des intervenants du PACM; élaborera et commencera la mise en œuvre d'un cadre de formation et de sensibilisation sur le PACM; et clarifiera la structure de gouvernance du PACM;
- Le MDN et les FAC continueront à maintenir la stabilité, l'intégrité et la disponibilité des capacités de gestion de l'information (GI)/technologie de l'information (TI) qui soutiennent les services et les opérations critiques au sein du Ministère;
- Le MDN et les FAC travailleront avec les partenaires du gouvernement du Canada pour s'assurer que les solutions de GI/TI sont sécurisées, résilientes et récupérables en cas d'incident en temps opportun afin de ne pas avoir d'incidence sur les opérations du Ministère.



Dans le cadre du plan de mise en œuvre de la Stratégie de sciences et technologies quantiques, le MDN et les FAC soutiendront la recherche fondamentale avec d'autres ministères, des universités et l'industrie dans des domaines tels que :

- Détection quantique et PNS quantique (position, navigation et synchronisation);
- Communications quantiques, plus particulièrement dans le domaine du réseautage;
- Algorithmes pour exploiter les capacités uniques des ordinateurs quantiques.

Le MDN et les FAC investiront également dans les installations et le personnel nécessaires pour comprendre l'application de ces technologies émergentes à la défense et à la sécurité, avec des partenaires internationaux et des organisations telles que le programme de coopération technologique du Groupe des cinq.

Les défis IDEeS liés aux cyberopérations se poursuivront avec les contrats attribués au cours de l'AF 2023-2024. Les principaux défis sont :

- Comprendre l'intention en cybersécurité;
- Détecter et répondre aux activités d'information hostiles;
- Gardez une longueur d'avance : Comprendre et prévoir le comportement des adversaires;
- Demeurez vigilant : Identifier les dépendances, les vulnérabilités et les menaces liées au domaine cyberspatial;
- Le sans-fil est là où il se trouve : Réseau sans fil sécurisé et transparent à bord des navires;
- On vous voit : Suivi et comptabilité numérique sur les navires de la marine;
- Réseau d'innovation 5G et au-delà;
- Identification des auteurs de cybermenaces évoluées pour défendre le Canada;
- Méthodes pour atténuer les vulnérabilités des systèmes de contrôle de supervision et d'acquisition de données.

Le Ministère continuera à investir dans les progrès de l'intelligence artificielle comme suit :

- Communiquer avec le milieu universitaire et l'industrie pour explorer des applications d'intérêt pour le MDN et les FAC;
- Chercher à coopérer avec les Alliés pour la recherche, le développement et l'expérimentation.

## Résultats prévus

Résultat ministériel	Indicateurs de résultat ministériel	Cible	Date d'atteinte de la cible	Résultats réels 2019-2020	Résultats réels 2020-2021	Résultats réels 2021-2022
4.1 Les capacités de la Défense sont conçues pour répondre aux menaces futures	L'analyse faite par la Défense sur l'environnement de sécurité reste valide	Au moins 2*	31 mars 2024	2	2	2
	Mesure dans laquelle les évaluations futures de sécurité et les réductions de la capacité demeurent cohérentes avec celles de nos alliés et partenaires	Au moins 2**	31 mars 2024	2	2	2
	Mesure dans laquelle les capacités futures nécessaires pour assurer un avantage opérationnel par rapport aux menaces de défense et de sécurité ont été prises en considération dans les plans de la Défense	Au moins 2***	31 mars 2024	2	2	2

Remarques :

\* Au cours de la période de validité de l'environnement de sécurité de l'avenir (ESA) de quatre ans, le document de l'ESA sera évalué chaque année par l'intermédiaire des activités internes de surveillance et d'analyse de la collaboration alliée et des FAC. Si ces activités d'analyse définissent des enjeux importants, le Chef – Développement des Forces indiquera son intention de produire un ESA mis à jour avec les jalons prévus.

\*\* Au cours de la période de validité de l'ESA de quatre ans, le Plan des capacités des forces et le Plan d'investissement seront évalués chaque année par l'intermédiaire des activités internes d'analyse de la collaboration alliée et des FAC. Si ces activités d'analyse définissent des enjeux importants, le Chef – Développement des Forces indiquera son intention de produire des documents mis à jour avec les jalons prévus.

\*\*\* Au cours de la période de validité de l'ESA de quatre ans, le Plan des capacités des forces, le Plan d'investissement et l'ensemble des scénarios de développement des forces seront évalués chaque année par l'intermédiaire des activités internes d'analyse des FAC. Si des enjeux importants sont relevés, le chef du développement des Forces indiquera son intention de produire des documents mis à jour avec les jalons prévus.

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>xxxiii</sup>.

### Résultat ministériel 4.2 – Les défis de la Défense et de la sécurité sont abordés par des solutions innovantes

Le programme IDEeS continue de cultiver son programme de transformation de concepts, d'options et de prototypes en capacités du MDN et des FAC. Grâce aux investissements du programme IDEeS, le MDN crée un écosystème d'innovation qui créera de nouvelles capacités stratégiques. L'élément Environnement protégé du programme IDEeS donne aux innovateurs la possibilité de démontrer leurs solutions en présence d'experts et d'utilisateurs du MDN et de recevoir des commentaires d'observation. L'élément Banc d'essai donne aux innovateurs la possibilité de faire tester leurs solutions avancées dans un environnement réel.

Le MDN investira dans des technologies à double usage, notamment :

- Atténuer l'impact des opérations militaires sur l'environnement;
- Sources d'énergie alternatives pour les sites isolés;
- Cybersécurité pour les infrastructures essentielles;
- Instruction et consolidation du personnel des FAC;
- Défense contre les futures menaces biologiques et chimiques;
- Architectures d'informations sécurisées basées sur le nuage;
- Options de vêtements et d'abris pour les environnements austères;
- Amélioration des processus de maintenance des véhicules et des aéronefs.

La Défense continuera d'assurer le leadership en matière de S et T aux communautés de sécurité publique en favorisant des partenariats nationaux et internationaux avec les États-Unis, le Royaume-Uni et le forum Recherche et développement du Groupe des cinq. Au cours de l'AF 2023-2024, le Programme canadien pour la sûreté et la sécurité investira jusqu'à 15 millions de dollars dans de nouveaux projets pour tirer parti de l'application novatrice de la science et de la technologie dans tout le spectre de la préparation aux situations d'urgence et la réponse dans un environnement de sûreté et de sécurité publique qui est très complexe, instable et en évolution rapide.

La Défense démontrera la fourniture de capacités de science des données et d'analyse avancée à l'aide de l'intelligence artificielle et de l'apprentissage automatique à l'aide de diverses plateformes d'informatique en nuage. En particulier, l'Équipe de la Défense va :

- Définir une référence pour déployer en toute sécurité des applications de source libre basées sur le nuage conformément aux exigences de gestion de l'information;
- Poursuivre les possibilités de rapports interactifs et de mesures de soutien prédictives/normatives.
- Soutenir les cas d'utilisation futurs qui se prêtent à la science des données et aux applications d'analyse avancées;
- Aider et conseiller sur les meilleures pratiques pour développer et déployer des outils de science des données, d'apprentissage automatique et d'intelligence artificielle à utiliser dans toute l'organisation;
- Aller de l'avant avec les projets expérimentaux et d'innovation pour faire avancer le développement et les pratiques de transformation des activités dans l'ensemble du Ministère.

Le projet Gradient Ascent, l'initiative numérique et analytique du Commandement des Forces d'opérations spéciales du Canada, se poursuivra tout au long de l'AF 2023-2024 pour développer et activer des rapports d'analyse en temps réel et pour automatiser les flux de travail opérationnels et institutionnels en utilisant les meilleures pratiques de développement de logiciels. Le projet Gradient Ascent contribuera à renforcer le développement d'applications à faible code pour permettre aux produits d'être livrés plus rapidement aux utilisateurs finaux. Dans ce domaine, l'accent est mis sur la numérisation et l'automatisation dans le but de soutenir la prise de décision.

## Résultats prévus

Résultat ministériel	Indicateurs de résultat ministériel	Cible	Date d'atteinte de la cible	Résultats réels 2019-2020	Résultats réels 2020-2021	Résultats réels 2021-2022
4.2 Les défis de la Défense et de la sécurité sont abordés par des solutions innovantes	% d'initiatives et de projets soutenus par les sciences et technologies de la défense	Au moins 90 %	31 mars 2024	30 %	46,09 %	50,78 %*
	% des projets d'innovation pour l'excellence de la défense et la sécurité (IDeES) qui ont abouti à des conseils utiles, à l'adoption, à l'intégration ou à l'acquisition éventuelle d'une nouvelle capacité de défense et de sécurité	Au moins 20 %	31 mars 2024	5,5 %	77,8 %	78 %

Remarques :

\* À la suite de l'examen des données de *Protection, Sécurité, Engagement*, une augmentation des initiatives soutenues par la science et la technologie de la défense a été décelée. La cible sera révisée lors du prochain examen du Cadre ministériel des résultats.

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>xxxiv</sup>.

## Dépenses budgétaires prévues pour Concept de force de l'avenir

Le tableau ci-dessous présente, pour la responsabilité essentielle Concept de force de l'avenir, les dépenses budgétaires pour l'AF 2023-2024 ainsi que les dépenses prévues pour cette année et les deux années financières.

Dépenses budgétaires 2023-2024 (inscrites au budget principal des dépenses)	Dépenses prévues 2023-2024	Dépenses prévues 2024-2025	Dépenses prévues 2025-2026
887 051 786	887 051 786	857 336 604	839 633 586

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>xxxv</sup>.

## Ressources humaines prévues pour Concept de force de l'avenir

Le tableau ci-dessous présente, en équivalents temps plein, les ressources humaines dont le Ministère aura besoin pour s'acquitter de cette responsabilité essentielle pour l'AF 2023-2024 et les deux années financières suivantes.

Nombre d'équivalents temps plein prévus 2023-2024	Nombre d'équivalents temps plein prévus 2024-2025	Nombre d'équivalents temps plein prévus 2025-2026
1 890	1 894	1 898

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>xxxvi</sup>.

## Acquisition de capacités

### Description

Acquérir des capacités avancées pour conserver un avantage sur les adversaires potentiels et suivre le rythme d'avancées des Alliés, tout en tirant pleinement parti de l'innovation et de la technologie de la défense. Des accords d'approvisionnement rationalisés et flexibles garantissent que la Défense est équipée pour mener ses missions.

### Faits saillants de la planification

Des réformes continueront d'être mises en œuvre au cours de l'année financière (AF) 2023-2024, comme la prolongation de cinq ans de l'approche axée sur les risques dirigée par Services publics et Approvisionnement Canada pour l'approbation des contrats d'approvisionnement en matière de défense, anciennement connue sous le nom de projet pilote d'approvisionnement en matière de défense fondé sur les risques, jusqu'à la fin de mars 2025. Ces réformes s'appuient sur des mesures récentes visant à améliorer la passation des marchés dans l'ensemble du gouvernement dans le but de réduire la complexité et la redondance. Ces mesures d'efficacité aideront la Défense à améliorer ses processus menant à la livraison en temps opportun des projets et des capacités.

Les récentes annonces d'investissement pour moderniser le Commandement de la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (NORAD) renforceront les défenses contre les menaces aérospatiales nouvelles et émergentes pour le Canada et l'Amérique du Nord. Cela comprend la protection de la vaste région nordique et arctique du Canada. Ces investissements contribueront à faire en sorte que les Forces armées canadiennes (FAC) et le NORAD, en particulier, puissent prévenir et détecter les menaces aérospatiales à l'avenir, et défendre les Canadiens dans ce domaine.

Ces capacités relèvent de cinq domaines d'investissement interdépendants qui permettront ce qui suit :

- Renforcer la capacité de l'Équipe de la Défense à détecter les menaces plus tôt en modernisant les systèmes de surveillance du NORAD, notamment :
  - Jeter les bases d'un nouveau système de surveillance qui élargira considérablement la connaissance de la situation de l'espace aérien canadien par les FAC et le NORAD à partir de toutes les voies d'approche pour détecter les armes et les systèmes de dissémination, tels que les missiles de croisière et hypersoniques à longue portée lancés par voie maritime et aérienne;
  - Renforcer les capacités actuelles de surveillance spatiale des FAC, y compris le territoire canadien et les approches maritimes, avec des investissements supplémentaires consacrés aux projets de surveillance spatiale en cours.
- Améliorer la capacité de l'Équipe de la Défense à comprendre et à communiquer efficacement les menaces à l'aide de la technologie moderne comme suit :
  - Moderniser les principales capacités et systèmes de commandement, de contrôle et de communication des FAC;
  - Moderniser le Centre des opérations aériennes de la Force multinationale du Canada;
  - Renouveler la capacité radio haute et basse fréquence des FAC;
  - Améliorer les communications par satellite dans l'Arctique – qui sont au cœur des opérations dans le Nord, y compris les interventions d'urgence et la recherche et le sauvetage;
  - Acquérir et installer de nouvelles radios numériques et de l'équipement de réseau.
- Renforcer la capacité de l'Équipe de la Défense à prévenir et à surmonter les menaces aérospatiales en modernisant les systèmes d'armes aériennes comme suit :
  - Acquérir de nouveaux missiles air-air avancés capables d'engager les menaces à courte, moyenne et longue portée;

- Continuer d'aller de l'avant dans l'acquisition de la future flotte de chasseurs modernes de l'Équipe de la Défense.
- S'assurer que les FAC peuvent lancer et maintenir en puissance une présence militaire solide à travers le pays, y compris dans le Nord canadien, grâce à des investissements dans de nouvelles infrastructures et dans des capacités de soutien :
  - Acquérir des avions de ravitaillement en vol supplémentaires;
  - Améliorer l'infrastructure des FAC à quatre emplacements dans le Nord canadien;
  - Améliorer l'infrastructure des chasseurs et les capacités d'alerte de réaction rapide du NORAD dans les bases partout au Canada;
  - Moderniser l'infrastructure d'instruction opérationnelle aérienne des FAC.
- Pérenniser les capacités de l'Équipe de la Défense à défendre l'Amérique du Nord grâce à des investissements dans la science et la technologie par le financement de programmes scientifiques et technologiques de Recherche et développement pour la défense Canada qui évalueront les menaces nouvelles et émergentes, et accéderont à des solutions technologiques pour y faire face et les développeront conjointement, aux côtés des États-Unis.

Le ministère de la Défense nationale (MDN) et FAC ont entamé des engagements bilatéraux avec le département de la Défense des États-Unis pour fournir une orientation stratégique et coordonner la mise en œuvre de capacités conjointes et complémentaires pour soutenir la modernisation du NORAD.

La mise en œuvre des investissements de modernisation du NORAD offrira une occasion unique d'inclure les perspectives provinciales, territoriales et autochtones du Nord grâce à un engagement précoce, continu et significatif. Les engagements initiaux de l'équipe des Affaires intergouvernementales de la Défense ont jeté les bases de discussions plus approfondies et continues qui auront lieu au cours de l'AF 2023-2024. L'Équipe de la Défense a l'intention d'intégrer les connaissances des peuples autochtones pour soutenir et améliorer la présence des FAC à la lumière de l'évolution des menaces dans la région dans le cadre de cet effort plus large.

### **Analyse comparative entre les sexes plus**

L'Équipe de la Défense continuera de renforcer la capacité de mener l'analyse comparative entre les sexes plus (ACS Plus) et d'appliquer et intégrer les conclusions de l'ACS Plus dans la prise de décision pour les activités d'acquisition d'équipement et de soutien du matériel, en particulier lors de l'évaluation des demandes de propositions. Conformément à la Directive sur l'approbation des projets, tous les projets d'approvisionnement sont assujettis à une ACS Plus officielle, qui est intégrée à tous les documents et travaux du projet, y compris l'analyse de rentabilisation, les présentations au Conseil du Trésor et à la ministre, et l'identification de l'analyse de la planification, avec un accent supplémentaire sur l'ACS Plus. Cela garantit que les questions d'égalité des sexes, d'intersectionnalité, de diversité et de droits de la personne, ainsi que les risques d'inégalité des avantages, de préjudice ou d'exclusion, sont pris en compte. L'analyse est itérative pendant toute la durée du projet, du début à la clôture du projet, y compris le suivi de l'impact par des facteurs d'identité intersectionnels et toute évaluation ou tout examen du projet.

Davantage d'informations sur l'ACS Plus se trouvent dans le « Tableau d'informations supplémentaires sur l'ACS Plus » sous la section [Tableaux de renseignements supplémentaires](#) de ce rapport.

### **Programme de développement durable à l'horizon 2030 et les Objectifs de développement durable des Nations Unies (ODD)**

Conformément à l'initiative 100 de *Protection, Sécurité, Engagement* et à la Stratégie énergétique et environnementale de la Défense, l'approvisionnement en matière de défense continuera de respecter les normes environnementales canadiennes et d'intégrer les considérations énergétiques et environnementales au processus décisionnel en matière d'approvisionnement. À l'appui de l'objectif de zéro émission nette du gouvernement du Canada d'ici 2050, l'acquisition de nouvelles capacités de défense sera conforme à la [Stratégie pour un gouvernement vert](#)<sup>cxxxvii</sup> et à la [Politique d'achats écologiques](#)<sup>cxxxviii</sup> pour garantir l'efficacité énergétique et opérationnelle. Cela comprend la mise en œuvre

d'une politique et d'une stratégie de communication sur les deux nouvelles normes d'achats écologiques : *Norme sur la divulgation des renseignements liés aux émissions de gaz à effet de serre et l'établissement des cibles de réduction*, et *Norme sur le carbone intrinsèque en construction*. Les considérations environnementales et énergétiques dans l'approvisionnement en matière de défense appuient le Programme de développement durable à l'horizon 2030 des Nations Unies et l'objectif de développement durable n° 13 des Nations Unies, soit les mesures relatives à la lutte contre les changements climatiques, et l'ACS Plus dans la prise de décisions concernant les activités d'acquisition d'équipement et de soutien du matériel appuie l'objectif de développement durable n° 5 des Nations Unies, soit l'égalité entre les sexes.

### **Innovation**

Le projet pilote d'approvisionnement de la Défense axé sur les risques dirigé par Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) (maintenant appelé approche fondée sur les risques pour l'approbation des contrats d'approvisionnement en matière de défense, ou AAR) est entré dans la troisième année de sa prolongation de cinq ans en juillet 2022. Les résultats à ce jour indiquent que SPAC a simplifié le traitement et l'approbation des besoins de la Défense à faible risque et de complexité faible à moyenne, ce qui a permis aux députés parlementaires de consacrer plus de temps aux dossiers de complexité élevée et présentant des risques moyens à élevés.

D'autres activités d'innovation et d'expérimentation liées à la défense sont décrites dans le présent rapport sous [Responsabilité essentielle – Concept de force de l'avenir](#).

### **Principaux risques**

De nombreux risques sont associés à la Responsabilité essentielle Acquisition des capacités. Quatre des principaux risques sont énoncés ci-dessous :

**Force militaire** - Il y a un risque que le MDN et les FAC n'aient pas le bon personnel militaire, en nombre suffisant, au bon endroit et au bon moment.

**Approvisionnement en matériel** – Il y a un risque que le MDN et les FAC aient de la difficulté à fournir des capacités matérielles au bon niveau pour appuyer les opérations.

**Approvisionnement en technologie de l'information** – Il y a un risque que le MDN et les FAC aient de la difficulté à fournir des capacités en technologie de l'information au bon niveau pour appuyer les opérations.

**Maintenance du matériel** – Il y a un risque que le MDN et les FAC aient de la difficulté à maintenir leurs capacités matérielles au bon niveau pour appuyer les opérations.

Les risques ci-dessus peuvent avoir une incidence sur la capacité du Ministère d'atteindre les résultats ministériels associés à la responsabilité essentielle Acquisition des capacités.

Étant donné que le Cadre ministériel des résultats de la Défense reflète une chaîne de prestation de la conception des forces armées requises, à leur élaboration, puis à l'exécution des opérations, les activités visant à atténuer les risques pour la responsabilité essentielle Acquisition des capacités se trouvent également dans d'autres responsabilités essentielles qui fournissent des éléments constitutifs permettant de réaliser les résultats de la responsabilité Acquisition des capacités.

### **Résultat ministériel 5.1 – L'approvisionnement en matière de défense est rationalisé**

Des approbations d'approvisionnement simplifiées et souples permettent la réception réussie et en temps opportun des biens et services nécessaires pour aider à s'assurer que le MDN et les FAC sont prêts et équipés pour mener des opérations. L'évaluation du temps de traitement du projet facilite la mesure de la réussite des processus nouvellement introduits. Voici une initiative visant à simplifier l'approvisionnement en matière de défense :

- Le projet pilote d'approvisionnement de la Défense axé sur les risques dirigé par SPAC, maintenant nommé l'approche fondée sur les risques pour l'approbation des contrats d'approvisionnement en matière de défense, a été prolongé jusqu'à la fin mars 2025. Ce projet pilote établit un processus d'approbation des marchés fondé sur les risques pour les approvisionnements en matière de défense à faible risque et de complexité faible à moyenne,

lorsque la valeur financière dépasse les limites actuelles de SPAC. Cette prolongation offre à SPAC, au MDN et au Secrétariat du Conseil du Trésor des possibilités et des gains de capacité à l'appui de la rationalisation des approvisionnements en matière de défense.

En raison d'une augmentation des pouvoirs de passation des marchés du MDN, le Ministère traite maintenant des exigences plus complexes et à risque plus élevé qui nécessitent une surveillance, des efforts et du temps supplémentaires pour l'exécution. De plus, les ressources d'approvisionnement sont très demandées et il y a une pénurie de spécialistes de l'approvisionnement dans l'ensemble du gouvernement. Il est anticipé que ces défis mettront à rude épreuve la capacité du MDN à atteindre les objectifs d'attribution des contrats au cours de l'AF 2023-2024.

### Résultats prévus

Résultat ministériel	Indicateurs de résultat ministériel	Cible	Date d'atteinte de la cible	Résultats réels 2019-2020	Résultats réels 2020-2021	Résultats réels 2021-2022
5.1 L'approvisionnement en matière de défense est rationalisé	% des projets qui respectent l'échéancier approuvé pour leur élaboration et leur approbation (projets à faible risque et peu complexes)	100 %	31 mars 2024	Résultats non disponibles. Nouvel indicateur depuis 2018-2019.	67 %	75 %*
	% des contrats de biens et services qui sont attribués dans le cadre des objectifs de rendement établis	100 %	31 mars 2024	100 %	92 %	96 %**

Remarques :

\* Des initiatives comme le Processus d'approbation de projets adapté (anciennement appelé « Renouvellement du processus d'approbation de projets ») continuent de contribuer à réduire les délais d'approbation des projets, notamment dans les dernières phases des projets, éliminant ainsi le besoin de faire de multiples demandes d'autorisation de dépenses à la ministre de la Défense nationale.

\*\* La durée moyenne du cycle d'approvisionnement pour l'AF 2021-2022 était de 25,8 jours. Cette moyenne se calcule en divisant la durée totale des cycles contractuels (nombre de jours) par le nombre de dossiers soumis pendant la période visée. Cette information varie selon le moment où les données sont entrées dans le système.

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>xxxxix</sup>.

### Résultat ministériel 5.2 – L'acquisition de l'équipement de défense est bien gérée

Afin de gérer le long processus d'acquisition nécessaire à l'élaboration et à la mise en œuvre de projets complexes, le Ministère continuera à développer et professionnaliser la main-d'œuvre de l'approvisionnement. Bien que le Ministère continue de faire face à des problèmes internes ainsi qu'à l'impact de la COVID-19 et d'autres problèmes qui affectent l'industrie et les chaînes d'approvisionnement à l'échelle mondiale, il continuera de se concentrer sur les principaux domaines d'intérêt pour l'AF 2023-24, notamment :

- Maintenir les efforts du groupe de travail sur la professionnalisation pour établir des priorités et faire avancer les initiatives qui permettent l'acquisition de matériel et aider les communautés à mieux gérer l'acquisition d'équipement de défense;
- Poursuivre le développement d'une approche par compétences en gestion de projet;
- Poursuivre l'accréditation de développement des compétences en gestion de projet pour les gestionnaires de projet des grands projets de l'État afin de s'aligner sur l'orientation du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada sur la gestion de projet et sur leur propre programme de développement des compétences en gestion de projet;
- Améliorer le rendement des projets grâce à la professionnalisation des équipes de gestion de projet au moyen de la mise en place de techniques d'estimation en trois points, de la formation en



gestion de la valeur acquise et en négociation. Continuer à surveiller et à atténuer les risques liés à la gestion des projets puisque la transition à travers la pandémie de la COVID-19 a introduit des risques plus élevés que prévu tels que des problèmes de chaîne d'approvisionnement mondiale et des défis d'efficacité de la production, introduisant des augmentations de coûts imprévues et des retards de calendrier associés à la production et à la livraison de l'approvisionnement de l'industrie.

Voici les principaux projets d'acquisition d'équipement pour l'AF 2023-2024 :

- **Navire de combat de surface canadien<sup>cxli</sup>** : La conception et l'ingénierie de production du navire de combat de surface canadien se poursuivront tout au long de l'AF 2023-2024, la production à faible cadence devant commencer en 2024. Les travaux se poursuivront également sur la conception et la construction d'une installation d'essai terrestre qui sera située à Hartlen Point, en Nouvelle-Écosse. Ces 15 navires seront l'épine dorsale de la Marine royale canadienne (MRC), assumeront divers rôles et seront capables de faire face à de multiples menaces dans les océans ouverts et dans des environnements côtiers complexes, y compris l'Arctique quand les conditions le permettent. Ils permettront aux FAC de surveiller et de défendre nos eaux canadiennes et de contribuer de façon importante aux opérations navales internationales;
- **Navire de patrouille extracôtiers et de l'Arctique<sup>cxlii</sup>** : Les trois premiers navires ont été livrés et officiellement acceptés. À la fin de 2023, le quatrième navire, le futur Navire canadien de Sa Majesté (NCSM) *William Hall*, devrait être livré à la MRC. La construction des cinquième et sixième navires, les NCSM *Frédéric Rolette* et NCSM *Robert Hampton Gray*, se poursuivra. Ces six navires permettront à la MRC de mener des opérations de protection de la souveraineté et de surveillance dans les eaux canadiennes et dans les zones économiques exclusives, y compris dans l'Arctique, ainsi que diverses opérations à l'étranger;
- **Navire de soutien interarmées<sup>cxliii</sup>** : Avec l'achèvement prévu des principaux travaux de charpente d'acier sur le premier navire de soutien interarmées, les efforts de construction se concentreront sur l'équipement. La construction du deuxième navire continuera de progresser au cours de l'AF 2023-2024. Les systèmes de connecteurs mer-terre sous contrat séparé qui seront utilisés conjointement avec le navire de soutien interarmées pour livrer le fret et le personnel sur terre dans les ports difficiles d'accès ou endommagés dans lesquels les navires peuvent ne pas avoir un accès direct aux installations d'accostage, devraient être livrés d'ici la fin de l'AF 2023-2024. Les deux navires de soutien interarmées permettront à un groupe de travail naval de rester en mer pendant de longues périodes en fournissant des capacités de ravitaillement de base, et fourniront également une capacité supplémentaire pour le transport maritime limité et le soutien aux opérations sur terre;
- **Projet d'achat d'aéronefs de recherche et sauvetage à voilure fixe<sup>cxliiii</sup>** : Seize nouveaux aéronefs CC-295 Kingfisher équipés de systèmes de technologie de pointe seront acquis pour soutenir les opérations de recherche et sauvetage du Canada, en remplacement de l'aéronef Hercules actuel qui remplit cette fonction. Le projet est à la phase de mise en œuvre. Au cours de l'AF 2023-2024, le plan de projet se poursuivra avec l'essai et l'évaluation opérationnels initiaux de l'aéronef et de ses systèmes. Poursuivre l'instruction du personnel navigant et du personnel d'entretien en appui à l'établissement progressif des capacités à chaque base d'opérations principale;
- **Projet de capacité des futurs chasseurs<sup>cxliiii</sup>** : Le projet vise l'acquisition et la mise en service de 88 chasseurs de pointe et de l'équipement, des armes, de l'infrastructure, de la technologie de l'information et du maintien en puissance connexes, y compris l'instruction et le soutien logiciel. Au cours de l'AF 2023-2024, le projet prévoit de formaliser l'achat d'une tranche initiale de F-35, de l'équipement, du soutien et des armes associés, et de commencer la planification de leur livraison, ainsi que le début de l'instruction des pilotes et des techniciens de maintenance. La construction des installations de l'escadron de chasse à Cold Lake en Alberta et à Bagotville au Québec débutera également;
- **Projet de Système d'aéronefs télépilotés<sup>cxliiii</sup>** : Le projet fournira une capacité de système d'aéronefs télépilotés afin de fournir de l'information en matière de renseignement, de surveillance, d'acquisition d'objectif et de reconnaissance et d'offrir des effets de frappe de précision. Les futures capacités de frappe de précision à long rayon d'action et à grande autonomie du projet du système

seront intégrées à un système de systèmes interarmées fonctionnant en réseau, à l'appui de la vision stratégique de la politique de défense du Canada *Protection, Sécurité, Engagement*. Au cours de l'AF 2023-2024, il est prévu que le projet soit achevé avec le soumissionnaire afin de développer la soumission conjointe complexe requise pour obtenir l'approbation du projet (mise en œuvre);

- **Avion stratégique de transport et de ravitaillement en vol**<sup>cxlvi</sup> : Le projet fournira aux FAC une capacité polyvalente d'avions stratégiques de transport et de ravitaillement en vol, ainsi que l'équipement, le maintien en puissance, l'instruction et l'infrastructure de soutien connexes. Au cours de l'AF 2023-2024, il est prévu que le projet reçoive l'approbation du projet (mise en œuvre) et procède à l'attribution du contrat d'acquisition pour l'acquisition d'avions stratégiques de transport et de ravitaillement en vol, qui verra la production et la livraison éventuelle d'un maximum de six avions stratégiques de transport et de ravitaillement en vol. Le projet vise également à élaborer et à publier une ébauche de demande de propositions pour le soutien en service à long terme de la flotte;
- **Modernisation des véhicules logistiques**<sup>cxlvii</sup> : Le projet permettra de livrer de nouveaux parcs de véhicules logistiques légers et lourds, ce qui augmentera la capacité de transport de la charge utile, la modularité et la protection pendant les opérations des FAC au pays et à l'étranger. On s'attend à ce qu'un contrat soit attribué au soumissionnaire retenu à la suite du processus d'appel d'offres concurrentiel de l'AF 2023-2024;
- **Véhicules blindés de soutien au combat**<sup>cxlviii</sup> : Le projet fournira une capacité de véhicule blindé en huit variantes différentes pour fournir une capacité de soutien mobile et protégé. Ces capacités comprennent, sans s'y limiter, les véhicules de poste de commandement, les ambulances et les équipes mobiles de réparation. Au cours de l'AF 2023-2024, le projet mettra en service les deux premières variantes d'ambulance et de véhicule de transport de troupes pour l'Armée canadienne;
- **Système de surveillance de reconnaissance de véhicules blindés légers**<sup>cxlix</sup> : Le projet fournira 66 véhicules de reconnaissance pour remplacer la flotte actuelle de Coyote. Le nouveau véhicule correspond au modèle de véhicule blindé léger modernisé. Au cours de l'AF 2023-2024, l'Équipe de la Défense se concentrera sur les activités de soutien à la livraison des véhicules, y compris l'instruction et la livraison des pièces de rechange;
- **Projet de modernisation progressive de la flotte CP-140 Aurora**<sup>cl</sup> : Le projet consiste à moderniser les systèmes de mission et les capteurs de 14 avions CP-140 Aurora afin de fournir aux FAC une capacité de renseignement, de surveillance et de reconnaissance de calibre mondial, lui permettant de mener efficacement ses rôles nationaux et internationaux jusqu'en 2030. Au cours de l'AF 2023-2024, le projet prévoit de livrer les cinq derniers avions du bloc IV; accepter le simulateur et les dispositifs d'instruction; terminer le programme d'essais en vol; et atteindre une pleine capacité opérationnelle;
- **Projet de capacité provisoire en matière d'avions de chasse**<sup>cli</sup> : Ce projet consiste à acquérir 18 avions de combat F/A-18 pilotables avec des pièces de rechange et de l'équipement du gouvernement australien pour augmenter la flotte actuelle de CF-18 jusqu'en 2032. Ainsi, le Canada s'assurera que ses forces armées peuvent aligner suffisamment d'avions aptes à partir en mission et à respecter ses obligations nationales et internationales jusqu'à ce que les avions de remplacement permanents soient en service. Ce projet comprend également la relocalisation de l'établissement d'essais techniques aérospatiaux de Cold Lake en Alberta à Ottawa en Ontario afin d'assurer la disponibilité d'une infrastructure appropriée pour la flotte élargie de CF-18. Au cours de l'AF 2023-2024, le projet devrait comprendre les activités suivantes :
  - Mettre en service le dernier avion;
  - Recevoir toutes les pièces de rechange et l'équipement restants;
  - Obtenir les autorisations complètes de navigabilité technique et opérationnelle pour ces actifs.

- **Projet d'extension des chasseurs CF-18<sup>clii</sup>** : Ce projet consiste à mettre à niveau et à mettre en œuvre de nouvelles capacités pour maintenir l'efficacité opérationnelle de la flotte de chasseurs CF-18. Ces améliorations permettront de s'assurer que l'Aviation royale canadienne (ARC) est en mesure de respecter les engagements opérationnels, y compris ceux pris auprès du NORAD et de l'OTAN, jusqu'en 2032, date à laquelle la flotte de remplacement permanente devrait être pleinement opérationnelle. Au cours de l'AF 2023-2024, le projet devrait comprendre les activités suivantes :
  - Accuser réception de la plupart des équipements;
  - Poursuivre les activités d'essais en vol et de certification de navigabilité;
  - Atteindre la capacité opérationnelle initiale;
  - Terminer les travaux de modification sur environ 45 avions.
- **Projet d'achat de CH-148 Cyclone<sup>cliii</sup>** : Ce projet consiste à livrer 28 hélicoptères maritimes polyvalents à l'ARC. Le projet comprend également l'acquisition de l'infrastructure connexe, le soutien en service et des modifications aux navires de la classe Halifax. Au cours de l'AF 2023-2024, l'Équipe de la Défense, dans le cadre du projet d'hélicoptère maritime, devrait réaliser les objectifs suivants :
  - Livraison et acceptation de la version finale du bloc 2 du CH-148;
  - Achèvement de la qualification du système de mission intégré du bloc 2;
  - Mise à niveau des dispositifs d'instruction à la configuration de la version de capacité 2.1;
  - Achèvement de la vérification de l'état de préparation du soutien opérationnel;
  - Livrer toutes les trousse de modification de la version 2.1 de la capacité à l'ARC.
- **Modernisation à mi-vie du Cormorant<sup>cliv</sup>** : Ce projet consiste à livrer 16 hélicoptères Cormorant CH-149 améliorés pour permettre à l'ARC de mener des **opérations de SAR<sup>clv</sup>** à voilure tournante. Ces mises à niveau permettront au CH-149 de retourner à la base principale de Trenton, en Ontario, et de fournir une capacité d'instruction améliorée grâce à l'achat d'un simulateur. Au cours de l'AF 2023-2024, les activités d'ingénierie et de planification de la production se poursuivront;
- **Modernisation de la classe Victoria<sup>clvi</sup>** : Ce projet consiste à mettre à niveau et à mettre en œuvre de nouvelles capacités sur les sous-marins de la classe Victoria afin de maintenir leur efficacité opérationnelle jusqu'au milieu ou à la fin des années 2030. Ces mises à niveau porteront sur les points suivants :
  - Améliorer les conditions d'habitabilité et de déploiement à bord des sous-marins pour les sous-mariniers de la MRC;
  - Les placer pour qu'ils puissent contribuer aux opérations interarmées des FAC sur terre; et assurer les chances de survie des sous-marins de la classe Victoria contre des menaces actuelles et en évolution dans un espace de combat de plus en plus complexe et changeant.

Au cours de l'AF 2023-2024, tous les projets de modernisation restants des sous-marins de la classe Victoria devraient entrer dans la phase de définition. Les demandes de propositions seront publiées à la fois pour le projet de modernisation du réseau de flanc et pour le projet de modernisation du périscope. Le projet d'amélioration de la cuisine, le projet de modernisation du réseau de flanc et le projet de modernisation du périscope devraient entrer dans la phase de mise en œuvre. L'installation d'améliorations de l'habitabilité et de la qualité de vie commencera sur le NCSM *Victoria*.



Le NCSM Max Bernays, troisième navire de patrouille extracôtier et de l'Arctique, rentre au port après avoir effectué des essais en mer à Halifax, en Nouvelle-Écosse.

### Résultats prévus

Résultat ministériel	Indicateurs de résultat ministériel	Cible	Date d'atteinte de la cible	Résultats réels 2019-2020	Résultats réels 2020-2021	Résultats réels 2021-2022
5.2 L'acquisition de l'équipement de la Défense est bien gérée	% des projets d'acquisition de biens d'équipement qui ne dépassent pas la plus récente portée approuvée	100 %	31 mars 2024	100 %	94,12 %	93,8 %*
	% des projets d'acquisition de biens d'équipement qui respectent le plus récent calendrier approuvé	100 %	31 mars 2024	100 %	94,12 %	93,75 %*
	% des projets d'acquisition de biens d'équipement qui respectent le plus récent pouvoir de dépenser approuvé, comme prévu pour l'année financière	100 %	31 mars 2024	100 %	94,12 %	87,5 %*

Remarques :

\* Les données de ce tableau proviennent des seize projets d'immobilisations énumérés ci-dessus. Ceux-ci représentent seize des 96 projets d'immobilisations actuellement en phase de définition, de mise en œuvre ou de clôture de la gestion de projet, et sont les projets les plus complexes et les plus coûteux du Ministère. La portée/le calendrier/le budget le plus récent approuvé est établi lorsqu'un projet est approuvé et entre dans la phase de définition ou lors des mises à jour qui sont approuvées au fur et à mesure que le projet passe à la phase de mise en œuvre. La tendance à la baisse dans les trois catégories est représentative à la fois des problèmes internes au Ministère ainsi que de l'impact de la COVID-19 et d'autres problèmes qui affectent l'industrie et les chaînes d'approvisionnement à l'échelle mondiale. Veuillez noter que le Ministère examine actuellement les rapports sur le rendement des projets dans le contexte des résultats ministériels, en vue de réaffirmer l'exactitude, la pertinence et le sens des rapports au parlement.

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>clvii</sup>.

### Résultat ministériel 5.3 – L'acquisition de technologies de l'information pour la défense est bien gérée

L'Équipe de la Défense continuera de réaliser des projets clés de gestion de l'information, de technologie de l'information et d'espace, comme indiqué dans *Protection, Sécurité, Engagement*. Voici les principales initiatives pour l'AF 2023-2024 :

- Stabiliser, optimiser et soutenir les applications et les systèmes essentiels de commandement et de contrôle;
- Faire office de représentants ministériels pour un large éventail de services liés aux systèmes d'information stratégiques et non tactiques et à la communication stratégique en service;
- Fournir un soutien en service assuré et en temps opportun aux capacités et aux services interarmées stratégiques et opérationnels essentiels ou hautement prioritaires confiés;
- Mettre en œuvre une approche intégrée de gestion des capacités composée des projets d'immobilisations et des activités de réalisation de projets pertinents dans les domaines des capacités spatiales, cyberspatiales et interarmées;
- Collaborer avec d'autres organismes de prestation des capacités, à l'intérieur et à l'extérieur du MDN, afin de maximiser les avantages opérationnels.

L'Équipe de la Défense offrira une capacité opérationnelle totale pour les initiatives et les projets suivants au cours de l'AF 2023-2024 :

- Projet Juniper Green;
- Initiative d'identification du matériel et de modernisation de l'organisation;
- Système de gestion de mission de recherche et sauvetage.

L'Équipe de la Défense offrira une capacité opérationnelle initiale pour les initiatives et les projets suivants au cours de l'AF 2023-2024 :

- Consolider et augmenter les domaines de la communauté du renseignement de défense très secret en un seul réseau, améliorant ainsi les capacités de renseignement sur les réseaux d'information de l'Équipe de la Défense traitant le renseignement de défense hautement classifié;
- Contribuer au programme d'accès spécial;
- Élargir les capacités de communication par satellite pour répondre aux demandes stratégiques et opérationnelles au Canada et à l'étranger.

L'Équipe de la Défense continuera d'adopter des pratiques de gestion de projet pour accélérer la réalisation et maintenir l'agilité et la souplesse dans le domaine en évolution rapide de la prestation des capacités de technologie de l'information. Cet effort comprendra ce qui suit :

- Engagement anticipé auprès des partenaires de l'industrie et des partenaires d'exécution;
- Collaboration étroite avec SPAC et Innovation, Sciences et Développement économique Canada pour rationaliser les processus.

Le Ministère a mis en place le Programme de modernisation de l'activité des ressources d'entreprise de la Défense dans le but de fournir des processus optimisés et des outils de nouvelle génération. L'objectif est de répondre à la demande croissante de systèmes efficaces et conviviaux qui améliorent l'exactitude et la disponibilité des données afin de permettre une prise de décision rapide.

## Résultats prévus

Résultat ministériel	Indicateurs de résultat ministériel	Cible	Date d'atteinte de la cible	Résultats réels 2019-2020	Résultats réels 2020-2021	Résultats réels 2021-2022
5.3 L'acquisition de technologies de l'information pour la défense est bien gérée	% des projets liés aux technologies de l'information qui ne dépassent pas la portée approuvée	100 %	31 mars 2024	100 %	100 %	100 %
	% des projets liés aux technologies de l'information qui respectent l'échéancier approuvé	100 %	31 mars 2024	94 %	76 %	87 %*
	% des projets liés aux technologies de l'information qui respectent l'autorisation de dépenser approuvée	100 %	31 mars 2024	100 %	100 %	93 %**

Remarques :

\* Un projet a connu des retards dans les délais d'exécution du matériel et des logiciels en raison de retards dans les demandes de propositions.

\*\* Pour un projet, la nécessité de trouver un autre fournisseur a entraîné un retard de 21 à 24 mois et a nécessité un financement supplémentaire au-delà de l'autorisation de dépenses initiale.

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>clviii</sup>.

### Résultat ministériel 5.4 – Les approvisionnements sont accessibles et bien gérés

Au cours de l'AF 2023-2024, le Ministère améliorera la responsabilité du matériel en mettant en œuvre des contrôles d'inventaire modernes et efficaces, l'évaluation de la gestion de la chaîne d'approvisionnement et l'évaluation de l'inventaire en :

- Poursuivant la mise en œuvre d'un cadre de gestion du rendement de la chaîne d'approvisionnement de la Défense qui sera utilisé pour éclairer la prise de décision, améliorer la disponibilité du matériel, optimiser les coûts et aider à hiérarchiser les tâches de gestion du matériel qui soutiennent la préparation des FAC;
- Continuant de moderniser les processus opérationnels pour améliorer significativement et de manière durable la gestion du matériel. Le développement d'une solution de technologie de l'information pour mener les processus opérationnels d'élimination sera exploré afin d'augmenter la capacité analytique de la Défense pour gérer et surveiller les activités d'élimination. On s'attend à ce que cela réduise le niveau d'effort requis par les gestionnaires et les gardiens lors de l'identification de l'élimination du matériel;
- Évaluant continuellement la production et la disponibilité des ravitaillements requis à mesure que l'industrie s'adapte à la mise en œuvre de nouveaux processus pour soutenir la préparation des FAC;
- Continuant de travailler avec des partenaires pour faire évoluer la façon dont le gouvernement du Canada aborde et gère le maintien en puissance de la Défense et atténue les défis de la chaîne d'approvisionnement causés par des facteurs géopolitiques moins prévisibles dans le monde, le taux d'inflation qui touche les nations à l'échelle mondiale et l'évolution de l'environnement de la défense et de la sécurité;

- Tirant parti de la gouvernance établie de la chaîne d’approvisionnement soutenue par le suivi du rendement pour continuer à fournir des conseils et une surveillance pour l’amélioration de la chaîne d’approvisionnement et les initiatives de transformation des activités;
- Appliquant la Stratégie de modernisation du soutien opérationnel, en alignant mieux les aspects de soutien institutionnel et de soutien opérationnel de la chaîne d'approvisionnement de la défense. Cette amélioration harmonisera et renforcera la gestion de la chaîne d'approvisionnement du MDN et des FAC.

**Résultats prévus**

Résultat ministériel	Indicateurs de résultat ministériel	Cible	Date d'atteinte de la cible	Résultats réels 2019-2020	Résultats réels 2020-2021	Résultats réels 2021-2022
5.4 Les approvisionnements sont accessibles et bien gérés	% des stocks non disponibles pour répondre à la demande prévue	Au plus 5,28 %	31 mars 2024	7,61 %	7,36 %	7,39 %
	% des stocks disposés qui ont été considérés comme étant excédentaires	Au moins 23 %	31 mars 2024	Résultats non disponibles. Nouvel indicateur à partir de 2020-2021.	33,4 %	57,9 %
	% du stock où les paramètres de réapprovisionnement de l'entrepôt doivent être révisés pour obtenir un meilleur positionnement du matériel et une satisfaction client en temps opportun	Au plus 3,28 %	31 mars 2024	Résultats non disponibles. Nouvel indicateur à partir de 2022-2023.	Résultats non disponibles. Nouvel indicateur à partir de 2022-2023.	Résultats non disponibles. Nouvel indicateur à partir de 2022-2023.

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>clix</sup>.

### Dépenses budgétaires prévues pour Acquisition de capacités

Le tableau ci-dessous présente, pour la responsabilité essentielle Acquisition de capacités, les dépenses budgétaires pour l'AF 2023-2024 ainsi que les dépenses prévues pour cette année et les deux années financières suivantes.

Dépenses budgétaires 2023-2024 (inscrites au budget principal des dépenses)	Dépenses prévues 2023-2024	Dépenses prévues 2024-2025	Dépenses prévues 2025-2026
4 750 783 217	4 750 783 217	4 177 769 659	3 813 512 055

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>ckx</sup>.

### Ressources humaines prévues pour Acquisition de capacités

Le tableau ci-dessous présente, en équivalents temps plein, les ressources humaines dont le Ministère aura besoin pour s'acquitter de cette responsabilité essentielle pour l'AF 2023-2024 et les deux années financières suivantes.

Nombre d'équivalents temps plein prévus 2023-2024	Nombre d'équivalents temps plein prévus 2024-2025	Nombre d'équivalents temps plein prévus 2025-2026
2 523	2 541	2 556

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>ckx</sup>.



## Bases, systèmes de technologie de l'information et infrastructure durables

### Description

Élaborer et gérer des bases, des systèmes et des infrastructures de technologie de l'information modernes, opérationnelles et durables. Contribuer à la réalisation des objectifs fédéraux en matière d'environnement.

### Faits saillants de la planification

Les biens immobiliers du ministère de la Défense nationale (MDN) et des Forces armées canadiennes (FAC) sont essentiels pour soutenir les capacités de défense et les fonctions institutionnelles de base. L'équipe des biens immobiliers du Groupe des opérations des biens immobiliers des Forces canadiennes fournit les biens, les travaux et les installations nécessaires pour aider à générer et à maintenir les capacités et les compétences militaires. Les biens immobiliers de l'Équipe de la Défense fournissent un soutien essentiel aux besoins d'instruction du personnel et abritent des unités opérationnelles et de soutien. Les services de soutien varient d'une base à l'autre, mais peuvent comprendre des services opérationnels et logistiques et des services d'urgence, de soutien logistique, de technologie de l'information, de sécurité, d'environnement, d'administration et de personnel, comme les services d'alimentation et d'hébergement. Au cours de l'année financière (AF) 2023-2024, le programme des opérations immobilières mettra l'accent sur les nouvelles constructions mineures à l'appui des besoins opérationnels, le groupe de transition des FAC, l'infrastructure de la réserve et la réhabilitation des aérodromes. De plus, le financement soutiendra également les initiatives d'écologisation du gouvernement du Canada, qui comprennent des bornes de recharge pour véhicules électriques et l'automatisation des bâtiments/les bâtiments intelligents.

L'Équipe de la Défense continuera de construire et d'entretenir une infrastructure moderne, durable, sûre, abordable et résiliente qui répond aux exigences militaires et qui améliore l'efficacité tout en réduisant l'empreinte environnementale du Ministère. La [Stratégie sur le portefeuille immobilier de la Défense](#)<sup>clxii</sup> récemment publiée présente une vision et des principes directeurs pour les prochaines initiatives clés qui appuient l'engagement du gouvernement du Canada envers la protection et la durabilité de l'environnement.

Le MDN et les FAC maintiendront la discipline, exploiteront des établissements de défense sûrs et sécuritaires et répondront aux incidents qui nuisent à la réputation institutionnelle et minent la confiance du public envers les FAC. Au cours de l'AF 2023-2024, la police militaire effectuera ce qui suit :

- Améliorer la capacité d'analyse de la criminalité. En plus de continuer à fournir à Statistique Canada des données de haut niveau sur la criminalité à des fins d'analyse, l'Équipe de la Défense, par l'intermédiaire de sa police militaire, améliorera la qualité de ses données afin d'améliorer ses offres d'information;
- Mettre en œuvre les recommandations des examens de la justice militaire en référence spécifique au rapport de la troisième autorité d'examen indépendante de la *Loi sur la défense nationale* applicable à la police militaire. Cela comprend, mais sans s'y limiter, la recommandation 13 qui vise à renforcer l'indépendance de la police militaire en vue de renforcer la transparence et la responsabilisation au sein du MDN et des FAC;
- Lancer le projet d'établissement de la police nationale, un projet pluriannuel visant à rééquilibrer les ressources policières militaires nationales à travers le Canada;
- Développer la Première réserve. Au cours de chacune des cinq prochaines années, la police militaire prévoit une croissance progressive de l'effectif de la Première réserve pour atteindre l'effectif établi.

Pour plus d'information, consultez les [Rapports annuels du Grand Prévôt des Forces canadiennes](#)<sup>clxiii</sup>.

Les systèmes de technologie de l'information de l'Équipe de la Défense sont essentiels pour fournir des renseignements opportuns, fiables et sécurisés aux décideurs. Grâce à son programme de génie de la cybersécurité, le MDN fournira des solutions de système sécuritaires et résilientes à l'échelle de l'organisation afin de répondre à l'évolution de l'environnement des cybermenaces. Grâce à son programme de génie et d'intégration en matière de commandement, contrôle, communications, informatique, renseignement, surveillance et reconnaissance, le MDN fournira des solutions de systèmes de technologie de l'information à l'échelle de l'organisation qui feront progresser les capacités de communication alliée, appuieront l'intégration des systèmes de ciblage interarmées, amélioreront la résilience de l'infrastructure de commandement et contrôle du MDN et des FAC et contribueront à faire avancer le MDN et les FAC grâce aux technologies modernes.

Le MDN et les FAC continueront de développer les capacités, la capacité et l'expertise pour mener des cyberopérations offensives en réponse aux menaces et aux attaques tout en assurant une protection adéquate des réseaux et systèmes contre les menaces et les attaques.

Le Ministère continuera de travailler avec Services partagés Canada (SPC) pour examiner et améliorer leur modèle de prestation de services et renforcer le partenariat. Cela comprend la maturation du modèle de service d'entreprise de SPC et l'avancement du plan ministériel pour le service et le numérique. Ces initiatives devraient fournir plus de clarté sur la demande, la consommation et les coûts des services ministériels et permettre au MDN d'être plus proactif dans l'obtention des services de SPC et la mise en œuvre des projets de transformation du gouvernement du Canada.

Le MDN et les FAC travailleront avec leurs clients et permettront d'atteindre les objectifs de transformation des activités, qui comprendront une attention à la cybersécurité en vue de protéger les renseignements du MDN et des FAC et s'assurer qu'ils sont disponibles en cas de besoin.

Pour soutenir une interopérabilité fiable et sécurisée avec les alliés tout en soutenant la transformation vers les technologies numériques et compatibles avec le nuage, l'Équipe de la Défense, par le biais du programme de cybersécurité, améliorera ses capacités de sécurité centrées sur les données et le nuage, tout en améliorant les fondements de la sécurité à l'appui de la mobilité et du travail hybride, tels que les services de sécurité, d'identité et d'authentification sans fil, ainsi que les solutions classifiées mobiles.

Le MDN continuera de travailler avec SPC pour déterminer les mises à niveau prioritaires afin de moderniser l'infrastructure informatique locale afin de soutenir les services infonuagiques dans l'ensemble du MDN et des FAC.

### **Analyse comparative entre les sexes plus**

L'Équipe de la Défense veillera à ce que les espaces physiques soient accessibles, sécuritaires et inclusifs, en continuant d'appliquer l'analyse entre les sexes plus (ACS Plus) dans les infrastructures grâce à l'accessibilité universelle et à la conception inclusive, incluses dans tous les efforts de modernisation du milieu de travail de l'Équipe de la Défense. Ces efforts appuieront directement les objectifs élargis du gouvernement du Canada et assureront un milieu de travail plus moderne et plus efficace pour tous.

En plus d'aider à moderniser et à consolider le portefeuille de locaux de l'Équipe de la Défense, l'adoption de normes relatives aux locaux (p. ex., Milieu de travail du GC) contribuera à créer des environnements de bureau qui accueillent une main-d'œuvre hybride et s'adapteront mieux à divers styles de travail, répondront aux exigences d'accessibilité, soutiendront des stratégies de travail flexibles et intégreront la technologie moderne. La modernisation des locaux entraînera la création de divers points de contact sur le lieu de travail physique pour mieux accueillir la main-d'œuvre tout au long des différents types d'activités de travail d'une journée donnée, ainsi que pour aider la main-d'œuvre à travailler à partir de différents emplacements physiques de la Défense ou à distance (p. ex., travail à domicile) lorsque possible.

Le personnel continuera d'appliquer les analyses d'ACS Plus pour s'assurer que les facteurs pertinents sont pris en compte lors de la planification et de l'exécution des activités du programme. Cela inclut, sans s'y limiter, réaliser une ACS Plus lors de la planification des installations, notamment les toilettes, les vestiaires et les douches, afin de s'assurer qu'elles sont conçues et construites de manière non binaire (genre neutre ou genre inclusif) et pour s'assurer que les personnes de toutes les expressions de genre

sont à l'aise dans leur environnement de travail. Les plans de portefeuille de logements résidentiels comprendront des projets visant à améliorer la sûreté et la sécurité des sites de logements résidentiels, y compris les allées et l'éclairage extérieur.

Dans le cadre de ce travail plus vaste, le MDN et les FAC continueront de travailler avec les intervenants pour déterminer les considérations du programme et les exigences du projet découlant des considérations de l'ACS Plus. Au cours de l'AF 2023-2024, ils collaboreront avec des partenaires et des équipes de tout le Ministère pour favoriser la cohérence régionale et améliorer la connaissance de la situation afin de mieux comprendre et traiter les lacunes émergentes. En plus des efforts accrus pour synchroniser et optimiser de manière cohérente, une attention particulière sera portée à l'avancement de la collecte de données mesurables pour mettre en évidence les succès obtenus et pour intégrer une méthodologie à appliquer dans les projets futurs.

Davantage d'informations sur l'ACS Plus se trouvent dans le « Tableau d'informations supplémentaires sur l'ACS Plus » sous la section [Tableaux de renseignements supplémentaires](#) de ce rapport.

### Affaires autochtones

L'Équipe de la Défense continuera de travailler pour respecter ses obligations de réconciliation envers les peuples autochtones. En allant de l'avant au cours de l'AF 2023-2024, l'accent sera mis sur la mise en œuvre de la [Loi sur la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones](#)<sup>clxiv</sup> et la participation du MDN et des FAC au plan d'action de mise en œuvre associé. Cela comprend fournir un leadership à l'ensemble de l'Équipe de la Défense à l'appui de l'avancement du programme de réconciliation autochtone du gouvernement du Canada d'une manière qui appuie [Protection, Sécurité, Engagement : La politique de défense du Canada](#)<sup>clxv</sup>, et d'autres priorités clés.

L'accent sera également mis sur la mise en œuvre de la politique de l'Inuit Nunangat au sein du MDN afin de s'assurer que les perspectives des Inuit sont prises en compte dans toutes les activités susceptibles de nuire aux Inuit.

L'Équipe de la Défense continuera de renforcer les relations avec les gouvernements autochtones du Nord par l'intermédiaire des comités du Cadre stratégique pour l'Arctique et le Nord qui appuient les investissements dans la modernisation du Commandement de la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (NORAD). La Défense nationale continuera également d'établir une relation efficace avec les Inuit en participant au comité de partenariat entre les Inuit et la Couronne, y compris la mise en œuvre du plan de travail élaboré conjointement pour la souveraineté, domaine prioritaire de Défense et sécurité.

La stratégie S et T du MDN et des FAC sur la résilience climatique et la durabilité environnementale sera publiée au cours de l'AF 2023-2024. La stratégie décrira une voie pour les contributions des S et T vers la transition du Ministère vers des opérations durables, carboneutres et résilientes au climat.

### Programme de développement durable à l'horizon 2030 et les Objectifs de développement durable des Nations Unies (ODD)

La nouvelle [Stratégie fédérale de développement durable](#)<sup>clxvi</sup> a été élargie pour répondre aux 17 objectifs de développement durable des Nations Unies (ODD de l'ONU). En 2023-2024, le MDN et les FAC renouvelleront leur Stratégie énergétique et environnementale de la Défense (SEED) afin d'examiner comment ils peuvent mieux contribuer aux ODD de l'ONU. En particulier, le MDN et les FAC continueront de mettre en œuvre les priorités d'écologisation du gouvernement par le biais de la SEED, notamment :

- Réduire les émissions de gaz à effet de serre (GES) des installations et de la flotte de 40 % par rapport aux niveaux de 2005 d'ici 2025 et atteindre la carboneutralité d'ici 2050 (Nations Unies ODD 7, 9, 11, 12, 13);
- Veiller à ce que 100 % des achats du parc de véhicules commerciaux légers du MDN soient des véhicules zéro émission ou hybrides lorsqu'ils sont disponibles, avec un objectif d'achat de véhicules zéro émission de 50 % d'ici 2023 (Nations Unies ODD 7, 11, 12, 13);
- Réduire la responsabilité des sites contaminés du MDN de 10 % en moyenne par année d'ici 2023 (Nations Unies ODD 7, 11, 12, 13).

## Principaux risques

Il existe de nombreux risques associés à la responsabilité essentielle Bases, systèmes de technologies de l'information et d'infrastructure durable. Quatre des principaux risques sont énoncés ci-dessous :

**Approvisionnement en matériel** – Il y a un risque que le MDN et les FAC aient de la difficulté à fournir des capacités matérielles au bon niveau pour appuyer les opérations.

**Approvisionnement en technologie de l'information** – Il y a un risque que le MDN et les FAC aient de la difficulté à fournir des capacités en technologie de l'information au bon niveau pour appuyer les opérations.

**Gestion de l'infrastructure** – Il y a un risque que le MDN et les FAC aient de la difficulté à gérer leur infrastructure au bon niveau pour soutenir les opérations.

**Approvisionnement en infrastructure** – Il y a un risque que le MDN et les FAC aient de la difficulté à acquérir/construire une infrastructure au bon niveau pour soutenir les opérations.

Les risques ci-dessus peuvent avoir une incidence sur la capacité du Ministère d'atteindre les résultats ministériels associés à la responsabilité essentielle Bases, systèmes de technologies de l'information et d'infrastructure durable.

Étant donné que le Cadre ministériel des résultats de la Défense reflète une chaîne de prestation de la conception des forces armées requises, à leur élaboration, puis à l'exécution des opérations, les activités visant à atténuer les risques pour la responsabilité essentielle Bases, systèmes de technologies de l'information et d'infrastructure durable se trouvent également dans d'autres responsabilités essentielles qui fournissent des éléments constitutifs permettant de réaliser les résultats de la responsabilité essentielle Bases, systèmes de technologies de l'information et d'infrastructure durable.

## Résultat ministériel 6.1 – Les bases navales et terrestres et les escadres aériennes permettent d'exécuter des opérations militaires et des activités de défense

Les 21 bases et établissements d'instruction de l'Armée canadienne sont des centres de vie militaire partout au Canada. Ces bases ont non seulement soutenu le personnel et la mise sur pied de la force de l'Armée canadienne, mais plus de 50 000 membres de l'ensemble de l'Équipe de la Défense qui ont participé à des opérations ou à des activités courantes. Au cours de l'AF 2023-2024, les bases élargiront leurs capacités de soutien pour jouer un rôle important dans la prestation de l'instruction individuelle dans le cadre de l'opération PARADIGM. Les services d'alimentation, d'entretien, d'approvisionnement et de technologie de l'information et les niveaux de dotation seront examinés afin d'améliorer l'efficacité dans les années à venir.

Les quinze escadres de l'Aviation royale canadienne (ARC) sont essentielles aux opérations de l'ARC au pays et à l'étranger, en plus d'être des centres de la vie militaire partout au Canada. Qu'il s'agisse de missions de la Défense du Canada telles que recherche et sauvetage (SAR) ou NORAD, ou de l'envoi de missions de mobilité aérienne aux quatre coins du monde, ces escadres sont essentielles à la mission de l'ARC tout en soutenant le personnel de l'ARC et la mise sur pied des forces. Au cours de l'AF 2023-2024, les escadres continueront de bénéficier d'une recapitalisation et d'investissements continus à l'appui des capacités existantes et nouvelles pour inclure les hangars, les installations de soutien et les surfaces d'exploitation telles que les pistes et les voies de circulation. Un investissement clé dans les escadres de l'ARC sera lié au développement d'une solide infrastructure de TI/GI pour répondre aux besoins en données considérablement accrus associés à une force aérienne et spatiale moderne.

L'infrastructure vieillissante des bases navales a des répercussions sur la disponibilité et la qualité de l'hébergement et des services de restauration dans les cuisines. Au cours de l'AF 2023-2024, la Base des Forces canadiennes Esquimalt, en Colombie-Britannique, continuera d'appuyer la planification des projets d'infrastructure, y compris le nouveau projet d'hébergement des rangs subalternes. Il s'agit d'une importante initiative prévoyant notamment la démolition du bâtiment d'hébergement actuel de plus de 65 ans, Nelles Block, en attente de l'approbation complète du financement par le Conseil du Trésor. Ce projet comprend la construction d'une nouvelle installation spécialement conçue pour s'assurer qu'une norme moderne de locaux d'instruction est fournie aux militaires du rang subalternes qui suivent une

instruction professionnelle et autre à la Base des Forces canadiennes Esquimalt. La nouvelle installation intégrera des technologies pour répondre aux directives environnementales ministérielles et fédérales, telles que la certification LEED Silver et la carboneutralité.

**OPÉRATION LENTUS**



Des membres des FAC répondent à la demande d'aide de la province de la Nouvelle-Écosse dans le cadre de l'opération [LENTUS](#)<sup>clxvii</sup>, à la suite de l'ouragan Fiona qui a eu lieu le 24 septembre 2022.

Photo : Caporal Brad Upshall, Affaires publiques de la 5<sup>e</sup> Division du Canada.

**Résultats prévus**

Résultat ministériel	Indicateurs de résultat ministériel	Cible	Date d'atteinte de la cible	Résultats réels 2019-2020	Résultats réels 2020-2021	Résultats réels 2021-2022
6.1 Les bases navales et terrestres et les escadres aériennes permettent d'exécuter des opérations militaires et des activités de défense	% d'hébergement pouvant servir de logements individuels	Au moins 90 %	31 mars 2024	Résultats non disponibles. Nouvel indicateur à partir de 2020-2021.	69 %	75 %*
	Écart en % du coût quotidien moyen des repas par rapport à l'indemnité forfaitaire	Au plus 15 %	31 mars 2024	Résultats non disponibles. Nouvel indicateur à partir de 2020-2021.	12 %	5,5 %

Remarques :

\* Outre la capacité d'occupation réduite des logements pour célibataire en raison des restrictions liées à la COVID-19, un certain pourcentage de ces logements avaient été désignées comme étant « non disponibles », puisqu'ils étaient réservés pour l'hébergement de personnes en quarantaine. Cette disponibilité réduite des logements, combinée aux entretiens planifiés et périodiques, a empêché le MDN et les FAC d'atteindre leur taux d'occupation cible de 90 %. Il est à noter que ces résultats ne sont pas représentatifs de l'état normal des services de logement dans les bases et escadres.

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>clxviii</sup>.

## Résultat ministériel 6.2 – L’infrastructure de défense est bien gérée tout au long de son cycle de vie

Conformément aux nouvelles exigences de la politique du Conseil du Trésor et à l’Examen horizontal des immobilisations du Conseil du Trésor, la Stratégie du portefeuille des biens immobiliers de la Défense (SPBID) fournit la structure de soutien, le contexte et les orientations pour gérer efficacement le portefeuille des biens immobiliers de la Défense. La SPBID modernisera les pratiques de gestion des biens immobiliers et alignera l’abordabilité à long terme sur le risque. Au cours de l’AF 2023-2024, grâce à l’élaboration et à la mise en œuvre d’un plan de mise en œuvre sur cinq ans et plus, la stratégie continuera d’aborder et de faire progresser les six objectifs stratégiques suivants pour guider la Défense à l’avenir :

- Aligner le portefeuille de biens immobiliers en phase sur les besoins opérationnels prioritaires du MDN et des FAC pour permettre d’établir une future force plus efficace, agile et réactive;
- Veiller à ce que le portefeuille immobilier soit sûr, sécurisé et conforme aux normes et exigences pertinentes;
- Veiller à ce que le portefeuille d’infrastructures de défense soit abordable, efficace et financièrement viable avec une stratégie de financement à long terme et un plan d’investissement;
- Veiller à ce que le portefeuille appuie la durabilité environnementale et les objectifs du gouvernement du Canada en matière d’écologisation du gouvernement;
- Veiller à ce que le portefeuille appuie la réconciliation avec les Autochtones et les engagements du gouvernement du Canada et que les transactions respectent les traités et les ententes entre la Couronne et les peuples autochtones;
- Veiller à ce que le portefeuille immobilier soit dirigé par une main-d’œuvre innovante, professionnelle, informée, diversifiée et engagée.

Voici les principaux projets d’infrastructure pour l’AF 2023-2024 :

- [Installation d’hébergement de la Base des Forces canadiennes Borden](#)<sup>clxix</sup> : Au cours de l’AF 2023-2024, la construction de la nouvelle installation d’hébergement de 18 000 m<sup>2</sup> à la Base des Forces canadiennes Borden (Ontario) se poursuit;
- [Recherche et développement pour la défense Canada Valcartier](#)<sup>clxx</sup> : La construction d’un nouveau complexe de recherche moderne de 31 000 mètres carrés à Valcartier, au Québec, se poursuit, avec une date d’achèvement prévue en 2024. Le nouveau complexe comprendra environ 80 nouveaux laboratoires multidisciplinaires, ainsi que des espaces de bureaux et d’entreposage. Une fois achevée, cette nouvelle installation de recherche regroupera près de 500 scientifiques de la Défense de différents endroits sur place dans un bâtiment situé au centre avec des espaces de recherche collaborative;
- [Projet de réfection des jetées A et B](#) : Base des Forces canadiennes (BFC) Esquimalt, Victoria (Colombie-Britannique). La construction en cours de la nouvelle jetée B devrait être achevée au cours de l’AF 2024-2025, après quoi la jetée A sera démolie et remplacée. On s’attend à ce que ces travaux soient terminés au cours de l’AF 2030-2031. Ces travaux devraient être achevés au cours de l’AF 2030-2031. Le projet est mis en œuvre par phases en raison de l’exigence opérationnelle de garder l’une des deux jetées fonctionnelles en tout temps. Le projet est mis en œuvre par phases en raison de l’exigence opérationnelle de garder l’une des deux jetées fonctionnelles en tout temps. L’objectif de ce projet d’un milliard de dollars est de remplacer les anciennes jetées A et B, construites pendant la Seconde Guerre mondiale, par des jetées modernes en acier et en béton pour amarrer les navires existants et prévus de la Marine royale canadienne.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les projets d’infrastructure de la Défense, veuillez consulter la [page Web Projet d’infrastructure de la Défense](#)<sup>clxxi</sup> du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes.

## Résultats prévus

Résultat ministériel	Indicateurs de résultat ministériel	Cible	Date d'atteinte de la cible	Résultats réels 2019-2020	Résultats réels 2020-2021	Résultats réels 2021-2022
6.2 L'infrastructure de défense est bien gérée tout au long de son cycle de vie	% de l'infrastructure en condition appropriée	Au moins 80 %	31 mars 2024	64 %	64,49 %	64,4 %*
	% d'investissements dans l'entretien et les réparations par rapport à la valeur du portefeuille des infrastructures	Au moins 2 %**	31 mars 2024	1,01 %	0,71 %	1,55 %***
	% de la valeur totale des biens immobiliers considérés comme étant excédentaires	Au plus 2 %	31 mars 2024	2,59 %	1,78 %	1,72 %

Remarques :

\* De nombreux bâtiments et systèmes du portefeuille de biens immobiliers du MDN arrivent à la fin de leur vie utile prévue, ce qui crée un besoin accru en travaux d'entretien, de réparation et de réfection de bâtiments.

\*\* Cette valeur représente un point de référence de l'industrie en ce qui a trait aux pratiques exemplaires en matière de soutien des portefeuilles d'infrastructures.

\*\*\* L'affectation de base a été insuffisante pour atteindre cette cible au cours de l'AF 2021-2022. Si le Sous-ministre adjoint (Infrastructure et environnement) reçoit des fonds supplémentaires au cours des prochaines années, ceux-ci serviront à couvrir les dépenses en travaux d'entretien et de réparation.

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>clxxii</sup>.

### Résultat ministériel 6.3 – Les activités de défense sont menées d'une façon sûre et en respectant l'environnement

Le MDN et les FAC continueront à mettre en œuvre la [SEED 2020-2023](#)<sup>clxxiii</sup>, conformément aux faits saillants de *Protection, Sécurité, Engagement* pour l'AF 2023-2024, notamment :

- Réduire les émissions de GES des biens immobiliers et des véhicules légers de son parc automobile commercial de 40 % par rapport aux émissions de 2005, d'ici 2025, et d'atteindre la carboneutralité d'ici 2050;
- Investir dans les marchés de services énergétiques, dans le cadre desquels les entreprises de services énergétiques financent des projets de modernisation énergétique dans les bases et sont remboursées grâce aux économies réalisées sur les coûts énergétiques du MDN;
- Poursuivre la transition du parc de véhicules commerciaux légers vers des véhicules zéro émission ou hybrides lorsqu'ils sont disponibles;
- Veiller à ce que toutes les nouvelles constructions soient conçues, construites et entretenues conformément à la directive sur les bâtiments écologiques, qui inclut la carboneutralité lorsque cela est possible;
- Rechercher des occasions d'acheter de l'énergie propre à partir de réseaux régionaux et de sources renouvelables dès que disponible;
- Soutenir les investissements dans les technologies propres et les projets d'infrastructures vertes pour réduire les émissions de carbone.

Au cours de l'AF 2023-2024, le programme de durabilité opérationnelle et de l'environnement de l'ARC contribuera aux objectifs de durabilité du Ministère grâce aux initiatives clés suivantes :

- Faire progresser les efforts liés aux publications de la stratégie de l'ARC sur la voie vers la carboneutralité, qui comprend un plan initial de décarbonation et des projections de GES;
- Mettre en œuvre un système de suivi du carburant modernisé pour améliorer l'analyse des données;
- Commencer à mettre en œuvre les recommandations de la première phase du Livre blanc sur l'évaluation des impacts des changements climatiques sur les opérations de l'ARC;
- Soutenir l'achèvement des évaluations environnementales stratégiques pour les nouvelles capacités de l'ARC.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez consulter la page Web [Écologisation de la Défense](#)<sup>clxxiv</sup>.

### Résultats prévus

Résultat ministériel	Indicateurs de résultat ministériel	Cible	Date d'atteinte de la cible	Résultats réels 2019-2020	Résultats réels 2020-2021	Résultats réels 2021-2022
6.3 Les activités de défense sont menées d'une façon sûre et en respectant l'environnement	% de réduction des émissions de gaz à effet de serre par rapport à l'année de référence de 2005	Au moins 40 %	31 mars 2025	31,3 %	38 %	35,9 %*
	% de réduction des passifs des sites contaminés en fonction du passif de clôture de l'année précédente	Au moins 10 %	31 mars 2024	16,5 %	10 %	12,6 %

Remarques :

\* Les émissions de gaz à effet de serre provenant des infrastructures et du parc de véhicules légers ont augmenté à 35,9 % au cours de l'AF 2021-2022, contre 38 % l'année précédente. Les données sont toujours présentées par rapport au niveau de référence de 2005. Cette augmentation est liée à une reprise des opérations normales à mesure que les mesures liées à la pandémie ont été progressivement supprimées. Les restrictions liées à la pandémie de la COVID-19 ont considérablement restreint les opérations militaires et, par conséquent, l'utilisation de la flotte de véhicules légers et le chauffage des bâtiments. Sous réserve de la signature d'ententes sur l'électricité propre par SPAC, le MDN est sur la bonne voie pour atteindre une réduction de 40 % des émissions de gaz à effet de serre d'ici 2030.

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>clxxv</sup>.



### Dépenses budgétaires prévues pour Bases, systèmes de technologie de l'information et d'infrastructure durables

Le tableau ci-dessous présente, pour la responsabilité essentielle Bases, systèmes de technologie de l'information et d'infrastructure durables, les dépenses budgétaires pour l'AF 2023-2024 ainsi que les dépenses prévues pour cette année et les deux années financières suivantes.

Dépenses budgétaires 2023-2024 (inscrites au budget principal des dépenses)	Dépenses prévues 2023-2024	Dépenses prévues 2024-2025	Dépenses prévues 2025-2026
4 530 903 413	4 530 903 413	4 459 375 205	4 340 540 232

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>cbxxvi</sup>.

### Ressources humaines prévues pour Bases, systèmes de technologie de l'information et d'infrastructure durables

Le tableau ci-dessous présente, en équivalents temps plein, les ressources humaines dont le Ministère aura besoin pour s'acquitter de cette responsabilité essentielle pour l'AF 2023-2024 et les deux années financières suivantes.

Nombre d'équivalents temps plein prévus 2023-2024	Nombre d'équivalents temps plein prévus 2024-2025	Nombre d'équivalents temps plein prévus 2025-2026
15 068	15 230	15 360

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au Répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'[InfoBase du GC](#)<sup>cbxxvii</sup>.

## Services internes : résultats prévus

### Description

Les services internes sont les services fournis au sein d'un ministère afin qu'il puisse respecter ses obligations ministérielles et exécuter ses programmes. Les dix catégories de services internes sont les suivantes :

- services de gestion et de surveillance;
- services des communications;
- services juridiques;
- services de gestion des ressources humaines;
- services de gestion des finances;
- services de gestion de l'information;
- services de technologie de l'information;
- services de gestion des biens immobiliers;
- services de gestion du matériel;
- services de gestion des acquisitions.

### Faits saillants de la planification

Au cours de l'année financière (AF) 2023-2024, les efforts relatifs aux services internes s'articuleront principalement autour des services et produits livrables clés suivants :

#### Services de gestion et de surveillance

La surveillance ministérielle des litiges créée au cours de l'AF 2019-2020, continue de gérer et de coordonner les activités liées au nombre croissant de recours collectifs complexes dans le Ministère, notamment en permettant la coordination au sein de l'Équipe de la Défense et avec d'autres ministères, le cas échéant. Ces recours collectifs portent sur le harcèlement et la discrimination au travail, la rémunération et les avantages sociaux ou d'autres problèmes de santé et de sécurité. La fonction de surveillance continuera d'appuyer le conseiller juridique des Forces armées canadiennes (FAC)/ministère de la Justice et sera élargie pour mieux aider les représentants du ministère de la Défense nationale (MDN) et des FAC ayant le pouvoir de fournir des instructions sur les diverses questions. La surveillance ministérielle des litiges interviendra tout au long du cycle des litiges, notamment par la mise en œuvre d'ententes de règlement. Cette gestion et cette coordination dédiées aident à respecter les obligations légales et morales de l'Équipe de la Défense tout en gérant les risques associés et en permettant une perspective stratégique.

#### Services d'examen

Pour faire avancer les priorités de l'entreprise et remplir les responsabilités essentielles, des engagements indépendants (vérifications, évaluations, analyse des conflits d'intérêts, actes répréhensibles et autres enquêtes administratives) seront menés pour donner un aperçu de la gestion des risques, des contrôles et de la gouvernance des programmes et des opérations. Ces activités faciliteront la prise de décision en accordant la priorité aux engagements liés au changement de culture, à la surveillance, à la responsabilité, à la transparence et à la prestation de *Protection, Sécurité, Engagement* : La politique de défense du Canada<sup>clxxviii</sup> et la Lettre de mandat de la ministre de la Défense nationale<sup>clxxix</sup>, y compris la modernisation du Commandement de la Défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (NORAD).

#### Sécurité

Le traitement rapide et efficace des habilitations de sécurité à l'appui des opérations demeure une priorité absolue. Le MDN et les FAC cerneront les risques pour la sécurité dans le cadre de l'exécution du programme de sécurité du MDN, ce qui permettra au MDN et aux FAC de prendre à l'égard des risques pour la sécurité des décisions fondées sur des données probantes qui appuient l'exécution du Programme des services de la Défense. Un rapport de mise en œuvre du plan de sécurité ministériel (PSM) de l'AF 2021-2024 sera produit, tout en respectant les jalons annuels pour la poursuite de la mise en œuvre et le renouvellement du plan en 2025. La mise en œuvre du PSM se concentrera sur la gestion positive des risques de sécurité stratégiques et leurs plans de traitement des risques associés, afin de mieux s'aligner sur la gestion des risques d'entreprise. Le MDN et les FAC adapteront et moderniseront également leur programme de sécurité en tenant compte des leçons retenues et des changements fondamentaux provoqués par la pandémie de la COVID-19. Ils poursuivront la mise en œuvre du programme actualisé de gestion de la continuité des activités par la conduite délibérée et fédérée d'analyses des répercussions sur les opérations au niveau ministériel, en utilisant des outils automatisés et une gouvernance proactive pour gérer efficacement les services essentiels.



La police militaire assure la protection des membres des FAC qui gardent la Tombe du Soldat inconnu au Monument commémoratif de guerre du Canada à Ottawa (Ontario) au cours de l'été 2022.

### Services de communications

La transparence, l'inclusivité et la responsabilisation en matière de communication sont essentielles pour établir et maintenir la confiance entre les Canadiens et le MDN et les FAC, et les services d'affaires publiques et de communications figurent principalement dans la gestion du risque d'atteinte à la réputation.

Compte tenu du contexte national et international très médiatisé dans lequel les FAC opèrent actuellement, les services des affaires publiques et des communications du MDN et des FAC continueront de jouer un rôle essentiel en contribuant aux progrès des plans et des priorités de la Défense pour l'AF 2023-2024 en travaillant en collaboration dans l'ensemble de l'Équipe de la Défense pour fournir des conseils et une expertise en matière de communications stratégiques, pour assurer la gestion efficace du risque d'atteinte à la réputation, et pour communiquer clairement et précisément les progrès et les résultats de l'organisation aux Canadiens et aux membres de l'Équipe de la Défense :

- *Protection, Sécurité, Engagement 2023* : Communiquer les mesures concernant la Mise à jour de la politique de défense du Canada, afin de garantir que les défenses des FAC restent solides dans un monde plus dangereux, et que la politique demeure le fondement de la façon dont les FAC sont soutenues, équipées et dotées de ressources;

- Modernisation du NORAD : Communiquer sur le travail de l'Équipe de la Défense pour améliorer l'approche du Canada en matière de défense de l'Amérique du Nord, y compris la présence des FAC dans l'Arctique et l'amélioration de la surveillance et de l'infrastructure. La consultation précoce et continue des communautés nordiques et des peuples autochtones représente un aspect important de la modernisation du NORAD;
- Engagements de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) : Veiller à ce que les Canadiens soient informés à propos des contributions du MDN et des FAC à l'OTAN, notamment l'augmentation des capacités de défense, la participation aux opérations globales de stabilité et de maintien de la paix avec les alliés, et le soutien apporté en matière de partage d'information et d'interopérabilité;
- Reconstitution des FAC : Mettre en œuvre des campagnes publicitaires de recrutement stratégique et soutenir les activités de marketing, augmenter les effectifs des FAC et attirer une main-d'œuvre diversifiée. Les efforts publicitaires sont basés sur la recherche (examens et évaluations) pour s'assurer que des décisions fondées sur des éléments probants et des données sont prises. Les activités de mobilisation, qui rassemblent les leaders communautaires et d'opinion avec le personnel des FAC, permettent à ces parties prenantes de mieux comprendre les expériences des FAC et de partager ces connaissances avec leurs réseaux et publics plus larges;
- Examens externes : Continuer de communiquer par le biais de multiples plateformes avec les Canadiens à propos des mesures concrètes prises pour donner suite aux recommandations des divers examens externes, y compris le rapport de l'Examen externe complet et indépendant, et pour améliorer l'environnement de travail de tous les membres de l'Équipe de la Défense tout en ciblant la gamme complète de préjudices et d'inconduite.

#### Services de gestion des ressources humaines

Au cours de l'AF 2023-2024, le MDN veillera à ce que l'expérience des employés soit une priorité appuyée par une saine gestion des personnes. Alors que le MDN adopte une approche hybride pour travailler dans le contexte post-pandémique, l'objectif sera d'assurer la sécurité, la santé et le bien-être continus des employés du MDN. Une leçon clé retenue pendant la pandémie de la COVID-19 pour la fonction publique était l'importance d'être agile, réactif et résilient afin de pouvoir continuer à soutenir les FAC. La prestation de services pour soutenir la main-d'œuvre hybride en évolution est essentielle pour s'assurer que le MDN maintient sa capacité et assure sa pertinence à l'avenir. Continuer d'aligner les futurs besoins en main-d'œuvre de la fonction publique du MDN avec des stratégies de recrutement et de développement des compétences axées sur l'avenir sera essentiel pour obtenir la main-d'œuvre nécessaire pour respecter *Protection, Sécurité, Engagement*.

La stratégie de gestion de l'effectif des fonctionnaires du MDN sera mise à jour, de façon à accorder la priorité au renouvellement de l'approche de gestion des ressources humaines afin d'attirer et de retenir plus efficacement les meilleurs et les plus brillants talents du Canada en tant qu'analystes, techniciens, administrateurs et leaders civils de demain.

Fournir une dotation rapide et efficace et des stratégies axées sur les données pour attirer et retenir la main-d'œuvre hautement qualifiée, diversifiée et inclusive de l'avenir est essentiel à la réalisation de la mission du MDN. Cela permettra de concentrer les efforts sur la réduction du temps nécessaire pour pourvoir des postes et intégrer de nouveaux talents, développer des solutions de dotation rapides et agiles pour soutenir les gestionnaires lors de l'embauche et s'assurer que les fonctionnaires continuent d'avoir les compétences nécessaires pour l'avenir.

Construire une culture « ici pour aider » en concevant ou en actualisant des programmes et des services pour nos employés de la fonction publique et les gestionnaires militaires des fonctionnaires qui offrent des expériences de RH harmonieuses et positives. Cela comprendra des travaux continus pour moderniser les initiatives de RH numériques et accroître l'utilisation des données et de l'analyse, mais impliquera également de concentrer les efforts sur l'amélioration des mesures de soutien dans des domaines clés, telles que les outils et les services pour les gestionnaires militaires, la croissance du service Connexion RH du MDN, l'amélioration du modèle de service et de soutien à la clientèle du MDN et l'expansion du Bureau de gestion de l'invalidité, entre autres.

Le MDN augmentera sa compréhension de l'avenir du travail en tirant parti de la recherche et de l'analyse fondées sur des données probantes pour éclairer les connaissances sur la main-d'œuvre et la prise de décisions stratégiques.

La Défense nationale s'appuiera sur les progrès actuels en ce qui concerne les efforts continus pour réduire l'arriéré des dossiers de paye afin de s'assurer que les employés sont payés de manière appropriée. Pour y parvenir, l'équipe chargée de la rémunération continuera de fournir des services centrés sur le client pour aider les employés et les gestionnaires tout en donnant la priorité au client, à continuer de renforcer la confiance et à fournir des services qui conduisent à des résultats de rémunération positifs.

Le MDN reconnaît le besoin urgent d'examiner et de déterminer des actions pour lutter contre le racisme systémique, la conduite haineuse et la discrimination, et pour soutenir et promouvoir l'équité raciale dans sa culture et son lieu de travail. La diversité et l'inclusion, ainsi que la lutte contre le racisme, représentent des priorités de longue date. À cet égard, les RH civiles continueront de s'associer aux intervenants de soutien pour examiner et ajuster les politiques et processus actuels des RH afin de repérer et d'éliminer les obstacles et la discrimination systémique là où ils existent. Cela comprend l'application d'une analyse comparative entre les sexes plus (ACS Plus) et d'une optique intersectionnelle à toutes les politiques de RH nouvelles ou révisées, pour continuer à développer des ressources et des outils pour les employés et les gestionnaires, et pour promouvoir la sensibilisation et offrir des occasions d'apprentissage aux employés de la fonction publique sur les thèmes liés à l'équité raciale, à la discrimination et au harcèlement. Cela comprend la poursuite de la mise en œuvre du plan d'action pour atteindre les objectifs cernés dans la *Directive visant à accroître la diversité et l'inclusion sur le lieu de travail* et soutient les activités [du Secrétariat de lutte contre le racisme du MDN et des FAC](#)<sup>clxxx</sup>.

Le MDN évaluera les politiques et les pratiques de l'organisation en matière de ressources humaines de la fonction publique afin de déterminer les obstacles systémiques et comportementaux aux possibilités d'emploi pour les membres des groupes en quête d'équité.

Le CCPC continuera d'aider le MDN et les FAC à devenir une organisation novatrice, agile et intégrée qui offre l'excellence dans les solutions aux conflits axées sur le client, crédibles et transparentes. Les efforts comprendront ce qui suit :

- Poursuivre le développement et la mise en œuvre du cadre d'évolution de la culture grâce à des programmes d'amélioration des compétences en leadership, tels que l'équipe de soutien au leadership, des programmes d'encadrement et des services de rétablissement;
- Moderniser la prestation de services et les processus de plainte pour améliorer l'efficacité des solutions aux conflits;
- Élargir le programme de services de rétablissement;
- Mettre à jour la politique des FAC sur le harcèlement pour rationaliser, moderniser le programme de prévention du harcèlement et de la violence en milieu de travail et s'y conformer.

#### Services de gestion des finances

Des activités liées à la Mise à jour de la politique de défense sont en cours en vue de mettre à jour la voie à suivre sur la politique de défense actuelle du Canada, *Protection, Sécurité, Engagement*. L'examen de la politique mettra l'accent sur la taille et la capacité des FAC, les rôles et les responsabilités, ainsi que sur la garantie que les ressources actuelles et futures sont suffisamment alignées pour assurer la sécurité des Canadiens au pays et leur engagement dans le monde. Le Budget 2022 a également annoncé une augmentation budgétaire pluriannuelle pour le MDN visant à renforcer les contributions du Canada aux principales alliances, à renforcer la cybersécurité et à renforcer les capacités de la Défense, tout en continuant de soutenir le changement de culture et un environnement de travail sûr et sain pour les FAC.

En tant que chefs de file de la gestion financière, le MDN et les FAC s'engagent à aider à faire progresser les priorités de la Défense grâce à des investissements immédiats et prolongés dans la défense continentale, à assurer les alliances et la sécurité collective, ainsi que les capacités des FAC. En s'appuyant sur des partenariats dans l'ensemble de la Défense, la gérance financière du budget de la

Défense nécessitera une coordination horizontale entre plusieurs lignes d'effort. Au cours de l'AF 2023-2024, la communauté financière du MDN et des FAC continuera de diriger la surveillance de la mise en œuvre de *Protection, Sécurité, Engagement* pour soutenir la gestion financière de la politique de plusieurs milliards de dollars sur 20 ans. Le MDN et les FAC continueront également de moderniser les systèmes et les processus financiers et d'éliminer les obstacles aux stratégies de planification financière novatrices pour générer plus de valeur. De plus, le Ministère s'appuiera sur le travail pour accroître la sensibilisation aux pratiques de gestion financière afin d'assurer la conformité, ainsi que pour transformer les processus opérationnels afin de créer des gains d'efficacité. Une transparence accrue par la diffusion de rapports sur les investissements importants viendra rehausser la confiance des Canadiens à l'effet que leurs impôts sont dépensés de manière judicieuse et que les membres de l'armée canadienne disposent des outils et des ressources dont ils ont besoin pour effectuer leur travail.

#### Services de gestion de l'information

Le Ministère continuera d'appuyer les priorités du gouvernement du Canada en matière de gestion de l'information et des données qui sont incluses dans la [Politique sur les services et le numérique](#)<sup>clxxxii</sup>, et dans la *Norme sur les systèmes qui gèrent l'information et les données*, ainsi que de soutenir la [Directive sur le gouvernement ouvert](#)<sup>clxxxiii</sup> du Conseil du Trésor. Conformément à l'évolution de l'orientation stratégique, aux technologies émergentes et à la mise en œuvre de Défense 365 pour soutenir une main-d'œuvre distante et mobile, le Ministère se concentrera sur l'activation des opérations du MDN et des FAC en tirant parti de Défense 365 pour fournir une plateforme infonuagique centralisée et unifiée où l'information peut être gérée et accessible de n'importe où, n'importe quand pour faire progresser les capacités de prise de décision.

#### Gestion des services

Afin de promouvoir et de satisfaire les exigences de la [Politique sur les services et le numérique](#)<sup>clxxxiii</sup>, le Ministère continuera de faire évoluer la conception et la prestation de services axés sur le client pour les services externes offerts aux Canadiens. Le MDN continuera d'intégrer des mécanismes de rétroaction des clients, de faire évoluer les services en ligne de bout en bout, d'adapter nos normes de service et de fournir des vues d'ensemble des services ministériels et des données connexes grâce à l'inventaire des services. Au cours de l'AF 2023-2024, le Ministère accomplira ce qui suit :

- Élaborer et communiquer une stratégie de gestion des services pour promouvoir une approche intégrée et cohérente de la gestion des services dans l'ensemble du Ministère;
- Capturer et soutenir l'amélioration des services, une évolution vers une prestation de services numériques de bout en bout et une approche centrée sur le client.

#### Gestion des données

Le MDN et les FAC continueront d'accorder la priorité à la gestion des données électroniques, à la gouvernance et à l'analyse afin de mettre en œuvre les initiatives de la politique de défense.

Au cours de l'AF 2023-2024, le Ministère accomplira ce qui suit :

- Continuer de renforcer la capacité de gestion des données à l'échelle de l'organisation, conformément à la nouvelle [Politique sur les services et le numérique](#)<sup>clxxxiv</sup>, et conformément à la [Stratégie relative aux données du MDN et des FAC](#)<sup>clxxxv</sup>;
- Lancer le plan de mise en œuvre de la stratégie de données et suivre son avancement;
- Élaborer une feuille de route sur la maturité des données qui fournira des conseils spécifiques à l'ensemble du Ministère;
- Faire évoluer les données relatives à la conduite à l'appui de l'élaboration d'un plan d'amélioration de la culture de la Défense conformément à la [Directive de lancement du chef d'état-major de la Défense et du sous-ministre concernant la conduite professionnelle et la culture](#)<sup>clxxxvi</sup>;
- Élaborer des exigences opérationnelles, des processus et des outils analytiques pour permettre à l'Équipe de la Défense de mettre en relation les données en interne avec d'autres organisations nationales, alliés et partenaires;

- Intégrer la gestion des données et la gouvernance des données dans les offres de carrière et autres offres d'instruction existantes du MDN et des FAC. Cela favorise une culture qui reconnaît la valeur des données comme un atout, approfondit les connaissances en matière de données et développe les compétences d'analyse à tous les niveaux dans l'ensemble de l'Équipe de la Défense. Cela correspond avec l'[Analytique au MDN et dans les FAC : vision et principes directeurs](#)<sup>clxxxvii</sup> et à la feuille de route sur la littératie des données;
- Tirer parti de la gestion des données et de l'innovation axée sur les données pour résoudre les problèmes de données internes et à l'échelle du MDN. Ceci inclus l'établissement de rapports matures d'information sur le rendement en temps réel conformément à l'orientation et aux directives du SCT;
- Fournir des conseils sur les exigences de gestion et d'accès aux données stockées dans les systèmes informatiques de l'information afin de garantir leur sécurité et leur fiabilité;
- Mettre en œuvre le modèle d'intendance des données de défense afin de superviser et surveiller le respect des politiques, normes et directives relatives aux données à l'échelle de l'entreprise. Cela inclut les domaines de données prioritaires liés aux données opérationnelles et aux données personnelles sur les militaires et les civils;
- Terminer un cadre de qualité des données au niveau de l'organisation pour améliorer la précision des rapports, réduire les coûts et améliorer les résultats sur la base de données fiables, alignées avec le cadre de gouvernance des données;
- Lancer une stratégie d'intelligence artificielle du MDN et des FAC, développer un centre d'intelligence artificielle de la Défense et mener une évaluation de la maturité de l'intelligence artificielle;
- Concevoir un prototype de concentrateur de données d'entreprise pour démontrer une solution aux problèmes d'accessibilité des données tout en appliquant de manière proactive des contrôles de gouvernance. Cela inclut l'accès aux actifs de données, les fonctionnalités de recherche et de catalogue facilitées et l'équilibrage des risques de sécurité et de confidentialité des données;
- Élaborer un guide d'établissement des coûts des données et un catalogue de services pour guider l'organisation sur les coûts et les implications des considérations de données dans le développement de projets et de capacités;
- Assurer l'harmonisation avec les exigences des données du commandement et du contrôle tous domaines et établir des normes minimales sur les métadonnées essentielles.

#### Modernisation de l'entreprise numérique

Les progrès rapides de la gestion et de la technologie de l'information permettront au Ministère d'utiliser des pratiques commerciales modernes pour améliorer les processus globaux et les activités de la Défense. Ces efforts contribueront au développement futur des forces, et augmenteront l'efficacité et la cohérence de la gestion des ressources opérationnelles. Cela favorisera également la confiance et la fiabilité des données et de l'information tout en assurant une main-d'œuvre et un lieu de travail modernes. Au cours de l'AF 2023-2024, le MDN et les FAC effectueront ce qui suit :

- Réaliser les prochaines diffusions pour la planification et les prévisions financières, l'identification du matériel, l'intégration de la modernisation, le soutien et la logistique, et les initiatives de modernisation de la planification et de la prévision du matériel;
- Faire évoluer le noyau numérique de la Défense qui s'appuie sur le noyau numérique du gouvernement du Canada et ajouter des processus propres à la Défense pour accélérer la mise en œuvre;
- Faire passer DÉFENSE<sup>x</sup> de l'analyse des options à la phase de définition, rapprochant la Défense d'une plateforme adaptable, avancée et durable pour sa gestion des ressources financières, matérielles et connexes;

- Faire évoluer l'architecture cible pour traiter à la fois les ensembles de données classifiés et non classifiés.

#### Services de technologie de l'information

Le Ministère continuera de perfectionner sa pratique d'architecture d'entreprise et, par conséquent, améliorera l'harmonisation et la surveillance des solutions techniques au sein du MDN et des FAC. Le Ministère travaillera en étroite collaboration avec le SCT pour s'assurer qu'il respecte les directives et les normes du gouvernement du Canada en matière de GI/TI, telles que la [Directive sur les services et le numérique](#)<sup>clxxxviii</sup>, la [Directive sur la norme sur les systèmes qui gèrent l'information et les données](#)<sup>clxxxix</sup> et les examens du Comité d'examen de l'architecture d'entreprise du gouvernement du Canada.

Le MDN et les FAC continueront de maintenir et d'évaluer leurs investissements en GI/TI dans le programme de gestion du portefeuille d'applications pour s'assurer que des données d'application et d'affaires de qualité sont saisies. Cela permettra au MDN et aux FAC de mieux gérer leurs investissements en GI/TI et à leurs partenaires de fournir les services de soutien nécessaires.

Le Ministère continuera de soutenir la transformation des TI du gouvernement du Canada par la réalisation des projets/initiatives clés comme suit :

- Migrer l'infrastructure téléphonique vieillissante vers des solutions innovantes;
- Moderniser les réseaux et les systèmes de messagerie dans les installations de défense à travers le pays;
- Établir un programme de gestion des actifs logiciels pour mieux suivre et gérer les actifs logiciels au sein du Ministère;
- Affiner les pratiques de gestion des services pour soutenir la transition continue vers une main-d'œuvre hybride.

Le Ministère fera évoluer les capacités de la plateforme Microsoft 365 elles-mêmes au sein du MDN et des FAC pour permettre une plateforme de travail et de communication transparente. Le programme Défense 365 s'efforcera d'intégrer l'échange d'information entre les systèmes existants et de mettre en œuvre des contrôles de sécurité pour permettre le stockage et le traitement des renseignements jusqu'au niveau Protégé B.

#### Programme de sécurité

Il a été prioritaire de faire progresser un programme de sécurité plus solide et plus pertinent au sein de la Défense. Ce faisant, l'Équipe de la Défense continuera d'examiner et de mettre à jour les normes et directives en matière de santé et de sécurité au travail et d'établir un cadre pour un programme de prévention des risques qui appuie la Stratégie de santé globale et de mieux-être en vertu de *Protection, Sécurité, Engagement*. De plus, la modernisation du programme d'instruction de sécurité générale continuera de permettre à un plus grand nombre de gestionnaires et d'employés d'accéder à cette instruction au moyen d'une plateforme virtuelle à moindre coût.

#### **Analyse comparative entre les sexes plus**

L'Équipe de la Défense continuera de mener des vérifications et des évaluations internes indépendantes. L'évaluation des considérations relatives à l'ACS Plus est intégrée au processus de planification de toutes les missions de vérification et d'évaluation internes afin d'éclairer l'élaboration des objectifs, des critères et de la portée. La planification annuelle de la vérification basée sur les risques et les plans d'évaluation ministériels tiennent compte des risques et des priorités ministériels. Par conséquent, des missions de vérification et d'évaluation internes peuvent être entreprises dans des domaines tels que la culture organisationnelle, la diversité et l'inclusion pour examiner des sujets liés à l'ACS Plus.

#### **Planification de l'attribution des marchés aux entreprises autochtones**

L'Équipe de la Défense continuera de travailler en étroite collaboration avec ses fournisseurs et les communautés d'approvisionnement afin d'assurer l'autonomisation économique des peuples autochtones et d'accroître la diversité dans l'approvisionnement. Conformément aux mandats ministériels des



ministres des Services publics et de l'Approvisionnement Canada et du ministre des Services aux Autochtones Canada, le MDN vise à atteindre l'objectif de 5 % (qui devrait être déterminé par la valeur du contrat) pour la participation des Autochtones à diverses activités d'approvisionnement, y compris, mais sans s'y limiter à : l'acquisitions, l'entretien et les réparations, la construction et l'assainissement de l'environnement, et/ou la prestation de services.

### Dépenses budgétaires prévues pour les services internes

Le tableau ci-dessous présente, pour les services internes, les dépenses budgétaires pour l'AF 2023-2024 ainsi que les dépenses prévues pour cette année et les deux années financières suivantes.

Dépenses budgétaires 2023-2024 (inscrites au budget principal des dépenses)	Dépenses prévues 2023-2024	Dépenses prévues 2024-2025	Dépenses prévues 2025-2026
904 711 202	904 711 202	926 089 323	936 940 902

### Ressources humaines prévues pour les services internes

Le tableau ci-dessous présente, en équivalents temps plein, les ressources humaines dont le Ministère aura besoin pour fournir des services internes au cours de l'AF 2023-2024 et des deux années financières suivantes.

Nombre d'équivalents temps plein prévus 2023-2024	Nombre d'équivalents temps plein prévus 2024-2025	Nombre d'équivalents temps plein prévus 2025-2026
4 392	4 423	4 430



## Dépenses et ressources humaines prévues

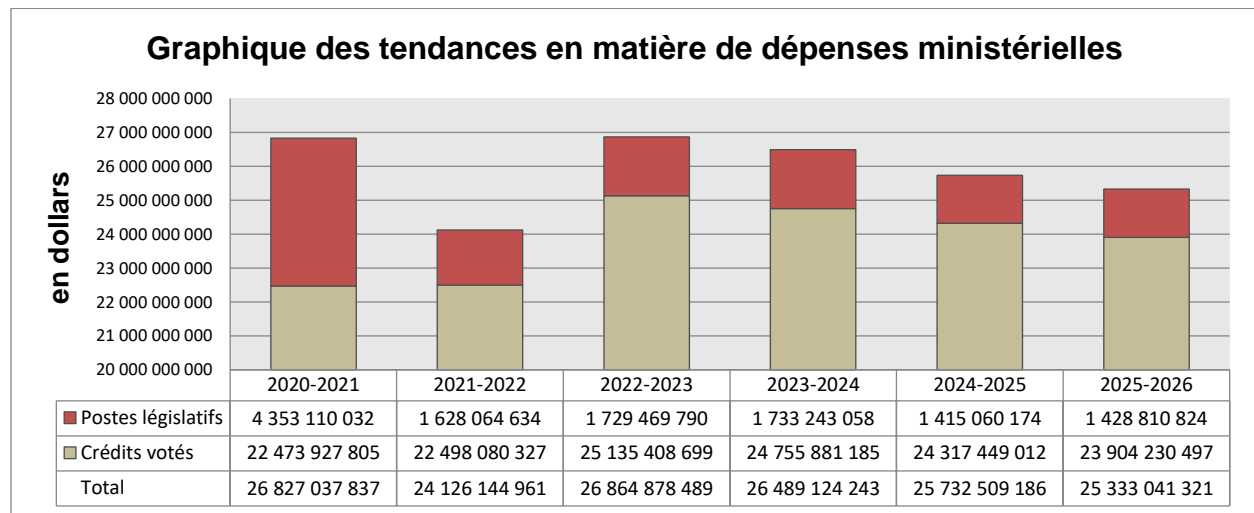
Cette section donne un aperçu des dépenses et des ressources humaines du ministère prévues pour les trois prochaines années financières et compare les dépenses prévues pour 2023-2024 avec les dépenses réelles pour l'année en cours et les années précédentes.

### Dépenses prévues

Dépenses ministérielles de 2020-2021 à 2025-2026

#### Graphique des tendances en matière de dépenses ministérielles

Le graphique ci-dessous présente les dépenses prévues (votées et législatives) au fil du temps.



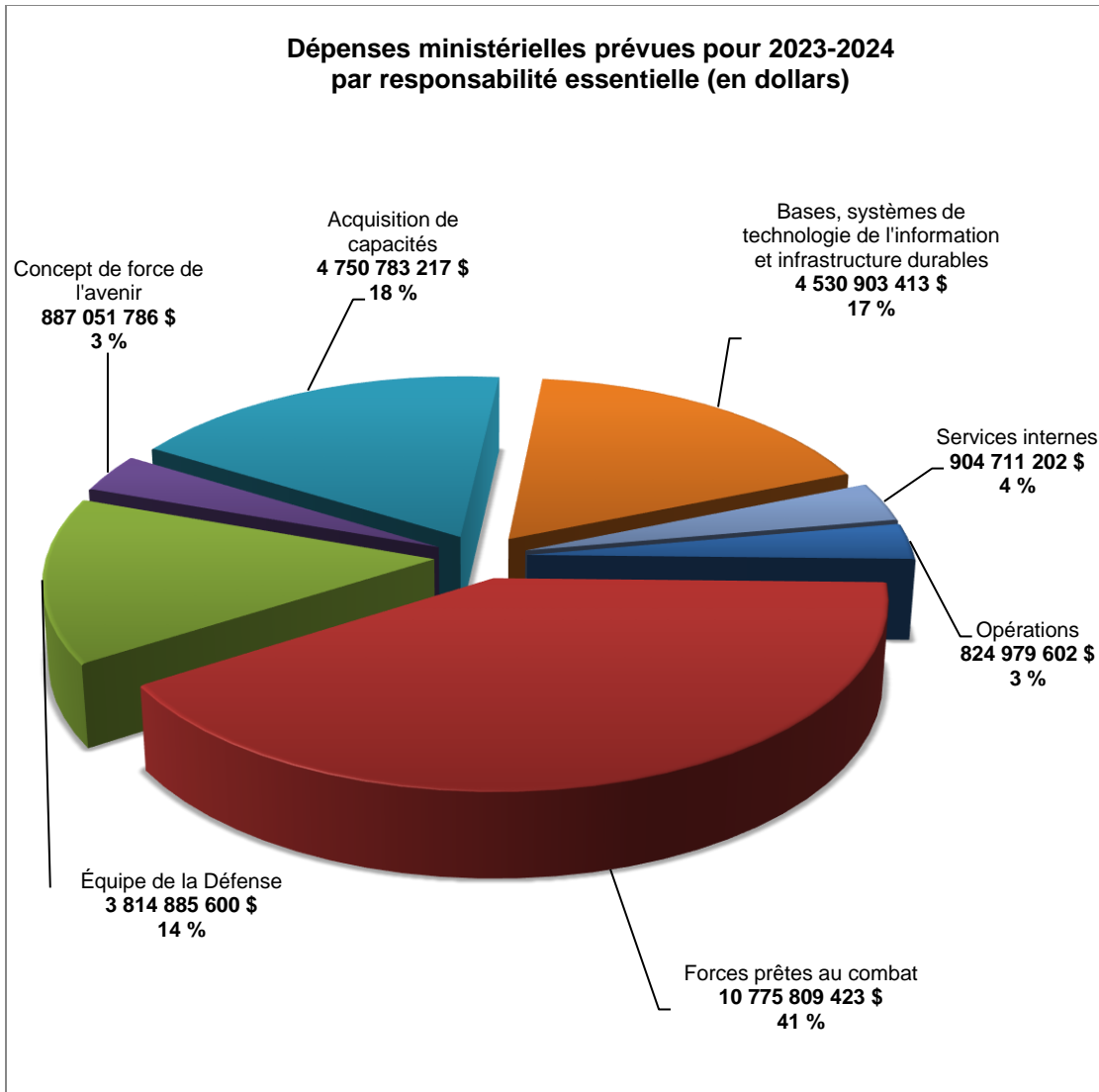
## Sommaire de la planification budgétaire pour les responsabilités essentielles et les services internes (en dollars)

Le tableau ci-dessous présente des renseignements sur les dépenses pour chaque responsabilité essentielle du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes et pour ses services internes pour 2023-2024 et les autres années financières pertinentes.

Responsabilités essentielles et services internes	Dépenses réelles 2020-2021	Dépenses réelles 2021-2022	Prévisions des dépenses 2022-2023	Dépenses budgétaires 2023-2024 (inscrites dans le budget principal des dépenses)	Dépenses prévues 2023-2024	Dépenses prévues 2024-2025	Dépenses prévues 2025-2026
Opérations	1 028 857 684	915 502 440	2 062 231 772	824 979 602	824 979 602	817 028 193	756 433 173
Forces prêtes au combat	11 719 160 120	9 984 959 562	10 514 375 509	10 775 809 423	10 775 809 423	10 709 780 573	10 796 131 309
Équipe de la Défense	4 057 640 230	3 648 870 768	3 803 133 221	3 814 885 600	3 814 885 600	3 785 129 629	3 849 850 064
Concept de force de l'avenir	836 173 606	749 733 042	831 865 790	887 051 786	887 051 786	857 336 604	839 633 586
Acquisition de capacités	4 119 915 713	3 747 686 232	4 173 171 250	4 750 783 217	4 750 783 217	4 177 769 659	3 813 512 055
Bases, systèmes de technologies de l'information et d'infrastructures durables	4 185 750 629	3 945 280 646	4 037 545 380	4 530 903 413	4 530 903 413	4 459 375 205	4 340 540 232
<b>Sous-total</b>	<b>25 947 497 982</b>	<b>22 992 032 690</b>	<b>25 422 322 922</b>	<b>25 584 413 041</b>	<b>25 584 413 041</b>	<b>24 806 419 863</b>	<b>24 396 100 419</b>
Services internes	879 539 855	1 134 112 271	1 442 555 567	904 711 202	904 711 202	926 089 323	936 940 902
<b>Total</b>	<b>26 827 037 837</b>	<b>24 126 144 961</b>	<b>26 864 878 489</b>	<b>26 489 124 243</b>	<b>26 489 124 243</b>	<b>25 732 509 186</b>	<b>25 333 041 321</b>

Sources : Groupe du vice-chef d'état-major de la Défense / Groupe du sous-ministre adjoint (Finances) / Groupe de la dirigeante principale des finances.

Remarque : Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.



## Ressources humaines prévues

Le tableau ci-dessous présente des renseignements sur les ressources humaines, en équivalents temps plein (ETP), pour chaque responsabilité essentielle du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes et pour ses services internes pour l'année financière (AF) 2023-2024 et les autres exercices pertinents.

### Sommaire de la planification des ressources humaines pour les responsabilités essentielles et les services internes

Responsabilités essentielles et services internes	Équivalents temps plein réels 2020-2021	Équivalents temps plein réels 2021-2022	Prévisions d'équivalents temps pleins 2022-2023	Équivalents temps plein prévus 2023-2024	Équivalents temps plein prévus 2024-2025	Équivalents temps plein prévus 2025-2026
Opérations	2 156	2 103	2 144	2 201	2 252	2 290
Forces prêtes au combat	45 431	45 281	45 920	43 946	44 899	45 623
Équipe de la Défense	18 902	19 256	19 127	20 716	21 129	21 455
Conception de la force de l'avenir	1 883	1 983	1 914	1 890	1 894	1 898
Acquisition de capacités	2 525	2 457	2 429	2 523	2 541	2 556
Bases, systèmes de technologies de l'information et d'infrastructures durables	15 944	15 642	15 526	15 068	15 230	15 360
<b>Sous-total</b>	<b>86 841</b>	<b>86 722</b>	<b>87 060</b>	<b>86 344</b>	<b>87 945</b>	<b>89 182</b>
Services internes	4 342	4 372	4 284	4 392	4 423	4 430
<b>Total</b>	<b>91 183</b>	<b>91 094</b>	<b>91 344</b>	<b>90 736</b>	<b>92 368</b>	<b>93 612</b>

### Total des ressources humaines prévues – Personnel de la Force de réserve

La Force de réserve est un élément apprécié qui fait partie intégrante des Forces armées canadiennes (FAC). Elle comporte quatre sous-catégories distinctes :

- Première réserve;
- Service d'administration et d'instruction pour les organisations de cadets;
- Rangers canadiens;
- Réserve supplémentaire (réserve stratégique).

La Première réserve (P rés) se compose principalement de militaires professionnels à temps partiel des FAC, situés partout au Canada, qui répondent avec un préavis approprié pour mener ou contribuer aux objectifs de défense et de sécurité des FAC au pays, sur le continent et à l'étranger. Les initiatives stratégiques décrites dans *Protection, Sécurité, Engagement* et amplifiées par la directive du CEMD/SM pour la reconstitution des FAC demeureront une priorité pour la P rés et comprendront la croissance des forces ainsi que le développement de ses contributions de capacité intégrées à des FAC modernisées. En mettant l'accent sur la génération et la rétention du personnel et en permettant aux unités et formations de la Force de réserve de fournir une capacité à temps plein par le biais d'un service à temps partiel, la P rés atteindra le niveau dirigé de l'effectif rémunéré moyen de 30 000 dans les domaines d'effort à valeur ajoutée. La mise en œuvre simultanée de la conduite professionnelle de l'Équipe de la

Défense et du changement de culture est essentielle pendant cette période en tant que catalyseur essentiel pour réussir à générer et à maintenir une force de la P rés diversifiée, dispersée et connectée.

La sous-composante Service d'administration et d'instruction des organisations de cadets (SAIOC) se compose principalement de membres à temps partiel des FAC, situés partout au Canada, principalement affectés à des tâches liées à la supervision, à l'administration et à l'instruction des cadets qui sont membres des Cadets royaux de la Marine royale du Canada, des Cadets royaux de l'Armée canadienne et des Cadets royaux de l'Aviation royale du Canada. Elle est actuellement composée de 6 483 membres des FAC dans trois groupes professionnels militaires; officiers du Cadre des instructeurs de cadets, officiers de service général et militaires du rang de service général. L'effectif cible actuel de 8 000 membres du personnel du SAIOC est nécessaire pour appuyer la responsabilité des FAC pour le programme des jeunes du Ministère (cadets et Rangers juniors canadiens).

La croissance prévue de nouvelles patrouilles, comme indiqué dans la Directive principale de mise en œuvre de 2019 sur les Rangers canadiens, a été interrompue pendant les AF 2020-2021 et 2021-2022 en raison de mesures de santé publique. Ces efforts ont repris avec, en plus des nouvelles patrouilles, un objectif de l'AF 2023-2024 comprendra des efforts pour s'assurer que les organisations du quartier général des Rangers canadiens sont entièrement dotées en personnel et capables de soutenir l'accomplissement des tâches mandatées.

Le tableau suivant présente le total des effectifs prévus de la Force de réserve pour les trois prochaines AF, soit de 2023-2024 à 2025-2026.

	2023-2024	2024-2025	2025-2026
Première réserve	29 850	30 000	30 000
Service d'administration et d'instruction pour les organisations de cadets	7 500	8 000	8 000
Rangers canadiens	5 680	5 680	5 680

### Budget des dépenses par crédit voté

Des renseignements sur les crédits du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans le [Budget principal des dépenses 2023-2024](#)<sup>CXC</sup>.

## État des résultats condensé prospectif

L'état des résultats condensé prospectif donne un aperçu des opérations du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes de 2022-2023 à 2023-2024.

Les montants des prévisions et les montants prévus dans le présent état des résultats ont été préparés selon la méthode de comptabilité d'exercice. Les montants des prévisions et les montants prévus qui sont présentés dans d'autres sections du plan ministériel ont été établis selon la méthode de comptabilité axée sur les dépenses. Les montants peuvent donc différer.

Un état des résultats prospectifs plus détaillé et des notes afférentes, notamment un rapprochement des coûts de fonctionnement nets et des autorisations demandées, se trouvent sur le [site Web du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes](#)<sup>oxci</sup>.

### État des résultats condensé prospectif pour l'exercice se terminant le 31 mars 2024 (en dollars)

Renseignements financiers	Prévisions des résultats 2022-2023	Résultats prévus 2023-2024	Écart (résultats prévus 2023-2024 moins prévisions des résultats 2022-2023)
Total des dépenses	26 594 937 000	26 022 093 000	(572 844 000)
Total des revenus	394 632 000	383 463 000	(11 169 000)
Coût de fonctionnement net avant le financement du gouvernement et les transferts	26 200 305 000	25 638 630 000	(561 675 000)

Remarque :

L'écart entre les résultats prévus pour 2023-2024 et les prévisions des résultats pour 2022-2023 est principalement attribuable à une réduction des salaires et des avantages sociaux ainsi qu'à une augmentation de la dépense d'amortissement.



## Renseignements ministériels

### Profil organisationnel

**Ministre de tutelle** : L'honorable Anita Anand, C.P., députée

**Ministre associé** : L'honorable Lawrence MacAulay, C.P., député

**Administrateur général** : Bill Matthews, sous-ministre

**Chef d'état-major de la Défense** : Général Wayne D. Eyre, CMM, CSM, CD

### Portefeuille ministériel :

- Ministère de la Défense nationale
- Forces armées canadiennes
- [Ombudsman de la Défense nationale et des Forces canadiennes](#)<sup>cxcii</sup>
- [Commission indépendante d'examen des acquisitions de la Défense](#)<sup>cxci</sup>
- [Cabinet du juge militaire en chef](#)<sup>cxci</sup>
- [Recherche et développement pour la défense Canada](#)<sup>cxci</sup>
- [Centre de la sécurité des télécommunications](#)<sup>cxci</sup>
- [Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire du Canada](#)<sup>cxci</sup>
- [Comité externe d'examen des griefs militaires](#)<sup>cxci</sup>

### Instruments habilitants :

- [Loi sur la Défense nationale](#)<sup>cxci</sup>
- [Loi sur le centre de la sécurité des télécommunications](#)<sup>cc</sup>
- [Loi sur les mesures d'urgence](#)<sup>cci</sup>
- [Loi sur l'aéronautique](#)<sup>ccii</sup>
- [Loi sur les pêches](#)<sup>cciii</sup>

Pour de plus amples renseignements, voir [Législation et la Défense nationale](#)<sup>cciv</sup>.

**Année d'incorporation ou de création** : 1923

Pour obtenir de plus amples renseignements ministériels, visitez le site Web du [ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes](#)<sup>ccv</sup>.

## **Raison d'être, mandat et rôle : composition et responsabilités**

Des renseignements sur la raison d'être, le mandat et le rôle du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes se trouvent sur le [site Web du ministère](#)<sup>ccvi</sup>.

Des renseignements sur les engagements de la lettre de mandat du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes se trouvent dans la [lettre de mandat de la ministre](#)<sup>ccvii</sup>.

## **Contexte opérationnel**

Des renseignements sur le contexte opérationnel se trouvent sur le [site Web du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes](#)<sup>ccviii</sup>.

## Cadre de présentation de rapports

Le cadre ministériel des résultats et le répertoire des programmes approuvés du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes pour 2023-2024 sont illustrés ci-dessous.

Responsabilités essentielles	Opérations				
<p><b>Description</b></p>	<p>Détecter, dissuader et défendre contre les menaces ou les attaques visant le Canada. Aider les autorités civiles et les organismes d'application de la Loi, y compris la lutte contre le terrorisme, en appui à la sécurité nationale, à de catastrophes nationales ou à de grandes situations d'urgence; et mener des opérations de recherche et de sauvetage.</p> <p>Détecter, dissuader et défendre contre les menaces pesant sur l'Amérique du Nord, ou les attaques dirigées contre elle, de concert avec les États-Unis, notamment par l'intermédiaire du NORAD.</p> <p>Diriger et/ou contribuer aux forces de l'OTAN et aux efforts de coalitions visant à dissuader et de vaincre les adversaires, y compris des terroristes, afin d'appuyer la stabilité mondiale. Diriger et/ou contribuer aux opérations de paix internationales et des missions de stabilisation avec les Nations Unies, l'OTAN et d'autres partenaires multilatéraux. S'engager dans le renforcement des capacités afin d'appuyer la sécurité d'autres pays et les moyens dont ils disposent pour contribuer à la sûreté et à la sécurité des Canadiens à l'étranger. Aider les autorités civiles et des partenaires non gouvernementaux pour répondre en cas de catastrophes internationales et nationales ou de situations d'urgence de grande envergure.</p>				
<p><b>Résultats et indicateurs</b></p>	<p>Les Canadiens sont protégés contre les menaces pesant sur le Canada et contre les attaques dirigées contre lui</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage des demandes d'aide auxquelles le Ministère répond</li> <li>• Pourcentage des éléments de force qui sont déployés dans les délais établis</li> <li>• Pourcentage de l'objectif fixé atteint dans le cadre d'opérations nationales</li> <li>• Mesure dans laquelle les Forces armées canadiennes sont efficaces dans les opérations nationales</li> </ul>	<p>Les personnes en détresse bénéficient d'une intervention efficace de recherche et sauvetage</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage des interventions coordonnées maritimes, aéronautiques et interarmées qui sont jugées efficaces en cas d'incident de recherche et de sauvetage</li> <li>• Pourcentage des demandes d'assistance des services de recherche et de sauvetage aéronautiques des Forces armées canadiennes auxquelles le Ministère répond</li> <li>• % d'opérations de recherche et sauvetage aéronautiques des Forces armées canadiennes qui satisfont les normes établies</li> </ul>	<p>La souveraineté du Canada dans l'Arctique est préservée et protégée</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage des objectifs déclarés atteints par les opérations et les exercices dans l'Arctique</li> </ul>	<p>L'Amérique du Nord est défendue contre les menaces et les attaques</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage des objectifs fixés atteints dans le cadre d'opérations continentales</li> <li>• Pourcentage des engagements et des obligations du Canada à l'accord du Commandement de la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord et qui sont respectés</li> <li>• Mesure dans laquelle les Forces armées canadiennes sont efficaces dans les opérations continentales</li> </ul>	<p>Les Forces armées canadiennes contribuent à un monde plus stable et paisible</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage des opérations internationales qui atteignent les objectifs fixés</li> <li>• Mesure dans laquelle les Forces armées canadiennes sont efficaces dans les opérations internationales</li> </ul>
<p><b>Répertoire des programmes</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Opérations au Canada</li> <li>• Opérations en Amérique du Nord</li> <li>• Opérations internationales</li> <li>• Engagement mondial</li> <li>• Cyberopérations</li> </ul>				

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Commandement, contrôle et poursuite prolongée des opérations</li> <li>• Opérations spéciales</li> </ul>
--	--

Responsabilités essentielles	Forces prêtes au combat	
Description	Déployer des forces prêtes au combat et pouvant réussir dans un environnement de sécurité imprévisible et complexe en exécutant des opérations simultanées liées à toutes les missions confiées officiellement.	
Résultats et indicateurs	<p>Les Forces armées canadiennes sont prêtes à mener des opérations simultanées</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage des opérations pouvant être menées simultanément</li> <li>• Pourcentage des éléments de force qui sont prêts à exécuter les opérations conformément aux objectifs établis</li> </ul>	<p>L'équipement militaire est prêt pour l'entraînement et les opérations</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage des flottes maritimes importantes qui sont en bon état de service pour répondre aux exigences d'instruction et de disponibilité opérationnelle à l'appui d'opérations simultanées</li> <li>• Pourcentage des parcs de véhicules terrestres qui sont en bon état de service pour répondre aux besoins de l'entraînement et de la disponibilité opérationnelle</li> <li>• Pourcentage des flottes clés de l'aérospatiale qui sont utilisables pour répondre aux exigences de l'entraînement et de préparation à l'appui des opérations simultanées</li> </ul>
Répertoire des programmes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Commandement et contrôle stratégiques</li> <li>• Forces navales prêtes au combat</li> <li>• Forces terrestres prêtes au combat</li> <li>• Forces aériennes et spatiales prêtes au combat</li> <li>• Forces d'opérations spéciales prêtes au combat</li> <li>• Cyberforces et système de communication et d'information (SCI) interarmées prêtes au combat</li> <li>• Forces du renseignement prêtes au combat</li> <li>• Forces interarmées et multinationales prêtes au combat</li> <li>• Soins de santé, police militaire et forces de soutien prêtes au combat</li> <li>• Soutien de l'équipement</li> <li>• Programme d'appui des employeurs</li> </ul>	

Responsabilités essentielles	Équipe de la Défense				
Description	Recruter, développer et appuyer une équipe de la Défense souple et diversifiée dans un milieu de travail sain et exempt de comportements dommageables; appuyer les familles des militaires; et répondre aux besoins de tous les militaires partant à la retraite, y compris ceux qui sont malades ou blessés. Renforcer les collectivités canadiennes en investissant dans la jeunesse.				
Résultats et indicateurs	<p>Les Forces armées canadiennes se rapprochent de leur objectif définitif de 101 500 militaires</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage du tableau d'effectif de la Force régulière qui est rempli</li> <li>• Pourcentage des postes de la Force de réserve qui sont dotés</li> <li>• Pourcentage des groupes professionnels souffrant d'un manque</li> </ul>	<p>La santé et le bien-être de l'équipe de la Défense bénéficient d'un solide appui</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage des militaires qui sont médicalement aptes à exercer leur profession</li> <li>• Pourcentage des militaires estimant que les Forces armées canadiennes procurent aux militaires actifs ainsi qu'à leurs familles une</li> </ul>	<p>L'équipe de la Défense incarne les valeurs et la diversité de la société canadienne</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage des membres des Forces armées canadiennes (FAC) qui s'identifient comme étant des femmes</li> <li>• Pourcentage des civils dans l'Équipe de la Défense qui s'identifient comme étant des femmes</li> <li>• Pourcentage des membres des Forces armées canadiennes (FAC) qui s'identifient comme appartenant</li> </ul>	<p>Les familles des militaires sont soutenues et résilientes</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage des familles des Forces armées canadiennes qui disent réussir à relever les défis de la vie militaire</li> <li>• Pourcentage des membres des Forces armées canadiennes qui sont satisfaits du soutien global que leur famille reçoit des</li> </ul>	<p>Les jeunes Canadiens disposent d'une expérience et de possibilités qui leur permettent une transition réussie vers l'âge adulte</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage de la population des jeunes Canadiens visés qui font partie des Cadets et des Rangers juniors canadiens</li> </ul>

	<p>d'effectifs critique</p>	<p>qualité de vie raisonnable</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage de membres des Forces armées canadiennes qui ont une attitude positive à l'égard de leur travail</li> <li>• Pourcentage des employés civils qui décrivent leur milieu de travail comme étant sain au point psychologique</li> </ul>	<p>à une minorité visible</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage des civils de l'Équipe de la Défense qui s'identifient comme appartenant à une minorité visible</li> <li>• Pourcentage des membres des Forces armées canadiennes (FAC) qui s'identifient comme étant des Autochtones</li> <li>• Pourcentage des civils dans l'Équipe de la Défense qui s'identifient comme des personnes Autochtones</li> <li>• Pourcentage des membres des Forces armées canadiennes (FAC) qui disent avoir été victimes de harcèlement</li> <li>• Pourcentage des civils dans l'équipe de la Défense qui disent avoir été victimes de harcèlement</li> <li>• Pourcentage des membres des Forces armées canadiennes (FAC) qui disent avoir été victimes de discrimination</li> <li>• Pourcentage des civils dans l'Équipe de la Défense qui disent avoir été victimes de discrimination</li> <li>• Nombre annuel d'incidents d'inconduite sexuelle signalés dans les Forces armées canadiennes</li> <li>• Pourcentage des membres des FAC qui sont d'accord pour dire que la culture entourant l'inconduite sexuelle dans les FAC s'est améliorée au cours des 12 derniers mois</li> <li>• Pourcentage des membres des FAC qui conviennent que les FAC renforcent actuellement une</li> </ul>	<p>Forces armées canadiennes</p>	
--	-----------------------------	--	---	----------------------------------	--

			<p>culture de respect mutuel, de confiance, d'honneur et de dignité</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nombre de membres de l'Équipe de la Défense qui ont participé à l'atelier « Le respect dans les FAC »</li> <li>• Pourcentage des civils de l'Équipe de la Défense qui ont suivi la formation obligatoire sur le harcèlement</li> <li>• Nombre annuel d'incidents de nature sexuelle signalés pour le personnel civil de l'Équipe de la Défense</li> </ul>		
<p>Répertoire des programmes</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Recrutement</li> <li>• Instruction individuelle et formation professionnelle militaire</li> <li>• Gamme complète des soins de santé</li> <li>• Gestion de l'Équipe de la Défense</li> <li>• Transition de la vie militaire à la vie civile</li> <li>• Soutien fourni au militaire et à sa famille</li> <li>• Histoire et patrimoine militaires</li> <li>• Services du droit militaire/Exercice de l'autorité de justice militaire</li> <li>• Ombudsman</li> <li>• Cadets et Rangers juniors canadiens (Programme jeunesse)</li> </ul>				

<b>Responsabilités essentielles</b>	<b>Concept de la force de l'avenir</b>	
<b>Description</b>	Élaborer et concevoir la force de l'avenir grâce à une compréhension approfondie de l'environnement opérationnel futur et des risques pour le Canada et ses intérêts en matière de sécurité. Renforcer la capacité de la Défense afin de cerner, de prévenir toute une gamme d'imprévus, de s'y adapter et d'y faire face par l'intermédiaire de réseaux d'innovation et de collaboration et grâce à la recherche de pointe.	
<b>Résultats et indicateurs</b>	<p>Les capacités de la Défense sont conçues pour faire face aux menaces futures</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'analyse faite par la Défense sur l'environnement de sécurité reste valide</li> <li>• Mesure dans laquelle les évaluations futures de sécurité et les réductions de la capacité demeurent cohérentes avec celles de nos alliés et partenaires</li> <li>• Mesure dans laquelle les capacités futures nécessaires pour assurer un avantage opérationnel par rapport aux menaces de défense et de sécurité ont été prises en considération dans les plans de la Défense</li> </ul>	<p>Les défis de la Défense et de la sécurité sont abordés par des solutions innovantes</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage d'initiatives et de projets soutenus par les sciences et technologies de la défense</li> <li>• Pourcentage des projets d'innovation pour l'excellence de la défense et la sécurité (IDeS) qui ont abouti à des conseils utiles, à l'adoption, à l'intégration ou à l'acquisition éventuelle d'une nouvelle capacité de défense et de sécurité</li> </ul>
<b>Répertoire des programmes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Développement des forces interarmées</li> <li>• Développement de la force navale</li> <li>• Développement de la force terrestre</li> <li>• Développement de la force aérienne et spatiale</li> <li>• Développement des forces d'opérations spéciales</li> <li>• Développement de la cyberforce et de la force du système d'information et communications (SIC) interarmées</li> <li>• Développement de la force du renseignement</li> <li>• Sciences, technologie et innovation</li> </ul>	

<b>Responsabilités essentielles</b>	<b>Acquisition de capacités</b>			
<b>Description</b>	Acquérir des capacités avancées pour conserver un avantage sur les adversaires potentiels et suivre le rythme d'avancées des Alliés, tout en tirant pleinement parti de l'innovation et de la technologie de la défense. Des accords d'approvisionnement rationalisés et flexibles garantissent que la Défense est équipée pour mener ses missions.			
<b>Résultats et indicateurs</b>	<p>L'approvisionnement en matière de défense est rationalisé</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage des projets qui respectent l'échéancier approuvé pour leur élaboration et leur approbation (projets à faible risque et peu complexes)</li> <li>• Pourcentage des contrats de biens et services qui sont attribués dans le cadre des objectifs de rendement établis</li> </ul>	<p>L'acquisition de l'équipement de la Défense est bien gérée</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage des projets d'acquisition de biens d'équipement qui ne dépassent pas la plus récente portée approuvée</li> <li>• Pourcentage des projets d'acquisition de biens d'équipement qui respectent le plus récent calendrier approuvé</li> <li>• Pourcentage des projets d'acquisition de biens d'équipement qui respectent le plus récent pouvoir de dépenser approuvé, comme prévu pour l'année financière</li> </ul>	<p>L'acquisition de technologies de l'information pour la Défense est bien gérée</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage des projets liés aux technologies de l'information qui ne dépassent pas la portée approuvée</li> <li>• Pourcentage des projets liés aux technologies de l'information qui respectent l'échéancier approuvé</li> <li>• Pourcentage des projets liés aux technologies de l'information qui respectent l'autorisation de dépenser approuvée</li> </ul>	<p>Les approvisionnements sont accessibles et bien gérés</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage des stocks non disponibles pour répondre à la demande prévue</li> <li>• Pourcentage des stocks disposés qui ont été considérés comme étant excédentaire</li> <li>• Pourcentage du stock où les paramètres de réapprovisionnement de l'entrepôt doivent être révisés pour obtenir un meilleur positionnement du matériel et une satisfaction client en temps opportun</li> </ul>

<b>Répertoire des programmes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acquisition d'équipements maritimes</li> <li>• Acquisition d'équipements terrestres</li> <li>• Acquisition d'équipements aérospatiaux</li> <li>• Acquisition, conception et livraison de systèmes de technologie de l'information de la Défense</li> <li>• Gestion du matériel de la Défense</li> </ul>
----------------------------------	--

<b>Responsabilités essentielles</b>	<b>Bases, infrastructures et systèmes de technologies de l'information durables</b>		
<b>Description</b>	Élaborer et gérer des bases, des systèmes et des infrastructures de technologie de l'information modernes, opérationnelles et durables. Contribuer à la réalisation des objectifs fédéraux en matière d'environnement.		
<b>Résultats et indicateurs</b>	<p>Les bases navales et terrestres et les escadres aériennes permettent d'exécuter des opérations militaires et des activités de défense</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage d'hébergement pouvant servir de logements individuels</li> <li>• Écart en % du coût quotidien moyen des repas par rapport à l'indemnité forfaitaire</li> </ul>	<p>L'infrastructure de défense est bien gérée tout au long de son cycle de vie</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage de l'infrastructure en condition appropriée</li> <li>• Pourcentage d'investissements dans l'entretien et les réparations par rapport à la valeur du portefeuille des infrastructures</li> <li>• Pourcentage de la valeur totale des biens immobiliers considérés comme étant excédentaires</li> </ul>	<p>Les activités de défense sont menées d'une façon sûre et en respectant l'environnement</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage de réduction des émissions de gaz à effet de serre par rapport à l'année de référence de 2005</li> <li>• Pourcentage de réduction des passifs des sites contaminés en fonction du passif de clôture de l'année précédente</li> </ul>
<b>Répertoire des programmes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gestion du Programme d'infrastructure de la Défense</li> <li>• Infrastructure de la Défense : construction, réfection et investissements</li> <li>• Infrastructure de la Défense : entretien, soutien et opérations</li> <li>• Programme de logement résidentiel de la Défense</li> <li>• Gestion des programmes, systèmes et services d'information de la Défense</li> <li>• Environnement et gestion durable</li> <li>• Affaires autochtones</li> <li>• Bases navales</li> <li>• Bases terrestres</li> <li>• Escadres aérospatiales</li> <li>• Bases interarmées, communes et internationales</li> <li>• Opérations institutionnelles de la Police militaire</li> <li>• Sécurité</li> </ul>		

### Changements apportés au cadre de présentation des rapports approuvé depuis 2022-2023

Le tableau suivant montre les changements approuvés au cadre de rapport depuis 2022-2023 pour le ministère de la Défense nationale et les Forces armées canadiennes.

Structure	2023-2024	2022-2023	Modification	Raison du changement
<b>RESPONSABILITÉ ESSENTIELLE</b>	Opérations	Opérations	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Opérations au Canada	Opérations au Canada	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Opérations en Amérique du Nord	Opérations en Amérique du Nord	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Opérations internationales	Opérations internationales	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Engagement mondial	Engagement mondial	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Cyberopérations	Cyberopérations	Aucun changement	Sans objet



<b>PROGRAMME</b>	Commandement, contrôle et poursuite prolongée des opérations	Commandement, contrôle et poursuite prolongée des opérations	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Opérations spéciales	Opérations spéciales	Aucun changement	Sans objet
<b>RESPONSABILITÉ ESSENTIELLE</b>	Forces prêtes au combat	Forces prêtes au combat	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Commandement et contrôle stratégiques	Commandement et contrôle stratégiques	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Forces navales prêtes au combat	Forces navales prêtes au combat	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Forces terrestres prêtes au combat	Forces terrestres prêtes au combat	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Forces aériennes et spatiales prêtes au combat	Forces aériennes et spatiales prêtes au combat	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Forces d'opérations spéciales prêtes au combat	Forces d'opérations spéciales prêtes au combat	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Cyberforces et systèmes de communication et d'information (SCI) interarmées prêts au combat	Cyberforces et systèmes de communication et d'information (SCI) interarmées prêts au combat	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Forces interarmées et multinationales prêtes au combats	Forces interarmées et multinationales prêtes au combats	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Forces du renseignement prêtes au combat	Forces du renseignement prêtes au combat	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Soins de santé, police militaire et forces de soutien prêts au combat	Soins de santé, police militaire et forces de soutien prêts au combat	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Soutien de l'équipement	Soutien de l'équipement	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Programme d'appui des employeurs	Programme d'appui des employeurs	Aucun changement	Sans objet
<b>RESPONSABILITÉ ESSENTIELLE</b>	Équipe de la Défense	Équipe de la Défense	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Recrutement	Recrutement	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Instruction individuelle et formation professionnelle militaire	Instruction individuelle et formation professionnelle militaire	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Gamme complète des soins de santé	Gamme complète des soins de santé	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Gestion de l'Équipe de la Défense	Gestion de l'Équipe de la Défense	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Transition de la vie militaire à la vie civile	Transition de la vie militaire à la vie civile	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Soutien fourni au militaire et à sa famille	Soutien fourni au militaire et à sa famille	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Histoire et patrimoine militaires	Histoire et patrimoine militaires	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Services du droit militaire/Exercice de l'autorité de justice militaire	Services du droit militaire/Exercice de l'autorité de justice militaire	Aucun changement	Sans objet

<b>PROGRAMME</b>	Ombudsman	Ombudsman	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Cadets et Rangers juniors canadiens (Programme jeunesse)	Cadets et Rangers juniors canadiens (Programme jeunesse)	Aucun changement	Sans objet
<b>RESPONSABILITÉ ESSENTIELLE</b>	Concept de force de l'avenir	Concept de force de l'avenir	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Développement des forces interarmées	Développement des forces interarmées	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Développement de la force navale	Développement de la force navale	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Développement de la force terrestre	Développement de la force terrestre	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Développement de la force aérienne et spatiale	Développement de la force aérienne et spatiale	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Développement des forces d'opérations spéciales	Développement des forces d'opérations spéciales	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Développement de la cyberforce et de la force du système d'information et communications (SIC)	Développement de la cyberforce et de la force du système d'information et communications (SIC)	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Développement de la force du renseignement	Développement de la force du renseignement	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Sciences, technologie et innovation	Sciences, technologie et innovation	Aucun changement	Sans objet
<b>RESPONSABILITÉ ESSENTIELLE</b>	Acquisition de capacités	Acquisition de capacités	Aucun changement	Aucun changement
<b>PROGRAMME</b>	Acquisition d'équipements maritimes	Acquisition d'équipements maritimes	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Acquisition d'équipements terrestres	Acquisition d'équipements terrestres	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Acquisition d'équipements aérospatiaux	Acquisition d'équipements aérospatiaux	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Acquisition, conception et livraison de systèmes de technologie de l'information de la Défense	Acquisition, conception et livraison de systèmes de technologie de l'information de la Défense	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Gestion du matériel de la Défense	Gestion du matériel de la Défense	Aucun changement	Sans objet
<b>RESPONSABILITÉ ESSENTIELLE</b>	Bases, systèmes de technologie de l'information et infrastructure durables	Bases, systèmes de technologie de l'information et infrastructure durables	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Gestion du Programme d'infrastructure de la Défense	Gestion du Programme d'infrastructure de la Défense	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Infrastructure de la Défense: construction, refection et investissements	Infrastructure de la Défense: construction, refection et investissements	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Infrastructure de la Défense : entretien, soutien et opérations	Infrastructure de la Défense : entretien, soutien et opérations	Aucun changement	Sans objet
<b>PROGRAMME</b>	Programme de logement résidentiel de la Défense	Programme de logement résidentiel de la Défense	Aucun changement	Sans objet

PROGRAMME	Gestion des programmes, systèmes et services d'information de la Défense	Gestion des programmes, systèmes et services d'information de la Défense	Aucun changement	Sans objet
PROGRAMME	Environnement et gestion durable	Durabilité et protection de l'environnement	Changement de titre	Voir remarque 1
PROGRAMME	Affaires autochtones	Affaires autochtones	Aucun changement	Sans objet
PROGRAMME	Bases navales	Bases navales	Aucun changement	Sans objet
PROGRAMME	Bases terrestres	Bases terrestres	Aucun changement	Sans objet
PROGRAMME	Escadres aérospatiales	Escadres aérospatiales	Aucun changement	Sans objet
PROGRAMME	Bases intéarmées, communes et internationales	Bases intéarmées, communes et internationales	Aucun changement	Sans objet
PROGRAMME	Opérations institutionnelles de la Police militaire	Opérations institutionnelles de la Police militaire	Aucun changement	Sans objet
PROGRAMME	Sécurité	Sécurité	Aucun changement	Sans objet
RESPONSABILITÉ ESSENTIELLE	Services internes	Services internes	Aucun changement	Sans objet
PROGRAMME	Services de gestion et de surveillance	Services de gestion et de surveillance	Aucun changement	Sans objet
PROGRAMME	Services de communication	Services de communication	Aucun changement	Sans objet
PROGRAMME	Services juridiques	Services juridiques	Aucun changement	Sans objet
PROGRAMME	Services de gestion des ressources humaines	Services de gestion des ressources humaines	Aucun changement	Sans objet
PROGRAMME	Services de gestion financière	Services de gestion financière	Aucun changement	Sans objet
PROGRAMME	Service de gestion de l'information	Service de gestion de l'information	Aucun changement	Sans objet
PROGRAMME	Services de gestion de la technologie de l'information	Services de gestion de la technologie de l'information	Aucun changement	Sans objet
PROGRAMME	Services de gestion des biens immobiliers	Services de gestion des biens immobiliers	Aucun changement	Sans objet
PROGRAMME	Services de gestion du matériel	Services de gestion du matériel	Aucun changement	Sans objet
PROGRAMME	Services de gestion des acquisitions	Services de gestion des acquisitions	Aucun changement	Sans objet

Remarque 1: La protection de l'environnement est un terme démodé.

## Renseignements connexes sur le répertoire des programmes

Des renseignements sur les dépenses prévues, les ressources humaines et les résultats liés au répertoire des programmes du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sont accessibles dans l'InfoBase du GC<sup>ccix</sup>.

## Tableaux de renseignements supplémentaires

Les tableaux de renseignements supplémentaires ci-dessous sont accessibles sur le [site Web du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes](#)<sup>ccx</sup> :

- [Renseignements sur les programmes de paiements de transfert](#)<sup>ccxi</sup>
- [Analyse comparative entre les sexes plus](#)<sup>ccxii</sup>
- [Rapport d'étape sur les projets de transformation et les grands projets de l'État](#)<sup>ccxiii</sup>

## Dépenses fiscales fédérales

Le plan ministériel du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes ne comprend pas de renseignements sur les dépenses fiscales.

Les mesures fiscales relèvent du ministre des Finances. Le ministère des Finances Canada publie chaque année des estimations et des projections du coût des dépenses fiscales fédérale dans le [Rapport sur les dépenses fiscales fédérales](#)<sup>ccxiv</sup>. Ce rapport fournit aussi des renseignements généraux détaillés sur les dépenses fiscales, y compris les objectifs, les renseignements historiques et les renvois aux programmes des dépenses fédéraux connexes, ainsi que sur les évaluations fiscales, les rapports de recherche et les analyses comparatives entre les sexes plus.

## Coordonnées de l'organisation

**Adresse postale** : 60, promenade Moodie, Ottawa, (Ontario) K1A 0K2, Canada

**Numéro de téléphone** : 613-992-4581

**Adresse de courriel** : [information@forces.gc.ca](mailto:information@forces.gc.ca)

**Site Web** : <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale.html>

## Annexe : définitions

### **analyse comparative entre les sexes plus (ACS Plus)** (gender-based analysis plus [GBA Plus])

Outil analytique servant à faciliter l'élaboration de politiques, de programmes et d'autres initiatives adaptés et inclusifs. L'ACS Plus est un processus qui consiste à déterminer qui est touché par la problématique ou par les possibilités envisagées dans le cadre de l'initiative, à déterminer comment l'initiative pourrait être adaptée pour répondre aux divers besoins des personnes les plus touchées, à prévoir les obstacles qui empêchent d'accéder à l'initiative ou d'en bénéficier et à les atténuer. L'ACS Plus est une analyse intersectionnelle qui va au-delà des différences biologiques (sexe) et socioculturelles (genre) pour tenir compte d'autres facteurs, comme l'âge, le handicap, l'éducation, l'ethnicité, le statut économique, la géographie, la langue, la race, la religion et l'orientation sexuelle.

### **cadre ministériel des résultats** (departmental results framework)

Cadre qui comprend les responsabilités essentielles du ministère, les résultats ministériels et les indicateurs de résultat ministériel.

### **capacité** (capability)

Pouvoir d'exécuter une opération militaire afin de produire un effet.

### **cible** (target)

Niveau mesurable du rendement ou du succès qu'une organisation, un programme ou une initiative prévoit atteindre dans un délai précis. Une cible peut être quantitative ou qualitative.

### **crédit** (appropriation)

Autorisation donnée par le Parlement d'effectuer des paiements sur le Trésor.

### **dépenses budgétaires** (budgetary expenditures)

Dépenses de fonctionnement et en capital; paiements de transfert à d'autres ordres de gouvernement, à des organisations ou à des particuliers; et paiements à des sociétés d'État.

### **dépenses législatives** (statutory expenditures)

Dépenses approuvées par le Parlement à la suite de l'adoption d'une loi autre qu'une loi de crédits. La loi précise les fins auxquelles peuvent servir les dépenses et les conditions dans lesquelles elles peuvent être effectuées.

### **dépenses non budgétaires** (non budgetary expenditures)

Recettes et décaissements nets au titre de prêts, de placements et d'avances, qui modifient la composition des actifs financiers du gouvernement du Canada.

### **dépenses prévues** (planned spending)

En ce qui a trait aux plans ministériels et aux rapports sur les résultats ministériels, les dépenses prévues s'entendent des montants présentés dans le Budget principal des dépenses.

Un ministère est censé être au courant des autorisations qu'il a demandées et obtenues. La détermination des dépenses prévues relève du ministère, et ce dernier doit être en mesure de justifier les dépenses et les augmentations présentées dans son plan ministériel et son rapport sur les résultats ministériels.

### **dépenses votées** (voted expenditures)

Dépenses approuvées annuellement par le Parlement par une loi de crédits. Le libellé de chaque crédit énonce les conditions selon lesquelles les dépenses peuvent être effectuées.

**équivalent temps plein** (full-time equivalent)

Mesure utilisée pour représenter une année-personne complète d'un employé dans le budget ministériel. Les équivalents temps plein sont calculés par un rapport entre les heures de travail assignées et les heures normales de travail prévues. Les heures normales sont établies dans les conventions collectives.

**indicateur de résultat ministériel** (departmental result indicator)

Facteur ou variable qui présente une façon valide et fiable de mesurer ou de décrire les progrès réalisés par rapport à un résultat ministériel.

**initiative horizontale** (horizontal initiative)

Initiative dans le cadre de laquelle deux organisations fédérales ou plus reçoivent du financement dans le but d'atteindre un résultat commun, souvent associé à une priorité du gouvernement.

**innovation à fort impact** (high impact innovation)

L'innovation à fort impact varie selon le contexte organisationnel. Dans certains cas, il peut s'agir de tenter quelque chose de très nouveau ou sortant des sentiers battus. Dans d'autres cas, il peut s'agir d'apporter progressivement des améliorations dans un domaine où les coûts sont élevés ou de résoudre des problèmes auxquels un grand nombre de Canadiens ou de fonctionnaires doivent faire face.

**plan** (plan)

Exposé des choix stratégiques qui montre comment une organisation entend réaliser ses priorités et obtenir les résultats connexes. De façon générale, un plan explique la logique qui sous-tend les stratégies retenues et tend à mettre l'accent sur des mesures qui se traduisent par des résultats attendus.

**plan ministériel** (Departmental Plan)

Document énonçant les priorités, les programmes, les résultats attendus et les ressources connexes requises d'un ministère sur une période de trois ans qui commence à l'exercice indiqué dans le titre du document. Les plans ministériels sont présentés au Parlement chaque printemps.

**priorités pangouvernementales** (government-wide priorities)

Aux fins du Plan ministériel 2023-2024, les priorités pangouvernementales sont les thèmes généraux décrivant le programme du gouvernement dans le discours du Trône de 2021 : bâtir un présent et un avenir plus sains; développer une économie plus résiliente; mener une action climatique audacieuse; travailler plus fort pour rendre les collectivités sécuritaires, défendre la diversité et l'inclusion; avancer plus rapidement sur la voie de la réconciliation; lutter pour un monde plus sûr, plus juste et plus équitable.

**programme** (program)

Services et activités, pris séparément ou en groupe, ou une combinaison des deux, qui sont gérés ensemble au sein d'un ministère et qui portent sur un ensemble déterminé d'extrants, de résultats ou de niveaux de services.

**rapport sur les résultats ministériels** (Departmental Results Report)

Présentation d'information sur le rendement réel d'un ministère au cours d'un exercice par rapport à ses plans, priorités et résultats attendus énoncés dans son plan ministériel pour cet exercice. Les rapports sur les résultats ministériels sont présentés au Parlement chaque automne.

**rendement** (performance)

Utilisation qu'une organisation a faite de ses ressources en vue d'obtenir ses résultats, mesure dans laquelle ces résultats se comparent à ceux que l'organisation souhaitait obtenir, et mesure dans laquelle les leçons apprises ont été cernées.

**répertoire des programmes** (program inventory)

Compilation de l'ensemble des programmes d'un ministère qui décrit la manière dont les ressources sont organisées pour s'acquitter des responsabilités essentielles du ministère et atteindre ses résultats prévus.

**responsabilité essentielle** (core responsibility)

Fonction ou rôle permanent exercé par un ministère. Les intentions du ministère concernant une responsabilité essentielle se traduisent par un ou plusieurs résultats ministériels auxquels le ministère cherche à contribuer ou sur lesquels il veut avoir une influence.

**résultat** (result)

Conséquence externe attribuable en partie aux activités d'une organisation, d'une politique, d'un programme ou d'une initiative. Les résultats ne relèvent pas d'une organisation, d'une politique, d'un programme ou d'une initiative unique, mais ils s'inscrivent dans la sphère d'influence de l'organisation.

**résultat ministériel** (departmental result)

Changement qu'un ministère cherche à influencer. Un résultat ministériel échappe généralement au contrôle direct des ministères, mais il devrait être influencé par les résultats du niveau des programmes.





## Notes en fin d'ouvrage

---

- <sup>i</sup> *Protection, Sécurité, Engagement* : La politique de défense du Canada, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/politiques-normes/politique-defense-canada.html>
- <sup>ii</sup> Stratégie du Canada pour l'Indo-Pacifique, <https://www.international.gc.ca/transparency-transparence/indo-pacific-indo-pacifique/index.aspx?lang=fra>
- <sup>iii</sup> Rapport de l'examen externe indépendant et complet, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/rapports-publications/rapport-de-lexamen-externe-independant-et-complet/parte-i.html#toc141>
- <sup>iv</sup> *Protection, Sécurité, Engagement* : La politique de défense du Canada, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/politiques-normes/politique-defense-canada.html>
- <sup>v</sup> Opération UNIFIER, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-unifier.html>
- <sup>vi</sup> Opération REASSURANCE, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-reassurance.html>
- <sup>vii</sup> Stratégie de sécurité civile pour le Canada : Vers un 2030 marqué par la résilience, <https://www.securitepublique.gc.ca/cnt/rsrscs/pblctns/mrgncy-mngmnt-strtyg/index-fr.aspx>
- <sup>viii</sup> Directive du CEMD/du SM pour la Reconstitution des FAC, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/politiques-normes/directives-sm-cemd/directive-cemd-sm-pour-reconstitution-fac.html>
- <sup>ix</sup> Fiche d'information : Financement pour la défense continentale et la modernisation du NORAD, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/allies-partenaires/norad/fiche-financement-norad-modernisation.html>
- <sup>x</sup> Déclaration conjointe sur la modernisation du NORAD, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/nouvelles/2021/08/declaration-conjointe-sur-la-modernisation-du-norad.html>
- <sup>xi</sup> Cadre stratégique pour l'Arctique et le Nord, <https://www.rcaanc-cirnac.gc.ca/fra/1560523306861/1560523330587>
- <sup>xii</sup> Lettre de mandat du ministre des Anciens Combattants et ministre associé de la Défense nationale, <https://pm.gc.ca/fr/lettres-de-mandat/2021/12/16/lettre-de-mandat-du-ministre-des-anciens-combattants-et-ministre>
- <sup>xiii</sup> Politique sur la planification et la gestion des investissements, <https://www.tbs-sct.canada.ca/pol/doc-fra.aspx?id=32593>
- <sup>xiv</sup> Stratégie pour un gouvernement vert : une directive du gouvernement du Canada, <https://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor/services/innovation/ecologiser-gouvernement/strategie.html>
- <sup>xv</sup> *Protection, Sécurité, Engagement* : La politique de défense du Canada, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/politiques-normes/politique-defense-canada.html>

- <sup>xvi</sup> La Stratégie du Canada pour l'Indo-Pacifique, <https://www.international.gc.ca/transparency-transparence/indo-pacific-indo-pacifique/index.aspx?lang=fra>
- <sup>xvii</sup> Coûts prévus pour les principales opérations des Forces armées canadiennes, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/rapports-publications/plans-ministeriels/plan-ministeriel-2023-2024/document-dappui/couts-prevus-principales-operations-fac.html>
- <sup>xviii</sup> Opérations et exercices militaires, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations.html>
- <sup>xix</sup> Opération UNIFIER, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-unifier.html>
- <sup>xx</sup> Opération REASSURANCE, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-reassurance.html>
- <sup>xxi</sup> Opération LENTUS, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-lentus.html>
- <sup>xxii</sup> Opération LIMPID, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-limpid.html>
- <sup>xxiii</sup> Opération LENTUS, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-lentus.html>
- <sup>xxiv</sup> Plan fédéral d'intervention d'urgence – Janvier 2011, <https://www.securitepublique.gc.ca/cnt/rsrscs/pblctns/mrgnc-rspns-pln/index-fr.aspx>
- <sup>xxv</sup> Opération PALACI, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-palaci.html>
- <sup>xxvi</sup> Opération UNIFIER, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-unifier.html>
- <sup>xxvii</sup> Opération LENTUS, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-lentus.html>
- <sup>xxviii</sup> Opération VECTOR, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-vector.html>
- <sup>xxix</sup> Opération LASER, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/laser.html>
- <sup>xxx</sup> Opération LIMPID, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-limpid.html>
- <sup>xxxi</sup> InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- <sup>xxxii</sup> Opérations de recherche et sauvetage, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/types/recherche-sauvetage.html>
- <sup>xxxiii</sup> Programme national de recherche et de sauvetage, <https://www.securitepublique.gc.ca/cnt/mrgnc-mngmnt/rspndng-mrgnc-vnts/nss/prgrm-fr.aspx>
- <sup>xxxiv</sup> InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- <sup>xxxv</sup> Opération NANOOK, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-nanook.html>

- xxxvi Opération LIMPID, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-limpid.html>
- xxxvii Opération LIMPID, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-limpid.html>
- xxxviii Opération NANOOK, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-nanook.html>
- xxxix Opération LENTUS, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-lentus.html>
- xl Opération VECTOR, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-vector.html>
- xli Opération LASER, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/laser.html>
- xlii Opération LIMPID, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-limpid.html>
- xliii Opération NANOOK, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-nanook.html>
- xliv Opération NEVUS, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-nevus.html>
- xlv Opération BOXTOP, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-boxtop.html>
- xlvi InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- xlvii Opération CARIBBE, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-caribbe.html>
- xlviii Accord entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique sur le commandement de la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord, <https://www.treaty-accord.gc.ca/text-texte.aspx?id=105060&wbdisable=true&Lang=fra>
- xlvi Mandat : Commandement de la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (NORAD), <https://www.hsdl.org/c/abstract/?docid=800013> (en anglais seulement)
- i Opération CARIBBE, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-caribbe.html>
- ii InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- iii Opération UNIFIER, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-unifier.html>
- liii Opération IMPACT, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-impact.html>
- liv Opération PROTEUS, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-proteus.html>
- lv Opération REASSURANCE, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-reassurance.html>

- <sup>lvi</sup> Opération PROJECTION, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-projection.html>
- <sup>lvii</sup> Opération REASSURANCE, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-reassurance.html>
- <sup>lviii</sup> Opération KOBOLD, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-kobold.html>
- <sup>lix</sup> Opération IMPACT, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-impact.html>
- <sup>lx</sup> Exercice TROPICAL DAGGER, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/feuille-derable/defense/2022/12/exercice-tropical-danger-croissance-collaboration-bassin-caraibes.html>
- <sup>lxi</sup> Stratégie du Canada pour l'Indo-Pacifique, <https://www.international.gc.ca/transparency-transparence/indo-pacific-indo-pacifique/index.aspx?lang=fra>
- <sup>lxii</sup> Opération UNIFIER, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-unifier.html>
- <sup>lxiii</sup> La ministre de la Défense nationale Anita Anand annonce le déploiement des Forces armées canadiennes au Royaume-Uni pour former des soldats ukrainiens, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/nouvelles/2022/08/la-ministre-de-la-defense-nationale-anita-anand-annonce-le-deploiement-des-forces-armees-canadiennes-au-royaume-uni-pour-former-des-soldats-ukrainiens.html>
- <sup>lxiv</sup> Opération CALUMET, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-calumet.html>
- <sup>lxv</sup> Opération ARTEMIS, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-artemis.html>
- <sup>lxvi</sup> Opération CARIBBE, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-caribbe.html>
- <sup>lxvii</sup> Opération PROJECTION, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-projection.html>
- <sup>lxviii</sup> Opération NEON, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-neon.html>
- <sup>lxix</sup> La ministre Anand annonce les éléments de défense et de sécurité de la Stratégie pour l'Indopacifique, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/nouvelles/2022/11/la-ministre-anand-annonce-les-elements-de-defense-et-de-securite-de-la-strategie-pour-lindopacifique.html>
- <sup>lxx</sup> Opération RENDER SAFE, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-render-safe.html>
- <sup>lxxi</sup> Opération OPEN SPIRIT, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-open-spirit.html>
- <sup>lxxii</sup> La ministre de la Défense Anita Anand annonce le déploiement d'une nouvelle force opérationnelle sexoparitaire au Ghana, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/nouvelles/2022/10/la-ministre-de-la-defense-anita-anand-annonce-le-deploiement-dune-nouvelle-force-operationnelle-sexoparitaire-au-ghana.html>

- lxxiii Les Principes de Vancouver, [https://www.international.gc.ca/world-monde/issues\\_developpement-enjeux\\_developpement/human\\_rights-droits\\_homme/principles-vancouver-principes.aspx?lang=fra](https://www.international.gc.ca/world-monde/issues_developpement-enjeux_developpement/human_rights-droits_homme/principles-vancouver-principes.aspx?lang=fra)
- lxxiv Renouveau du Service du renseignement de la Défense, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/video/operations/2021/renouveau-entreprise-renseignement-defense.html>
- lxxv Opération UNIFIER, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-unifier.html>
- lxxvi InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- lxxvii InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- lxxviii InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- lxxix Stratégie énergétique et environnementale de la Défense, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/rapports-publications/seed.html>
- lxxx Efficacité énergétique, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/rapports-publications/seed/2-energie.html>
- lxxxi Changements climatiques, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/rapports-publications/seed/3-durables.html>
- lxxxii Stratégie pour un gouvernement vert : une directive du gouvernement du Canada, <https://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor/services/innovation/ecologiser-gouvernement/strategie.html>
- lxxxiii Opération NANOOK, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-nanook.html>
- lxxxiv Exercice MAPLE RESOLVE, <https://www.canada.ca/fr/armee/services/exercices-et-operations/exercices-militaires/exercice-maple-resolve.html>
- lxxxv Exercice TRADEWINDS, <https://www.dvidshub.net/feature/Tradewinds2022> (en anglais seulement)
- lxxxvi Schriever Wargame Concludes, <https://www.schriever.spaceforce.mil/News/Article-Display/Article/1977480/schriever-wargame-concludes/> (en anglais seulement)
- lxxxvii Project Convergence, <https://armyfuturescommand.com/convergence/> (en anglais seulement)
- lxxxviii InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- lxxxix InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- xc InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- xcI InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- xcii Visionnez la table ronde de l'Équipe de la Défense : s'attaquer aux inégalités raciales, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/feuille-derable/defense/2022/05/visionnez-table-ronde-attaquer-inegalites-raciales.html>
- xciii 5. Rôle et responsabilités de l'agent de liaison de la victime, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/programmes/gestion-integree-plaintes-conflits/politique-provisoire-relative-lagent-liaison-victime.html#5>
- xciv Partie II – Leadership, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/rapports-publications/rapport-de-lexamen-externe-independant-et-complet/partie-ii.html#toc42>

- <sup>xcv</sup> InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- <sup>xcvi</sup> Règlement sur la prévention du harcèlement et de la violence dans le lieu de travail impliquant les fonctionnaires de l'Équipe de la Défense, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/avantages-militaires/conflits-inconduite/nouveau-reglement-sur-la-prevention-du-harcelement-et-de-la-violence-dans-le-lieu-de-travail-projet-de-loi-c65.html>
- <sup>xcvii</sup> Règlement sur la prévention du harcèlement et de la violence dans le lieu de travail impliquant les fonctionnaires de l'Équipe de la Défense, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/avantages-militaires/conflits-inconduite/nouveau-reglement-sur-la-prevention-du-harcelement-et-de-la-violence-dans-le-lieu-de-travail-projet-de-loi-c65/evaluations-milieu-travail.html>
- <sup>xcviii</sup> Unité de prévention du harcèlement et de la violence dans le lieu de travail : nous sommes là pour vous aider, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/feuille-derable/defense/2022/08/unite-prevention-harcelement-violence-travail.html>
- <sup>xcix</sup> Harcèlement et violence sur le lieu de travail - Matrice des comportements négatifs, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/avantages-militaires/conflits-inconduite/nouveau-reglement-sur-la-prevention-du-harcelement-et-de-la-violence-dans-le-lieu-de-travail-projet-de-loi-c65/continuum-des-comportements-negatifs.html>
- <sup>c</sup> Directives et ordonnances administratives de la défense (DOAD) – 5000, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/politiques-normes/directives-ordonnances-administratives-defense/serie-5000/5023.html>
- <sup>ci</sup> Rapport 5 — Les logements des Forces armées canadiennes, [https://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/parl\\_oag\\_201602\\_05\\_f\\_41062.html](https://www.oag-bvg.gc.ca/internet/Francais/parl_oag_201602_05_f_41062.html)
- <sup>cii</sup> Chapitre 5 — Les logements des Forces armées canadiennes, du rapport de l'automne 2015 du vérificateur général du Canada, <https://www.noscommunes.ca/Committees/fr/PACP/StudyActivity?studyActivityId=8833573>
- <sup>ciii</sup> La Stratégie de santé globale et de mieux-être de l'Équipe de la Défense, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/rapports-publications/strategie-de-sante-globale-et-de-mieux-etre.html>
- <sup>civ</sup> Jeux Invictus, <https://www.sans-limites.ca/equipe-canada/invictus>
- <sup>cv</sup> Warrior Games, <https://www.sans-limites.ca/equipe-canada/warrior-games>
- <sup>cvi</sup> Services de bien-être et moral des Forces canadiennes, <https://www.connexionfac.ca>
- <sup>cvi</sup> Transition de carrière pour les militaires, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/avantages-militaires/transition.html>
- <sup>cviii</sup> Programme de subventions pour le soutien communautaire pour les personnes survivantes d'inconduite sexuelle, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/avantages-militaires/sante-soutien/intervention-inconduite-sexuelle/programme-subvention.html>
- <sup>cix</sup> Le Centre d'intervention sur l'inconduite sexuelle lance le nouveau Programme de coordination de l'intervention et du soutien, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/nouvelles/2019/08/le-centre-dintervention-sur-linconduite-sexuelle-lance-le-nouveau-programme-de-coordination-de-lintervention-et-du-soutien.html>

- cx Programme de soutien par les pairs pour les personnes ayant subi un traumatisme sexuel dans le cadre du service militaire, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/avantages-militaires/sante-soutien/intervention-inconduite-sexuelle/consultations-programme-soutien-pairs-tsm.html>
- cxii Programme de Démarches réparatrices, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/avantages-militaires/sante-soutien/intervention-inconduite-sexuelle/demarches-reparatrices.html>
- cxiii Règlement du recours collectif FAC-MDN pour inconduite sexuelle, <https://www.fac-mdnrecourscollectifinconduitesexuelle.ca/fr/accueil>
- cxiiii Sondage sur les inconduites sexuelles dans les Forces armées canadiennes, [https://www23.statcan.gc.ca/imdb/p2SV\\_f.pl?Function=getSurvey&SDDS=5235](https://www23.statcan.gc.ca/imdb/p2SV_f.pl?Function=getSurvey&SDDS=5235)
- cxv InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- cxvi Rapport de l'examen externe indépendant et complet, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/rapports-publications/rapport-de-lexamen-externe-independant-et-complet.html>
- cxvii Projet de loi C-77, <https://www.parl.ca/DocumentViewer/fr/42-1/projet-loi/C-77/premiere-lecture>
- cxviii Rapport 3—Administration de la justice dans les Forces armées canadiennes, [https://publications.gc.ca/collections/collection\\_2018/bvg-oag/FA1-27-2018-1-4-fra.pdf](https://publications.gc.ca/collections/collection_2018/bvg-oag/FA1-27-2018-1-4-fra.pdf)
- cxix Projet de loi C-65, <https://www.parl.ca/DocumentViewer/fr/42-1/projet-loi/C-65/sanction-royal>
- cxix Engagements ministériels des sous-ministres en matière de diversité, d'inclusion et d'antiracisme, <https://www.canada.ca/fr/conseil-prive/programmes/nominations/nominations-gouverneur-conseil/gestion-de-la-performance/engagements-des-sm.html>
- cxix Engagement des FAC : plan d'équité en matière d'emploi 2021-2026, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/feuille-derable/defense/2021/11/engagement-fac-plan-equite-matiere-emploi-2021-2026.html>
- cxix Programmes à l'intention des Autochtones, <https://forces.ca/fr/programmes-pour-les-autochtones/programmes-dinstruction-dete/>
- cxix Inconduite sexuelle, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/avantages-militaires/conflits-inconduite/inconduite-sexuelle.html>
- cxix InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- cxix Forces canadiennes Services bien-être & moral, Services virtuels, <https://sbmfc.ca/services-de-soutien/familles/centres-ressources-familles-militaires-virtuels>
- cxix Initiative d'emploi pour les conjoints de militaires, <https://sbmfc.ca/>
- cxix InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- cxix InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- cxix InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- cxix InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- cxix La ministre de la Défense nationale annonce un plan sur la modernisation du NORAD - Canada.ca, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/nouvelles/2022/06/la-ministre-de-la-defense-nationale-annonce-un-plan-sur-la-modernisation-du-norad.html>

- <sup>cxxx</sup>i *Protection, Sécurité, Engagement* : La politique de défense du Canada, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/politiques-normes/politique-defense-canada.html>
- <sup>cxxx</sup>ii Programme Innovation pour la défense, l'excellence et la sécurité, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/programmes/idees-defense.html>
- <sup>cxxx</sup>iii InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- <sup>cxxx</sup>iv InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- <sup>cxxx</sup>v InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- <sup>cxxx</sup>vi InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- <sup>cxxx</sup>vii Stratégie pour un gouvernement vert : une directive du gouvernement du Canada, <https://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor/services/innovation/ecologiser-gouvernement/strategie.html>
- <sup>cxxx</sup>viii Politique d'achats écologiques, <https://www.tbs-sct.canada.ca/pol/doc-fra.aspx?id=32573>
- <sup>cxxx</sup>ix InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- <sup>cx</sup>l Navire de combat de surface canadien, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/approvisionnement/navire-combat-canadien.html>
- <sup>cx</sup>li Navires de patrouille extracôtier et de l'Arctique, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/approvisionnement/navires-patrouille-extracotier-arctique.html>
- <sup>cx</sup>lii Navires de soutien interarmées, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/approvisionnement/navire-soutien-interarmees.html>
- <sup>cx</sup>liii Projet d'achat d'aéronefs de recherche et sauvetage à voilure fixe, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/approvisionnement/projet-remplacement-avions-recherche-sauvetage.html>
- <sup>cx</sup>liv Projet de capacité des futurs chasseurs, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/approvisionnement/chasseurs/projet-capacite-futurs-chasseurs.html>
- <sup>cx</sup>lv Projet de Système d'aéronefs télépilotés (SATP), <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/approvisionnement/projet-de-systeme-aeronefs.html>
- <sup>cx</sup>lvi Avion stratégique de transport et de ravitaillement en vol, <http://dgpaapp.forces.gc.ca/fr/programme-capacites-defense/projet-details.asp?id=1341>
- <sup>cx</sup>lvii Projet de modernisation des véhicules logistiques (MVL), <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/approvisionnement/modernisation-des-vehicules-logistiques.html>
- <sup>cx</sup>lviii Véhicules blindés de soutien au combat (VBSC), <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/approvisionnement/vehicules-blindes-soutien-combat.html>
- <sup>cx</sup>lix Système de surveillance du véhicule blindé léger de reconnaissance, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/approvisionnement/systeme-de-surveillance-du-vehicule.html>
- <sup>cl</sup> Modernisation et prolongation de la durée de vie de la flotte CP-140 Aurora, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/approvisionnement/cp-140-aurora.html>
- <sup>cli</sup> Projet de capacité provisoire en matière d'avions de chasse, <http://dgpaapp.forces.gc.ca/fr/programme-capacites-defense/projet-details.asp?id=1786>



- clii Projet d'extension des chasseurs – Phase 1, <http://dgpaapp.forces.gc.ca/fr/programme-capacites-defense/projet-details.asp?id=1442>
- cliii Projet d'achat de CH-148 Cyclone, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/approvisionnement/ch-148-cyclone.html>
- cliv Modernisation à mi-vie du Cormorant, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/approvisionnement/modernisation-a-mi-vie-du-cormorant.html>
- clv Opérations de SAR, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/types/recherche-sauvetage.html>
- clvi Sous-marins de la classe Victoria, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/approvisionnement/sous-marins-classe-victoria.html>
- clvii InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- clviii InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- clix InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- clx InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- clxi InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- clxii Stratégie sur le portefeuille immobilier de la Défense, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/rapports-publications/strategie-portefeuille-immobilier.html>
- clxiii Rapports annuels du Grand Prévôt des Forces canadiennes, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/rapports-publications.html>
- clxiv Mise en œuvre de la *Loi sur la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones*, <https://www.justice.gc.ca/fra/declaration/index.html>
- clxv *Protection, Sécurité, Engagement* : La politique de défense du Canada, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/politiques-normes/politique-defense-canada.html>
- clxvi La Stratégie fédérale de développement durable (SFDD), <https://www.fsds-sfdd.ca/fr>
- clxvii Opération LENTUS, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/operations/operations-militaires/operations-en-cours/operation-lentus.html>
- clxviii InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- clxix La Défense nationale inaugure les travaux de construction de la nouvelle installation à la BFC Borden, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/feuille-derable/defense/2021/05/installation-borden.html>
- clxx Le gouvernement du Canada investit dans une nouvelle installation de recherche pour la Défense à Valcartier, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/nouvelles/2020/11/le-gouvernement-du-canada-investit-dans-une-nouvelle-installation-de-recherche-pour-la-defense-a-valcartier.html>
- clxxi Projet d'infrastructure de la Défense, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/projets-infrastructure.html>
- clxxii InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- clxxiii Stratégie énergétique et environnementale de la Défense, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/rapports-publications/seed.html>

- clxxiv Écologisation de la Défense, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/ecologisation-defense.html>
- clxxv InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- clxxvi InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- clxxvii InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html>
- clxxviii *Protection, Sécurité, Engagement* : La politique de défense du Canada, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/politiques-normes/politique-defense-canada.html>
- clxxix Lettre de mandat de la ministre de la Défense nationale, <https://pm.gc.ca/fr/lettres-de-mandat/2021/12/16/lettre-de-mandat-de-la-ministre-de-la-defense-nationale>
- clxxx Secrétariat de lutte contre le racisme, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/structure-organisationnelle/secretariat-de-la-lutte-contre-le-racisme.html>
- clxxxI Politique sur les services et le numérique, <https://www.tbs-sct.canada.ca/pol/doc-fra.aspx?id=32603>
- clxxxII Directive sur le gouvernement ouvert, <https://www.tbs-sct.canada.ca/pol/doc-fra.aspx?id=28108>
- clxxxIII Politique sur les services et le numérique, <https://www.tbs-sct.canada.ca/pol/doc-fra.aspx?id=32603>
- clxxxIV Politique sur les services et le numérique, <https://www.tbs-sct.canada.ca/pol/doc-fra.aspx?id=32603>
- clxxxv Stratégie relative aux données, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/rapports-publications/strategie-de-donnee/strategie-relative-aux-donnees.html>
- clxxxvi Directive de lancement du CEMD/SM concernant la conduite professionnelle et la culture, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/politiques-normes/directives-sm-cemd/directive-lancement-cemd-sm-concernant-conduite-professionnelle-culture.html#toc13>
- clxxxvii Analytique au MDN et dans les FAC : vision et principes directeurs, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/rapports-publications/analytique-mdn-fac-visions-principes-directeurs.html>
- clxxxviii Directive sur les services et le numérique, <https://www.tbs-sct.canada.ca/pol/doc-fra.aspx?id=32601>
- clxxxix Annexe J : norme sur les systèmes qui gèrent l'information et les données, <https://www.tbs-sct.canada.ca/pol/doc-fra.aspx?id=32716>
- cx c Budget principal des dépenses 2023-2024, <https://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor/services/depenses-prevues/plan-depenses-budget-principal.html>
- cxci État des résultats prospectif consolidé pour l'exercice se terminant le 31 mars 2024, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/rapports-publications/plans-ministeriels/plan-ministeriel-2023-2024/etat-resultats-condense.html>
- cxcii Ombudsman de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes, <https://www.canada.ca/fr/ombudsman-defense-nationale-forces.html>
- cxci Commission indépendante d'examen des acquisitions de la Défense, <https://www.canada.ca/fr/commission-independante-examen-acquisitions-defense.html>
- cxci Cabinet du juge militaire en chef, <https://www.canada.ca/fr/juge-militaire-chef.html>
- cxci Recherche et développement pour la défense Canada, <https://www.canada.ca/fr/recherche-developpement-defense.html>

- ccxvi Centre de la sécurité des télécommunications, <https://www.cse-cst.gc.ca/fr>
- ccxvii Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire du Canada, <https://www.canada.ca/fr/examen-plaintes-police-militaire.html>
- ccxviii Comité externe d'examen des griefs militaires, <https://www.canada.ca/fr/externe-examen-griefs-militaires.html>
- ccxix *Loi sur la défense nationale*, <https://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/n-5/index.html>
- cc *Loi sur le Centre de la sécurité des télécommunications*, <https://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/c-35.3/page-1.html>
- cci *Loi sur les mesures d'urgence*, <https://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/e-4.5/index.html>
- ccii *Loi sur l'aéronautique*, <https://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/a-2/index.html>
- cciii *Loi sur les pêches*, <https://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/f-14/index.html>
- cciv Législation et la Défense nationale, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/legislation.html>
- ccv Le site Web du Ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale.html>
- ccvi Le site Web du Ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes – Raison d'être, mandat et rôle, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/rapports-publications/plans-ministeriels/plan-ministeriel-2023-2024/raison-detre-mandat-role.html>
- ccvii Lettre de mandat de la ministre, <https://pm.gc.ca/fr/lettres-de-mandat>
- ccviii Le site Web du Ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes – Contexte opérationnel, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/rapports-publications/plans-ministeriels/plan-ministeriel-2023-2024/contexte-operationnel.html>
- ccix InfoBase du GC, <https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html#start>
- ccx Tableaux de renseignements supplémentaires, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/rapports-publications/plans-ministeriels/plan-ministeriel-2023-2024/reenseignements-supplementaires.html>
- ccxi Renseignements sur les programmes de paiements de transfert, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/rapports-publications/plans-ministeriels/plan-ministeriel-2023-2024/reenseignements-supplementaires/programmes-paiements.html>
- ccxii Analyse comparative entre les sexes plus, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/rapports-publications/plans-ministeriels/plan-ministeriel-2023-2024/reenseignements-supplementaires/acs-plus.html>
- ccxiii Coûts prévus pour les principales opérations des Forces armées canadiennes, <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/rapports-publications/plans-ministeriels/plan-ministeriel-2023-2024/reenseignements-supplementaires/rapport-projets-etat.html>
- ccxiv Rapport sur les dépenses fiscales fédérales, <https://www.canada.ca/fr/ministere-finances/services/publications/depenses-fiscales.html>